BILLETES DE BANCO

MARRUECOS



الأوراق النقدية

العملات المغربية



Billetes de banco *BEM* *PFM* *EC* *BDM* *BAM* desde 15.07.1910 .

Preparado por: Zouhair El Jaouari

مِن إعداد: زهير الجواري

Zouh@ir El~Rifeño

Zouh@ir El~Rifeño


Zouh@ir El~Rifeño
Zouh@ir El~Rifeño

بسم الله الرحمن الرحيم

الهدف من هذا الكتالوج هو تعميم الفائدة المعرفية و تشجيع على هواية جمع العملات المعدنية والورقية،
ولهذا قررت ان يكون توزيعه بالمجان على الشبكة الانترنيت على شكل (PDF أو PNG)
وأيضًا على الموقع YouTube: Numis M&B

﴿ لهذا يبقى بيع هذا الكتالوج و استغلاله ماديًا ممنوعًا منعًا كليًا ﴾

El objetivo de este catálogo es difundir el beneficio del conocimiento y fomentar la afición al coleccionismo de monedas y billetes, por lo que decidí distribuirlo gratuitamente en Internet en formato (PDF o PNG) y también en YouTube: Numis M&B

(Por tanto, queda terminantemente prohibida la venta y explotación económica de este catálogo)



Zouhair El Jaouari زهير الجواري



Página
صفحة

05 de Noviembre de 2020

Zouh@ir El~Rifeño

Zouh@ir El~Rifeño ⵣⵓⵀⴰⵢⵔ ⴰⵔⵉⴼⵉ

05.11.2020

ⵍⵎⵖⵔⵉⴱ المغرب

Marruecos

Riales Májzani Plata

1910 - 1917 ريال مخزني فضة

Bandera Marroquí después del año 1915



العلم المغربي بعد عام 1915



Bandera Marroquí antes del año 1915



العلم المغربي قبل عام 1915

Estos billetes de 4 y 20 Riales fueron retirados en 1920

هذه الأوراق النقدية 4 و20 ريال تم سحبها في سنة 1920

(Banque d'État du Maroc) *BEM*

Banco de estado de Marruecos

البنك المخزني المغربي

(P2): عشرون ريال مخزني فضة

➡ (P2): 20 Riales Májzani Plata





* La cara frontal del billete :
- texto en francés y español.
- Fechas: 15.07.1910-19.07.1910.
- Serie C.1 , D.4 .
* El reverso del billete:
- texto en árabe.
- las Firmas (A) → {Pagina 6}
* Sin hilo de seguridad.
* Marca de agua: cabeza de león, media luna y estrella de cinco puntas.
* La Imprenta de Billetes: (BDF).
* Medidas :180 x 105 mm.
* Introducción: 1910.

* الوجه الأمامي للورقة النقدية:
- مكتوبة بالفرنسية والإسبانية.
- التاريخ: 15.07.1910-19.07.1910.
- الأرقام التسلسلية: C.1- D.4
* الوجه الخلفي للورقة النقدية :
- مكتوبة بالعربية فقط.
- التواقيع: (A)← {أنظر الصفحة 6}
* لا يوجد شريط (خيط)الأمان.
* العلامة المائية: رأس أسد، هلال، ونجمة خماسية.
* مكتب طباعة الأوراق النقدية: (BDF)
* الأبعاد:105x180ملم.
* التداول : 1910.

(P1): 4 Riales Májzani Plata ⬅ (P1): 4 ريال مخزني فضة

* La cara frontal del billete :
- texto: francés y español.
- Fechas: 2.7.1917-9.7.1917.
- Serie Z.3 - M.7.
* El reverso del billete:
- texto en árabe
- las Firmas: (B) → {Pagina 6}.
* Sin hilo de seguridad.
* Marca de agua:cabeza de león, media luna, estrella de cinco puntas.
* La Imprenta de Billetes: (BDF).
* Medidas :164 x 95 mm.
* Introducción: 1918.

* الوجه الأمامي للورقة النقدية:
- مكتوبة بالفرنسية والإسبانية.
- التاريخ: 2.7.1917 - 9.7.1917
- الأرقام التسلسلية: Z.3 - M.7
* الوجه الخلفي للورقة:
- مكتوبة بالعربية فقط.
- التواقيع:(B)←{أنظر الصفحة 6}
* لا يوجد شريط (خيط) الأمان.
* العلامة المائية: رأس أسد، هلال، ونجمة خماسية.
* مكتب طباعة الأوراق النقدية: (BDF)
* الأبعاد: 95x164 ملم.
* التداول : 1918.





(1882-1921): 1 Rial marroquí = 10 Dirhams = 500 Mazunas

(1921-1882): واحد ريال مغربي = عشرة دراهم = خمسمائة موزونا

(Protectorat de la France au Maroc) *PFM*

Protectorado de Francia en Marruecos

الحماية الفرنسية في المغرب

Cuestiones de Emergencia (1919 - 1920) قضايا الطوارئ

Franco Francés *PFM* فرنك الحماية الفرنسية في المغرب

Céntimos سانتيمات

(PNL) 5 Céntimos 5 : (PNL) سانتيمات



*Billete con única cara :
- Escrito en francés y árabe
- Fecha: Octubre de 1919
- Serie F,y sin número de serie.
*Hilo de seguridad: sin.
*Marca de agua: sin
*La Imprenta : Desconocida.
*Medidas : ≃ 65 x 44 mm.
*Introducción: 1919.

* وجه واحد (uniface) للورقة النقدية :
- مكتوبة باللغتين الفرنسية والعربية
- التاريخ : أكتوبر 1919
- السلسلة F ، بدون رقم التسلسلي.
* لا يوجد شريط (خيط) الأمان
و بدون العلامة المائية
* مكتب طباعة الأوراق النقدية: مجهولة .
* الأبعاد: ≃ 44x65 ملم.
* التداول : 1919.

(P4): 25 Céntimos 25 : (P4) سانتيم

*Billete con única cara :
- Escrito en francés y árabe
- Fecha: Octubre de 1919
- Serie: A,D,DD,F
- Número de serie: si
* Sin hilo de seguridad .
*Sin marca de agua
*La Imprenta : Desconocida.
*Medidas : ≃ 55 x 44 mm.
*Introducción: 1919.

* وجه واحد (uniface) للورقة النقدية :
- مكتوبة باللغتين الفرنسية والعربية
- التاريخ : أكتوبر 1919
- السلسلة A,D,DD,F ،
- رقم التسلسلي: نعم .
* لا يوجد شريط (خيط) الامان
و بدون العلامة المائية
* مكتب طباعة الأوراق النقدية: مجهولة .
* الأبعاد: ≃ 44x55 ملم.
* التداول : 1919.



(P5): 50 Céntimos 50 : (P5) سانتيم



*Billete con única cara :
- Escrito en francés y árabe
- Fecha: Octubre de 1919
- Serie: C,R,S,Z
- Número de serie: si
* Sin hilo de seguridad.
*Sin marca de agua.
*La Imprenta : Desconocida.
*Medidas : ≃ 75 x 42 mm.
*Introducción: 1919.

* وجه واحد (uniface) للورقة النقدية :
- مكتوبة باللغتين الفرنسية والعربية
- التاريخ : أكتوبر 1919
- السلسلة C,R,S,Z
- رقم التسلسلي: نعم .
* لا يوجد شريط (خيط) الأمان
و بدون العلامة المائية
* مكتب طباعة الأوراق النقدية: مجهولة .
* الأبعاد: ≃ 44x55 ملم.
* التداول : 1919.



(Protectorat de la France au Maroc) *PFM*
Protectorado de Francia en Marruecos
الحماية الفرنسية في المغرب

Cuestiones de Emergencia (1919 - 1920) قضايا الطوارئ
Franco Francés *PFM* فَرَنْك الحماية الفرنسية في المغرب

(P6) : 1 Franco فَرَنْك واحد



(P6)
*Billete con única cara :
- Escrito en francés y árabe
- Fecha: Octubre de 1919
- 1920.
- Serie: B,H,HH,K.
- Número de serie: si
* Sin hilo de seguridad .
*Sin marca de agua
*La Imprenta : Desconocida.
*Medidas : ≃ 90 x 47 mm.
*Introducción: 1919 - 1920 .

* وجه واحد للورقة النقدية :(uniface)
- مكتوبة باللغتين الفرنسية والعربية
- التاريخ : أكتوبر 1919 - 1920 .
- السلسلة B, H, HH , K
- رقم التسلسلي : نعم .
* لا يوجد شريط (خيط) الأمان
- بدون العلامة المائية
* مكتب طباعة الأوراق النقدية: مجهولة .
* الأبعاد: ≃ 47x90 ملم.
* التداول : 1920-1919 .

(P7) : 2 Francos فَرَنْكَان (P7)

*Billete con única cara :
- Escrito en francés y árabe
- Fecha: Octubre de 1919 .
- Serie: A,B .
- Número de serie: si
* Sin hilo de seguridad .
*Sin marca de agua
*La Imprenta : Desconocida.
*Medidas : ≃ 98 x 60 mm.
*Introducción: 1919 .

* وجه واحد للورقة النقدية :(uniface)
- مكتوبة باللغتين الفرنسية والعربية
- التاريخ : أكتوبر 1919 .
- السلسلة : A,B .
- رقم التسلسلي : نعم .
* لا يوجد شريط (خيط) الأمان
- بدون العلامة المائية
* مكتب طباعة الأوراق النقدية: مجهولة .
* الأبعاد: ≃ 60x98 ملم.
* التداول : 1919.



1921- 1974 : 1 Franco marroquí = 100 Céntimos
1974 - 1921 : 1 فَرَنْك مغربي = 100سانتيمات

Importante هام

Para que usted comprenda bien el texto explicativo (a su derecha) que acompaña a cada billete de este catálogo, en particular las firmas ,y el período de tiempo en que se firmó y sus números de serie. Así que pongo un gráfico ⬇ para ilustrar .

لِفهم النص التوضيحي (مثلا:النص على يَسارك) المرافق لكل ورقة نقدية من هذا الكتالوگ، و بِالأخص التواقيع، والمدة الزمنية التي تم الإمضاء عليها وأرقامها التسلسلية. لذلك أضع رسمًا أسفله ⬇ للتوضيح.

scrito solamente e
- Los números de serie d
superior están sobre las área
marca de agua.
- Fechas: 1920-1926.
* El reverso del billete:
- Escrito en árabe
- Firmas:
[(B)001-160](7.1.1920-30.4.1920)
[(C)161-440](30.4.1924-1.9.1925)
[(D) 441-663](23.10.1925-17.4.1926)
* Sin hilo de seguridad.
* Marca de agua: Cabeza de león en
media luna, estrella de cinco puntas
* La Imprenta de Billetes: (BDF).
* Medidas :164x 95 mm.

* Cancelado" (92-1-1920) numerad
ULÉ"dos veces . y Se encontró
N" , fechada 7-1-1920:

صنف التواقيع (إمضاء)
{أنظر:صفحة 6 و7}

(التواريخ: من...إلى...)

[الأرقام التسلسلية: من...إلى...]

[(D) 441-663] (23.10.1925-17.4.1926)

[n° de Serie: de...a...]

Tipos de Firmas:
{Páginas 6 y 7}

(Fechas: de...a...)

Todas Las Firmas De Los Billetes Del Banco Estatal De Marruecos : de 1910 a 1958 {Páginas: 6 y 7}

جميع تواقيع الأوراق النقدية ﴿ البنك المخزني المغربي ﴾ من 1910 إلى 1958
{أنظر صفحة: 6 و7}

Zouh@ir El~Rifeño


Variedades de firmas {Banco Estatal de Marruecos}
أصناف التواقيع (إمضاء) [البنك المخزني المغربي]
1910-1958
1959
Alto Comisionado del Gobierno
المندوب العالي
Director del Banco Estatal de Marruecos
المدير العام
Presidente del Consejo del Banco Estatal de Marruecos
رئيس مجلس الإدارة
(A)
Taib El Mokri
Georges-Hippolyte Gauran
Charles Demachy
(B)
Omar Ben Mohamed El Mokri
Georges-Hippolyte Gauran
Stéphane Adolphe Dervillé
(C)
Omar Ben Mohamed El Mokri
Paul Rengnet
Stéphane Adolphe Dervillé
(D)
Omar Ben Mohamed El Mokri
Paul Rengnet
Jules Cambon
(E)
Omar Ben Mohamed El Mokri
Georges Desoubry
Jules Cambon
(F)
Mohamed Ben Mohamed Guessous
Georges Desoubry
Jules Cambon
(G)
Mohamed Ben Mohamed Guessous
Georges Desoubry
Emile Moreau
Zouh@ir El~Rifeño
PROHIBIDO LA VENTA DE ESTE CATÁLOGO
06
Zouh@ir El~Rifeño



Variedades de firmas {Banco Estatal de Marruecos}
أصناف التواقيع (إمضاء) {البنك المخزني المغربي}
1910-1958
1959
Alto Comisionado del Gobierno
المندوب العالي
Director del Banco Estatal de Marruecos
المدير العام
Presidente del Consejo del Banco Estatal de Marruecos
رئيس مجلس الإدارة
(H)
Mohamed Ben Mohamed Guessous
Charles Bapst
Emile Moreau
(I)
Mohamed Ben Mohamed Guessous
Charles Bapst
Georges Desoubry
(J)
Mohamed Ben Mohamed Guessous
Charles Bapst
Louis de Castelbajac
(K)
Mohamed Ben Mohamed Guessous
James Leclerc
Louis de Castelbajac
(L)
Mohamed Ben Mohamed Guessous
Edmond Spitzer
Emile Oudot
(M)
Mohamed Ben Mohamed Guessous
Edmond Spitzer
Henri Deray
dieciséis {16} firmas diferentes 1910 - 1958 (1959)
ستة عشر (16) توقيعا مختلفا 1910-1958 (1959)
Zouh@ir El~Rifeño

Franco: Banco del Estado de Marruecos *BEM*

فرنك : البنك المخزني المغربي 1919 - 1951

(P8): 5 francs 1921 5 فرنكات :(P8)



* La cara frontal del billete .
- Escrito solamente en francés
- Fechas: Sin fecha .
- Los números de Serie están en la parte inferior solamente ,y el nombre del banco en una sola línea en la parte superior.
* El reverso del billete:
- Escrito en árabe
- Firmas: [(B) serie 0001-0240] . [(C)serie 0241-0920] .
* Sin hilo de seguridad.
* Marca de agua: BFK y CI.
* La Imprenta de Billetes: (BDF).
* Medidas :127 x 80 mm.
* Introducción: 1921

* الوجه الأمامي للورقة النقدية :
- مكتوبة بالفرنسية فقط .
- التاريخ : بدون .
- الأرقام التسلسلية في الأسفل فقط ، و إسم البنك مكتوب في الأعلى و على سطر واحد .
* الوجه الخلفي للورقة النقدية :
- مكتوبة بالعربية
- التواقيع(الإمضاء): [(B) 0001-0240] [(C) 0241-0920].
* لا يوجد شريط (خيط) الأمان
* العلامة المائية: BFK ، CI.
* مكتب طباعة الأوراق النقدية: (BDF).
* الأبعاد: 127x80 ملم.
* التداول : 1921

(P9): 5 francs 1924 5 فرنكات:(P9)





* La cara frontal del billete :
- Escrito solamente en francés
- Fechas. Sin fecha .
- Los números de Serie están en las dos parte inferior y superior,y el nombre del banco escrito en dos líneas en la parte superior.
* El reverso del billete:
- Escrito en árabe
- Firmas: [(C)serie 921-1760] . [(D)1761-2080]. [(E)2081-2630] [(F)2631-3971]. [(G)4068-4344]
* Sin hilo de seguridad.
* Marca de agua: BFK y CI
* La Imprenta de Billetes: (BDF).
* Medidas :127 x 80 mm.
* Introducción: 1924

* الوجه الأمامي للورقة النقدية :
- مكتوبة بالفرنسية فقط . - التاريخ : بدون .
- الارقام التسلسلية في الأسفل والأعلى، و إسم البنك مكتوب في الاعلى و على سطرين.
* الوجه الخلفي للورقة النقدية : -
مكتوبة بالعربية
-التواقيع(الامضاء): [(C) 921-1760] . [(D)1761-2080]. [(E)2081-2630]. [(F)2631-3971]. [(G)4068-4344] .
* لا يوجد شريط (خيط) الأمن
* العلامة المائية: BFK ، CI.
* مكتب طباعة الأوراق النقدية: (BDF).
* الأبعاد: 127x80 ملم. * التداول : 1924

(P23A): 5 francs 1922-1941 5 فرنكات :(P23A)





* La cara frontal del billete :
- Escrito solamente en francés
- Fechas: 1-8-22 con la frase <PAYABLES A VUE AU PORTEUR> y (24.07.1941 - 14.11.1941) sin la frase .
* El reverso del billete:
- Escrito en árabe
- Firmas: [(C)001-240] 1922. [(G)241-1173] 1941 [(H) sin n°de Serie] SPECIMEN
* Sin hilo de seguridad.
* Marca de agua: Cabeza de León .
* La Imprenta de Billetes: (BDF).
* Medidas :125 x 80 mm.
* Introducción: 1941

* الوجه الأمامي للورقة النقدية : - مكتوبة بالفرنسية فقط .
- التاريخ : (1.8.22) تحتوي على جملة
<PAYABLES A VUE AU PORTEUR>
(24.07.1941-14.11.1941) ⬆ بدون جملة اعلاه
* الوجه الخلفي للورقة النقدية : - مكتوبة بالعربية
- التواقيع(لإمضاء): [(C) 0001-0240]-1922
[(G) 0241-1173]-1941
[(H) بدن رقم] SPECIMEN
* لا يوجد شريط (خيط) الأمان. * العلامة المائية: رأس أسد .
* مكتب طباعة الأوراق النقديه: (BDF).
* الأبعاد: 125x80 ملم. * التداول : 1941.



Franco: Banco del Estado de Marruecos *BEM*
فرنك البنك المخزني المغربي 1919 - 1951

*** (P11):10 Francs , (P17):10 Francs . [(P25):10 Francs -página 16 صفحة-] ***

Estos billetes contienen el logo del *BEM* هذه الأوراق النقدية تحتوي على شعار البنك المخزني المغربي

(P11): 10 francs 1920-1928 (P11): 10 فرنكات





* La cara frontal del billete :
- Escrito solamente en francés
- los números de serie [de 1 a 240], la parte superior sin los marcos.
- Fechas: 1920-1928.
* El reverso del billete:
- Escrito en árabe
- Firmas:
[(B)01-80] (4.5.1920-4.12.1921)
[(C)81-240] (12.12.1921-15.4.1924)
[(C)241-640] (15.4.1924-18.8.1924)
[(D)641-840] (23.10.1925-1.4.1926)
[(E)841-1061] (1.7.1928)
* Sin hilo de seguridad.
* Marca de agua: Cabeza de León .
* La Imprenta de Billetes: (BDF).
* Medidas :145 x 90 mm.

* الوجه الأمامي للورقة النقدية :
- مكتوبة بالفرنسية فقط .
- التاريخ : (1928-1920)
-الأرقام التسلسلية من 01 الى 240،
الجزء العلوي بدون إطار(المخصص للأرقام)
* الوجه الخلفي للورقة النقدية : - مكتوبة بالعربية
- التواقيع(الإمضاء):
[(B)01-80] (4.5.1920-4.12.1921)
[(C)81-240] (12.12.1921-15.4.1924)
[(C)241-640] (15.4.1924-18.8.1924)
[(D)641-840] (23.10.1925-1.4.1926)
[(E)841-1061] (1.7.1928)
* لا يوجد شريط (خيط الأمان).
* العلامة المائية: رأس أسد .
* مكتب طباعة الأوراق النقدية: (BDF).
* الأبعاد: 145x90 ملم.

(P17): 10 francs 1929-1942 (P17): 10 فرنكات





* La cara frontal del billete :
- Escrito solamente en francés
- los números de serie [de 1604 a 2251] sin la frase :
<PAYABLES A VUE AU PORTEUR> .
- Fechas: 1929-1942.
* El reverso del billete:
- Escrito en árabe
- Firmas:
[(E)1099-1381] (12.6.1929)
[(F)1414-1594] (20.5.1931)
[(G)1604-2251] (6.3.1941-25.9.1942)
* Sin hilo de seguridad.
* Marca de agua: Cabeza de León .
* La Imprenta de Billetes: (BDF).
* Medidas :145 x 90 mm.
* También hay: algunos Billetes con Dos sobreimpresiones diagonales perforados de SPECIMEN color negro,con número de serie normal.y algunos de UNIFACE , prueba, en papel de gran tamaño .

* الوجه الأمامي للورقة النقدية :
- مكتوبة بالفرنسية فقط .
- التاريخ : (1942-1929)
-الأرقام التسلسلية من 1604الى 2251
لا تحتوي على جملة :
<PAYABLES A VUE AU PORTEUR>
* الوجه الخلفي للورقة النقدية : - مكتوبة بالعربية
- التواقيع(الإمضاء):
[(E)1099-1381] (12.6.1929)
[(F)1414-1594] (20.5.1931)
[(G)1604-2251] (6.3.1941-25.9.1942)
* لا يوجد شريط (خيط الأمان).
* العلامة المائية: رأس أسد .
* مكتب طباعة الأوراق النقدية: (BDF).
* الأبعاد: 145x90 ملم.

و هناك أيضا نوعان أخرين:
~ نوع مكتوب عليها كلمتين SPECIMEN بالأسود و بالأرقام التسلسلية عادية
~ نوع اخر UNIFACE , إختبار(proof) مع حجم الورقة كبير .

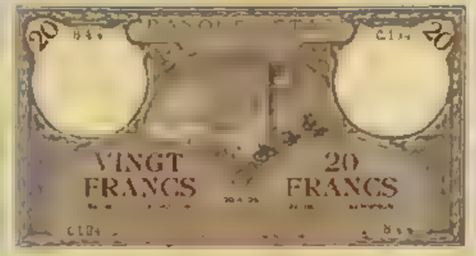
Zouh@ir El~Rifeño



Franco:Banco del Estado de Marruecos *BEM*

فَرنْك : البنك المخزني المغربي 1919-1951

(P12): 20 francs 1920-1926 فَرَنْكَات 20 :(P12)





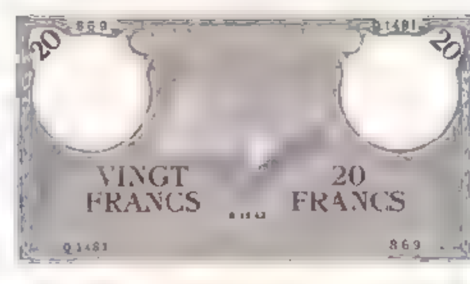
* La cara frontal del billete :
- Escrito solamente en francés
- Los números de serie de la parte superior están sobre las áreas de marca de agua.
- Fechas: 1920-1926.
* El reverso del billete:
- Escrito en árabe
- Firmas:
[(B)001-160](7.1.1920-30.4.1920)
[(C)161-440](30.4.1924-1.9.1925)
[(D) 441-663](23.10.1925-17.4.1926)
* Sin hilo de seguridad.
* Marca de agua: Cabeza de león en media luna, estrella de cinco puntas
* La Imprenta de Billetes: (BDF).
* Medidas :164x 95 mm.

* الوجه الأمامي للورقة النقدية :
- مكتوبة بالفرنسية فقط .
- التاريخ : (1926-1920)
-الأرقام التسلسلية في الجزء العلوي مرقمة فوق مناطق العلامة المائية
* الوجه الخلفي للورقة النقدية : - مكتوبة بالعربية
- التواقيع(الإمضاء):
[(B)001-160] (7.1.1920 -30 4.1920)
[(C)161-440] (30.4.1924-1 9.1925)
[(D) 441-663] (23.10.1925-17.4.1926)
* لا يوجد شريط(خيط الأمان.* العلامة المائية:
رأس أسد مع هلال و نجمة خماسية .
* مكتب طباعة الأوراق النقدية: (BDF).
* الأبعاد: 164x95 ملم.

También hay El Billete conocido como " Cancelado" (92-1-1920) numerado 000 - 0.00,perforado con la palabra"ANNULÉ"dos veces . y Se encontró otra muestra con un sello rectangular "SPECIMEN" , fechada 7-1-1920: W.31-648. Sin marca de agua, firmado y numerado 0.000.

وهناك أيضا:
ورقة نقدية معروفة ب " إلغاء"
1920-1-92 ، مرقمة 000 -
0.00 مثقبة مرتين
ب"ANNULÉ". ونسخة أخرى
عليها طابع مستطيل *
SPECIMEN*ومؤرخة
1920-1-7 تم العثور على العينة:
W.31-648. بدون علامة مائية ،
موقعة ومرقمة 0.000.

(P18): 20 francs 1929-1945 فَرَنْكَات 20 :(P18)





* La cara frontal del billete :
- Escrito solamente en francés
- Los números de serie de la parte superior están en marquitos pequeños.
- los números de serie [1141-1991]: sin la frase:
<PAYABLES A VUE AU PORTEUR>
- Fechas: 1929-1945.
* E reverso del billete:
- Escrito en árabe
- Firmas:
[(E)664-898](12.6.1929)
[(F)899-1120](2.12.1931)
[(G)1141-1399](06.03.41-14.11.41)
[(H)1400-1493](9.11.1942).
[(L)1494-1991](1.3.1945).
* Sin hilo de seguridad.
* Marca de agua: Cabeza de león en media luna, estrella de cinco puntas
* La Imprenta de Billetes: (BDF).
* Medidas :164x 95 mm.

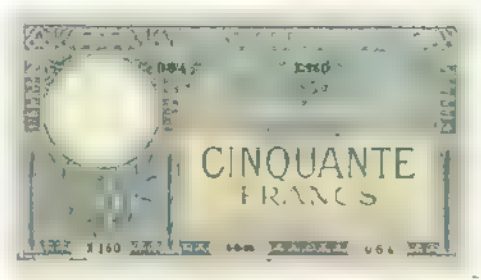
* الوجه الأمامي للورقة النقدية :
- مكتوبة بالفرنسية فقط .
- التاريخ : (1945-1929)
-الارقام التسلسلية [1991-1141]
بدون الجملة اسفله :
<PAYABLES A VUE AU PORTEUR>
* الوجه الخلفي للورقة النقدية . - مكتوبة بالعربية
- التواقيع(الامضاء):
[(E)664-898](12.6.1929)
[(F)899-1120](2.12.1931)
[(G)1141-1399](06 03.41-14.11 41)
[(H)1400-1493](9.11.1942).
[(L)1494-1991](1.3.1945).
* لا يوجد شريط (خيط الأمان.
* العلامة المائية. رأس أسد مع هلال ونجمة خماسية .
* مكتب طباعة الأوراق النقدية: (BDF).
* الأبعاد: 164x95 ملم.


Variedades de marca de agua de los billetes de"BEM" "BDM"
أصناف العلامة المائية للأوراق النقدية (بنك المخزني المغربي) (بنك لمغرب)
(1910-1969)
Zouh@ir El~Rifeño
11

Franco : Banco del Estado de Marruecos *BEM*

فرنك : البنك المخزني المغربي 1919 - 1951

(P13): 50 Francs 1920-1928 فرنكا 5 :(P13)



* La cara frontal del billete :
- Escrito solamente en francés
- los números de serie [de 1 a 399] en la parte superior están sin marcos.(Marco asignado para n° de serie)
- Fechas: 1920-1928.
* El reverso del billete:
- Escrito en árabe y Francés
- Firmas:
[(B)01-80] (13.9.1920-11.11.1920)
[(C)81-229] (10.7.1924-1.9.1925)
[(D)290-320] (1.4.1926-23.6.1926)
[(E)321-399] (1.7.1928-8.8.1928)
* Sin hilo de seguridad.
* Marca de agua: Cabeza de León .
* La Imprenta de Billetes: (BDF).
* Medidas :170x98 mm.

* الوجه الأمامي للورقة النقدية :
- مكتوبة بالفرنسية فقط .
- التاريخ : (1928-1920)
-الأرقام التسلسلية [01-399] في الجزء العلوي بدون إطار (الإطار المخصص للأرقام).
* الوجه الخلفي للورقة النقدية :
- مكتوبة بالعربية و الفرنسية
- التواقيع(الإمضاء):
[(B)01-80] (13.9.1920-11.11.1920)
[(C)81-229] (10.7.1924-1.9.1925)
[(D)290-320] (1.4.1926-23.6.1926)
[(E)321-399] (1.7.1928-8.8.1928)
* لا يوجد شريط(خيط الأمان.
* العلامة المائية: رأس أسد .
* مكتب طباعة الأوراق النقدية: (BDF).
* الأبعاد: 170x98 ملم.

★ También hay :el billete (muestra) con dos palabra "SPECIMEN" perforadas verticalmente. fecha 00-00-00; número de serie 0,00 000

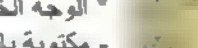
★ و هناك أيضًا: ورقة نقدية أخرى مكتوب عليها مرتين عبارة "SPECIMEN" منقتين رأسياً. التاريخ 00-00-00 ؛ الرقم التسلسلي 0.00000

(P19): 50 Francs 1929-1932 فرنكا 5 :(P19)

* La cara frontal del billete :
- Escrito solamente en francés
- los números de serie [de 421 a 819] en la parte superior están en un marco.(Marco asignado para n°de serie)
- Fechas: 1929-1932.
* El reverso del billete:
- Escrito en árabe y francés
- Firmas:
[(E)421-463](12.6.1929)
[(F)525-819](2 12.1931-17.11.1932)
* Sin hilo de seguridad.
* Marca de agua: Cabeza de León .
* La Imprenta de Billetes: (BDF).
* Medidas :170x98 mm.

★ También hay : el billete "proof", papel de gran tamaño , sin sobreimpresión y sin perforación . número de serie 0,000 000

* الوجه الأمامي للورقة النقدية :
- مكتوبة بالفرنسية فقط .
- التاريخ : (1932-1929)
-الأرقام التسلسلية [421-819] في الجزء العلوي ، توجد في إطار (الإطار المخصص للأرقام).
* الوجه الخلفي للورقة النقدية :
- مكتوبة بالعربية و الفرنسية
- التواقيع(الإمضاء):



[(E)421-463](12.6.1929)
[(F)525-819](2.12.1931-17.11.1932)
* لا يوجد شريط(خيط الأمان.
* العلامة المائية: رأس أسد .
* مكتب طباعة الأوراق النقدية: (BDF).
* الأبعاد: 170x98 ملم.

★ و هناك أيضًا: ورقة نقدية أخرى من نوع Proof، لا الطباعة فوقية وغير منقبة ،مع حجم الورقة كبير ؛ الرقم التسلسلي 0.00000 .

لفهم النص التوضيحي المرافق لكل ورقة نقدية، وبالأخص التوقيع (إمضاء). والمدة الزمنية التي تم التوقيع عليها وأرقامها تسلسلية (أنظرا صفحة 6.7.5)

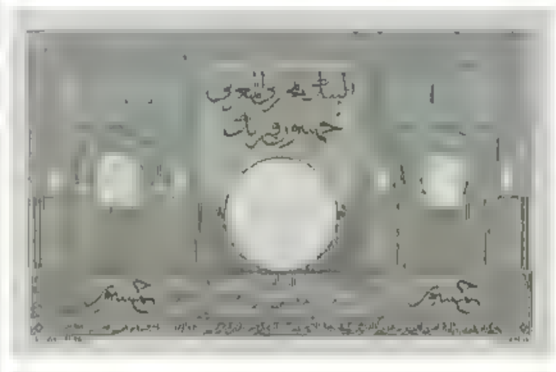
Para que usted comprenda bien el texto explicativo que acompaña a cada billete, en particular las firmas , y el periodo de tiempo en que se firmó y sus numeros de serie,(Consulte la pagina: 5 6 7)



Franco: Banco del Estado de Marruecos *BEM*

فَرَنْك : البنك المخزني المغربي 1919-1951

(P21): 50 francs 1936-1947 فَرَنْك 50 :(P21)



* La cara frontal del billete :
- Escrito solamente en francés
- los números de serie [de 1 a 19]: sin nombres de diseñador y grabador, y n° [102-3161] con { A. MAILLART FEC. Y C. BELTRÁND SC. } en el margen inferior al frente .
- Fechas: 1936-1947.

* El reverso del billete:
- Escrito en árabe
- Firmas:

[(G)01-19] (23-9-1936)
[(G)102-657] (2.2.1938-25 9.1942)
[(H)658-737] (9.11.1942)
[(L)738-3161](1.3.1945-28.10 1947).

* Sin hilo de seguridad.
* Marca de agua: Cabeza de León .
* La Imprenta de Billetes: (BDF).
* Medidas :173-106 mm.

★ También hay : dos de diferentes "SPECIMEN" Sobreimpresión diagonal uno de color negro y otro de color rojo, pero los dos con fecha 00-0-00, y número de serie 0,00 000.

* الوجه الأمامي للورقة النقدية :
- مكتوبة بالفرنسية فقط .
- التاريخ : (1947-1936)
-الأرقام التسلسلية [01-19] بدون أسماء المصمم والنقاش و الأرقام [3161-102] تحتوي على: {A.MAILLART FEC} {C.BELTRÁND SC} في الهامش السفلي في الواجهة.

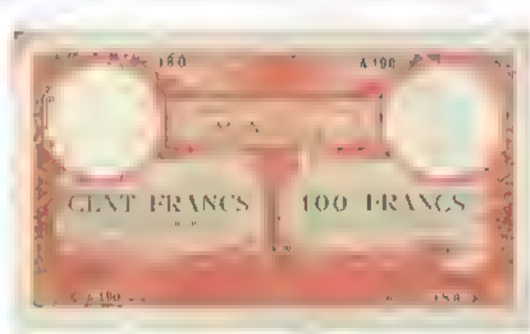
* الوجه الخلفي للورقة النقدية :
- مكتوبة بالعربية
- التواقيع(الإمضاء):

[(G)01-19] (23-9-1936)
[(G)102-657] (2.2.1938-25.9.1942)
[(H)658-737] (9.11.1942)
[(L)738-3161](1.3.1945-28.10.1947)

* لا يوجد شريط(حيط) الامان.
* العلامة المائية: رأس أسد .
* مكتب طباعة الأوراق النقدية: (BDF).
* الأبعاد: 173x106 ملم.

★ هناك أيضا: نوعين مختلفين من "SPECIMEN" بالطباعة فوقية ، أحدهما باللون الأسود والاخر احمر ، ولكن كلاهما مورخان: 00-0-00 ، الرقم التسلسلي 0.00000.

(P14): 100 francs 1919-1926 فَرَنْك 100 :(P14)





* La cara frontal del billete :
- Escrito solamente en francés
- Los números de serie: si
- Fechas: 1919-1926.

* El reverso del billete:
- Escrito en árabe
- Firmas:

[(B)01-U.92](16.12.1919-7.6.1922)
[(C)V.92-U.131](30.1.1924-1.8.1925)
[(D)V.131-191](30.1.1926-1.9.1926)

* Sin hilo de seguridad.
* Marca de agua: - Cabeza de león en media luna. - Estre la de cinco puntas
* La imprenta de Billetes: (BDF).
* Medidas: 180 x 105 mm.

★ También hay :

El billete con dos palabra"SPECIMEN" perforadas verticalmente. fecha 00-00-00; número de serie 0,00 000

y otro: Sin sobreimpresión,sin perforación; fecha 1-8-25;número de serie 0,000 000; papel de gran tamaño;

* الوجه الأمامي للورقة النقدية :
- مكتوبة بالفرنسية فقط .
- التاريخ : (1926-1919)
-الأرقام التسلسلية : نعم

* الوجه الخلفي للورقة النقدية :
- مكتوبة بالعربية
- التواقيع(الإمضاء):

[(B)01-U.92](16.12.1919-7.6 1922)
[(C)V.92-U.131](30.1.1924-1.8.1925)
[(D)V.131-191](30.1.1926-1.9 1926)

* لا يوجد شريط(خيط) الأمان.
* العلامة المئية: رأس أسد مع هلال، ونجمة خماسية .
* مكتب طباعة الأوراق النقدية: (BDF)
* الأبعاد: 180x105 ملم.

★ و هناك أيضا:

ورقة نقدية مكتوب عليها مرتين عبارة "SPECIMEN" مثقبتين رأسيا، التاريخ 00.00.00, الرقم التسلسلي 0.00000

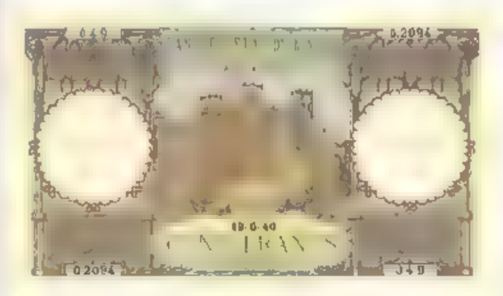
• وأخرى من نوع " Proof" غير مثقوبة، لا طباعة فوقية، مع حجم الورقة كبير ،التاريخ 25-8-1 و الرقم التسلسلي 0.00000



Franco: Banco del Estado de Marruecos *BEM*

فرَنْك : البنك المخزني المغربي 1919 - 1951

(P20): 100 francs 1928-1947 فرَنْك 100 :(P20)



* La cara frontal del billete :
- Escrito solamente en francés
- Los números de serie: si
- Fechas: 1928-1947.

* El reverso del billete:
- Escrito en árabe
- Firmas:

[(E)01-51](1.7.1928-30.7.1930)
[(F)179-257](17.11.1932-27.9.1934)
[(G)258-1199](10.6.1936-14.11.1941)
[(L)1200-3384](1.3.1945-28.10.1947)

* Sin hilo de seguridad.
* Marca de agua: - Cabeza de león de perfil,y otra cabeza de león mirando hacia adelante.
* La Imprenta de Billetes: (BDF).
* Medidas: 179x105 mm.

* الوجه الأمامي للورقة النقدية :
- مكتوبة بالفرنسية فقط .
- التاريخ : (1947-1928)
-الأرقام التسلسلية : نعم

* الوجه الخلفي للورقة النقدية :
- مكتوبة بالعربية
- التواقيع(الإمضاء):

[(E)01-51](1.7.1928-30.7.1930)
[(F)179-257](17.11.1932-27.9.1934)
[(G)258-1199](10.6.1936-14.11.1941)
[(L)1200-3384](1.3.1945-28.10.1947)

* لا يوجد شريط (خيط) الأمان
* العلامة المائية: رأس أسد في صورة جانبية، وأخرى لوجه أسد متجهًا للأمام.
* مكتب طباعة الأوراق النقدية: (BDF).
* الأبعاد: 179x105 ملم.

★ También hay :
el billete "SPECIMEN" perforado verticalmente. fecha 00-00-00; número de serie 0,00 000

★ هناك أيضا: ورقة نقدية مكتوبة عليها عبارة "SPECIMEN" مثقوبة قطريا،التاريخ : 00-0-00، الرقم التسلسلي 0.00000.

(P15): 500 francs 1923-1948 فرَنْك 500 :(P15)

* La cara frontal del billete :
- Escrito solamente en francés
- los números de serie:
 [de 1 a N,46] tienen en frente la frase :
<PAYABLES A VUE AU PORTEUR>,
y n°[de O.46 a 487] sin la frase ⬆.
- Fechas: 1923-1948.

* El reverso del billete:
- Escrito en árabe
- Firmas:

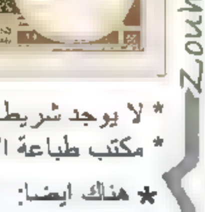
[(C)01-E.12](1.10.1923)
[(D)F.12-23](1.4.1926)
[(E)24-31] (12.6.1929)
[(F)32-43](20.5.1931-17.11.1932)
[(G)A.44-N.46](29.6.1937)
[(L)O.46-487](3.5.1946-10.11.1948)

* Sin hilo de seguridad.
* Marca de agua: Cabeza de León .
* La Imprenta de Billetes. (BDF).
* Medidas: 210x120 mm.

* الوجه الأمامي للورقة النقدية :
- مكتوبة بالفرنسية فقط .
- التاريخ :
(1923-1948)
-الأرقام التسلسلية:
[من 1 إلى N.46] تحتوي على الجملة أسفله ⬇ :
<PAYABLES A VUE AU PORTEUR>
و الأرقام [منO.46 إلى487] بدون ⬆ الجملة أعلاه.

* الوجه الخلفي للورقة النقدية : - مكتوبة بالعربية
- التواقيع(الإمضاء):

[(C)01-E.12](1.10.1923)
[(D)F.12-23](1.4.1926)
[(E)24-31] (12.6.1929)
[(F)32-43](20.5.1931-17.11.1932)
[(G)A.44-N.46](29.6.1937)
[(L)O.46-487](3.5.1946-10.11.1948)





* لا يوجد شريط (خيط) الأمان. * العلامة المائية: رأس أسد
* مكتب طباعة الاوراق النقدية: (BDF). * الأبعاد: 210x120 ملم.

★ También hay:
billetes "SPECIMEN" Perforado verticalmente, con o sin diagonal sobreimpresión "SPECIMEN" en color negro,fecha 0-00-00, número de serie 0.0 00000000.

- y otro sin sobreimpresión, sin perforación, sin fecha, sin n° de serie, papel de gran tamaño.

★ هناك ايضا: الأوراق النقدية "SPECIMEN" مثقبة رأسيا، مع أو بدون طباعة فوقية قطريا لعبارة "SPECIMEN" باللون الأسود، التاريخ: 0-00-00، الرقم التسلسلي: 0.0 00000000.

- وأخرى غير مثقوبة ولا طباعة فوقية ،بدون تاريخ و لا رقم التسلسلي، مع حجم الورقة كبير .

Para comprender (las firmas),y el período de tiempo en que se firmó y sus n° de serie. ➡ (páginas. 5.6.7)
لفهم االتواقيع (إمضاء)، والمدة الزمنية التي تم التوقيع عليها وأرقامها التسلسلية (أنظر الصفحة 6.7.5)

البنك المخزني المغربي
BANQUE D'ÉTAT DU MAROC
فرنك

Franco: Banco del Estado de Marruecos *BEM*

1919-1951 فَرَنْك : البنك المخزني المغربي

(P16): 1000 francs 1921-1950 ألف فَرَنْك :(P16)



* La cara frontal del billete :
- Escrito solamente en francés
- Los números de serie: si
- Fechas: 1921-1950.
* El reverso del billete:
- Escrito en árabe
- Firmas:
[(B)01-16](1 2.1921)
[(E)17-24](12.6.1929-30.7.1930)
[(F)25-36](20.5.1930-27.9.1934)
[(G)37-204](13.1.1937-26.8.1941)
[(L)205-1493](1.3.1945-9.2.1950)

* Sin hilo de seguridad.
* Marca de agua: - Cabeza de león y 1000
* La Imprenta de Billetes: (BDF).
* Medidas: 228x128 mm.

★ También hay :

"SPECIMEN" perforación horizontal ,fecha: 0-0-00, n° de serie: 0.0 000000.
"SPECIMEN" perforación horizontal ,fecha: 0-0-00, n° de serie: 0.000 00000000.

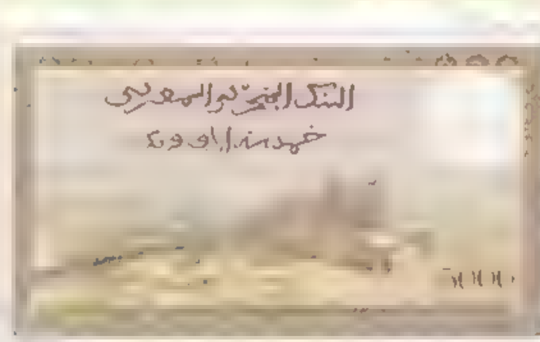
* الوجه الأمامي للورقة النقدية :
- مكتوبة بالفرنسية فقط .
- التاريخ : (1950-1921)
- الأرقام التسلسلية : نعم
* الوجه الخلفي للورقة النقدية :
- مكتوبة بالعربية
- التواقيع(الإمضاء):
[(B)01-16](1.2.1921)
[(E)17-24](12 6 1929-30.7.1930)
[(F)25-36](20 5 1930-27.9.1934)
[(G)37-204](13.1.1937-26.8.1941)
[(L)205-1493](1 3.1945 - 9.2.1950)

* لا يوجد شريط (خيط الأمان.
* العلامة المائية: رأس أسد و 1000.
* مكتب طباعة الأوراق النقدية: (BDF).
* الأبعاد: 228x128 ملم.

★ و هناك أيضًا:
"SPECIMEN" مثقوبة أفقياً، التاريخ:0-0-00،
الرقم التسلسلي: 0.0 000000
"SPECIMEN" مثقوبة أفقياً، التاريخ:0-0-00،
الرقم التسلسلي: 0.000 00000000

(P23): 5000 francs 1938-1951 5ألف فَرَنْك :(P23)





* La cara frontal del billete :
- Escrito solamente en francés
- Los números de serie: si
- Fechas: 1938-1951.
* El reverso del billete:
- Escrito en árabe
- Firmas:
[(G)01-9](28 9 1938-14 11 1941)
[(H)10-21](9-11-1942)
[(L)22-P:550](21.12.1945-19.4.1951)

* Sin hilo de seguridad.
* Marca de agua: - Cabeza de león .
* La Imprenta de Billetes: (BDF).
* Medidas: 205x117 mm.

★ También hay otros tres tipos de billetes, y los tres con fecha: 00-0-00, y n°-serie: O.000 00000000

Pero:
-dos de ellos con "SPECIMEN" perforado diagonal, uno de e los además tiene "SPECIMEN" sobreimpresión roja diagonal.
- y otro sin sobreimpresión; sin perforación, y de papel de gran tamaño.

* الوجه الأمامي للورقة النقدية :
- مكتوبة بالفرنسية فقط .
- التاريخ : (1951-1938)
- الأرقام التسلسلية : نعم
* الوجه الخلفي للورقة النقدية :
- مكتوبة بالعربية
- التواقيع(الإمضاء):
[(G)01-9](28.9.1938-14.11.1941)
[(H)10-21](9-11-1942)
[(L)22-P:550](21.12.1945-19.4.1951)

* لا يوجد شريط(خيط الأمان.
* العلامة المئية: رأس أسد .
* مكتب طباعة الأوراق النقدية:(BDF)
* الأبعاد: 205x117 ملم.

★ وهناك أيضا ثلاثة أنواع أخرى من الأوراق النقدية، والثلاثة بتاريخ: 00-0-00، والرقم التسلسلي: O.000 00000000

ولكن: ـ إثنين من تلك الثلاثة،عليهما عبارة "SPECIMEN" مثقوبة قطريًا ، واحدة منهما عليها أيضا طباعة فوقية"SPECIMEN" قطرية حمراء اللون.
ـ والأخرى غير مثقوبة ، لا طباعة فوقية ،مع حجم الورقة كبير.

Franco: Banco del Estado de Marruecos *BEM*

فـرَنْك: البنك المخزني المغربي 1943 - 1944

Los billetes "5,10,50,100 Francs 1943-1944" fueron impresos por E. A. Wright Bank Note Company en Filadelfia . { Estados Unidos de América } .

الأوراق النقدية 1943-1944 من فئة 100,50,10,5 فرنك تمت طباعتها من طرف "E. A. Wright Bank Note Company" في فيلادلفيا. {الولايات المتحدة الأميركية} .

(P24): 5 francs 1943-1944 5 فَرَنْك :(P24)



* La cara frontal del billete :
- Escrito solamente en francés
- Los números de serie. si
- Fechas: 1943-1944.
* El reverso del billete:
- Escrito en árabe
- Firmas:
(J) 01.08.1943
(K) 01-03-1944
* Sin hilo de seguridad.
* Marca de agua: ninguna .
* La Imprenta de Billetes:
E. A. WRIGHT BANK NOTE CO., PHILA.
* Medidas: 89 x 58 mm.

★ También hay:
"SPECIMEN" diagonal Sobreimpresión de color rojo en el anverso / reverso,N° de serie: 0000000.

* الوجه الأمامي للورقة النقدية :
- مكتوبة بالفرنسية فقط .
- التاريخ : (1944-1943)
- الأرقام التسلسلية : نعم
* الوجه الخلفي للورقة النقدية :
- مكتوبة بالعربية
- التواقيع(الإمضاء):
(J) 01-08-1943
(K) 01-03-1944
* لا يوجد شريط (خيط الأمان.
* العلامة المائية: بدون .
* مكتب طباعة الأوراق النقدية:
E. A. WRIGHT BANK NOTE CO., PHILA.
* الأبعاد: 89x58 ملم.

★ وهناك أيضاً : ورقة نقدية "SPECIMEN" بطباعة فوقية قطريًا باللون الأحمر على كلتا الجهتين ،الرقم التسلسلي: 0000000 .

(P25): 10 francs 1943-1944 10فَرَنْك :(P25)

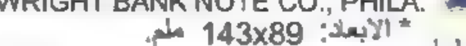




* La cara frontal del billete :
- Escrito solamente en francés
- Los números de serie: si
- Fechas: 1943-1944.
* El reverso del billete:
- Escrito en árabe
- Logotipo de "BEM"
- Firmas:
[(G)01-396](1.5.1943)
[(J)413-600](1-8-1943)
[(K)601-1526](1-3-1944)
* Sin hilo de seguridad.
* Marca de agua: ninguna .
* La Imprenta de Billetes:
E. A. WRIGHT BANK NOTE CO., PHILA.
* Medidas: 143x89 mm.

★ También hay:
- Algunos Billetes normales pero sin N° de serie .
- Variedad de diagonal sobreimpresión "SPECIMEN" :
• n°: A1 045 SPECIMEN rojo ➡ anverso, y azul ➡ reverso .
• n°: A1 000 dos veces SPECIMEN en color rojo.
• n°: normal, SPECIMEN en color negro

* الوجه الأمامي للورقة النقدية :
- مكتوبة بالفرنسية فقط .
- التاريخ : (1944-1943)
- الأرقام التسلسلية : نعم
* الوجه الخلفي للورقة النقدية :
- مكتوبة بالعربية
- شعار البنك المخزني المغربي
- التواقيع(الإمضاء):
[(G)01-396](1.5.1943)
[(J)413-600](1-8-1943)
[(K)601-1526](1-3-1944)
* لا يوجد شريط(خيط) الأمان.
* العلامة المائية: بدون .
* مكتب طباعة الأوراق النقدية:


E. A. WRIGHT BANK NOTE CO., PHILA.

* الأبعاد: 143x89 ملم.

- هناك بعض منها عادية ولكنها بدون رقم التسلسلي.

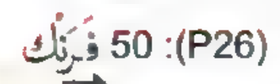
★ وهناك أيضا:مجموعة مختلفة من"SPECIMEN"كلها طباعة فوقية قطريًا ولكن تختلف:
• الرقم: A1 045، و"SPECIMEN" بالأحمر في الأمام وبالأزرق في الوجه الخلفي.
• الرقم A1 000، مكتوب عليها "SPECIMEN" مرتين باللون الأحمر .
• الرقم التسلسلي عادي و مكتوب عليها "SPECIMEN" باللون الأسود.

Franco: Banco del Estado de Marruecos *BEM*

فَرَنْك: البنك المخزني المغربي 1943-1944



(P26): 50 francs 1943-1944 (P26): 50 فَرَنْك





* La cara frontal del billete :
- Escrito solamente en francés
- Los números de serie: si
- Fechas: 1943-1944.
* El reverso del billete:
- Escrito en árabe
- Firmas:
(J)[A1-A240](1-8-1943)
(K)[A241-640](1-3-1944)
* Sin hilo de seguridad.
* Marca de agua: ninguna .
* La Imprenta de Billetes:
E. A. WRIGHT BANK NOTE CO., PHILA.
* Medidas: 170x105 mm.
* Hay algunos billetes normales, pero sin N° de serie.

★ También hay: dos tipos de diagonal sobreimpresión "SPECIMEN"de color rojo,tipo con n°de serie: A1 0000211,y otro n°: A1 0000000 y otro mas con tres diagonales sobreimpresión "SPECIMEN" de color rojo, pero sin n°de serie.

* الوجه الأمامي للورقة النقدية :
- مكتوبة بالفرنسية فقط .
- التاريخ : (1943-1944)
- الأرقام التسلسلية : نعم
* الوجه الخلفي للورقة النقدية :
- مكتوبة بالعربية
- التواقيع(الإمضاء):
(J)[A1-A240](1-8-1943)
(K)[A241-640](1-3-1944)
* لا يوجد شريط (خيط الأمان.
* العلامة المائية: بدون.
* مكتب طباعة الأوراق النقدية:
"E. A. WRIGHT BANK NOTE CO., PHILA."
* الأبعاد: 170x105 ملم.
* هناك بعض منها عادية ولكن بدون الرقم التسلسلي.

★ وهناك أيضا نوعان من "SPECIMEN" طباعة فوقية قطريا باللون الأحمر، إحداهما بالرقم التسلسلي: A1 0000211، و الاخرى بالرقم A1 0000000.
و يوجد نوع آخر، بثلاث مرات "SPECIMEN"طباعة فوقية قطريًا باللون الأحمر ولكن بدون الرقم التسلسلي.

(P27): 100 francs 1943-1944 (P27): 100فَرَنْك



* La cara frontal del billete :
- Escrito solamente en francés
- Los números de serie: si
- Fechas: 1943-1944.
* El reverso del billete:
- Escrito en árabe
- Firmas:
(G)[A1-A182](1-5-1943)
(J)[A228-A400](1-8-1943)
(K)[A401-A600](1-3-1944)
* Sin hilo de seguridad.
* Marca de agua: ninguna .
* La Imprenta de Billetes:
E. A. WRIGHT BANK NOTE CO., PHILA.
* Medidas: 177x101 mm.
* Hay algunos billetes normales, pero sin N° de serie.

★ También hay : • dos sobreimpresiones de "SPECIMEN" rojas diagonales, numero de serie A1 0000000, además de eso hay algunos de ellos perforados.
• y hay otros dos tipos con "SPECIMEN" sobreimpresión de color negro,uno de ellos diagonales y horizontales con n°de serie normal y otro solamente diagonal con n°: A1 0000935.
• y uno con tres sobreimpresiones de "SPECIMEN" huecas rojas; sin n° de serie

* الوجه الأمامي للورقة النقدية :
- مكتوبة بالفرنسية فقط .
- التاريخ : (1943-1944)
- الأرقام التسلسلية : نعم
* الوجه الخلفي للورقة النقدية :
- مكتوبة بالعربية
- التواقيع(الإمضاء):
(G)[A1-A182](1-5-1943)
(J)[A228-A400](1-8-1943)
(K)[A401-A600](1-3-1944)
* لا يوجد شريط (خيط الأمان.
* العلامة المائية: بدون.
* مكتب طباعة الأوراق النقدية:
E. A. WRIGHT BANK NOTE CO., PHILA.
* الأبعاد: 177x101 ملم.
* يوجد بعضها عادية ولكن بدون الرقم التسلسلي.

★ هناك أيضًا:



• اثنين من"SPECIMEN"طباعة فوقية قطريًا بالأحمر؛ الرقم التسلسلي A1 0000000 بالإضافة إلى ذلك،هناك بعض منها مثقبة.
• وهناك نوعان آخران مطبوع عليهما "SPECIMEN" طباعة فوقية باللون الاسود ، أحدهما قطري وافقي برقم تسلسلي عادي والاخر قطري فقط بالرقم: A1 0000935.
• ثلاث من "SPECIMEN" طباعة فوقية مجوفة حمراء؛ بدون رقم تسلسلي.



Franco: Banco del Estado de Marruecos *BEM*

فـرنْك: البنك المخزني المغربي 1943 - 1944

Los billetes " 1000,5000 Francs 1943-1944" fueron impresos por AMERICAN BANK NOTE COMPANY en Nueva York {Estados Unidos de América}

الأوراق النقدية 1943-1944 من فئة 5000,1000 فرنْك تمت طباعتها من طرف AMERICAN BANK NOTE COMPANY في نيُويُورك {الولايات المتحدة الأمريكية}

(P28): 1000 francs 1943-1944 ألف فرَنْك : (P28)

* La cara frontal del billete :
- Escrito solamente en francés
- Los numeros de serie. si
- Fechas: 1943-1944.
* El reverso del billete:
- Escrito en árabe
- Firmas
(G)[01-40](1-5-1943)
(J)[41-200](1-8-1943)
(K)[201-320](1-3-1944)
* Sin hilo de seguridad.
* Marca de agua: ninguna .
* La Imprenta de Billetes:
"AMERICAN BANK NOTE COMPANY"
* Medidas 220 x 126 mm
*hay algunos billetes: sin n° de serie,y también hay de "Proof" Uniface solo reverso

★ También hay: dos tipos de billetes con dos diagonales sobre mpresión "SPECIMEN"color rojo, •uno tipo con n° A41 000000 perforado y sobre mpresión en anverso/reverso, •otro tipo:solamente en reverso y con n° A201 000000 perforado .

➡ También hay:Sobreimpresión diagonal "SPECIMEN" negro,en anverso/reverso; perforación verticales y n°de serie normal-

* الوجه الأمامي للورقة النقدية : - مكتوبة بالفرنسية فقط .
- التاريخ : (1943-1944)
* الوجه الخلفي للورقة النقدية : - مكتوبة بالعربية
- التواقيع(الإمضاء):
(G)[01-40](1-5-1943)
(J)[41-200](1-8-1943)
(K)[201-320](1-3-1944)
* لا يوجد شريط (خيط الأمان).
* العلامة المائية: بدون.
* مكتب طباعة الأوراق النقدية:
"AMERICAN BANK NOTE COMPANY"
* الأبعاد: 220x126 ملم.
* هناك بعض الأوراق بدون رقم تسلسلي، وأوراق أخرى "Proof" بوجه خلفي فقط Uniface .

★هناك أيضا: نوعان من الأوراق النقدية ذات مطبوعين "SPECIMEN" طباعة فوقية قطريًا و باللون الأحمر،
• نوع منها. مطبوع على الجهتين ورقمها التسلسلي: A4 000000 مثقوب،• اما النوع الاخر مطبوع فقط على الوجه الخلفي وبالرقم التسلسلي: A201 00000 مثقوب.

⬅ وهناك ايضا ورقة مطبوع عليها"SPECIMEN"طباعة فوقية قطري بالأسود على وجه الأمامي والخلفي للورقة، ثقب عمودي، رقم تسلسلي عادي.

(P32): 5000 Francs 1943 خمسة آلاف فرنك : (P32)

* La cara frontal del billete :
- Escrito solamente en francés.
- Fechas: 1943.
* El reverso del billete: - Escrito en árabe
- Firmas: (J)[1-16](1-8-1943)
* Sin hilo de seguridad.
* Marca de agua: ninguna .
* La Imprenta de Billetes:
"AMERICAN BANK NOTE COMPANY"
* Medidas: 200x114 mm.
* hay billete de Prueba"Proof" montada en cartulina <Card stock>

★ También hay: billetes"SPECIMEN"
• Dos diagonales sobreimpresiones de "SPECIMEN" rojas en la reverso (27x6mm), n°de serie A.1 000000,perforado.
• Sobreimpresión de "SPECIMEN" roja diagonal en anverso/reverso (140x12mm), número de serie A.19 000000.
• Sobreimpresiones de "SPECIMEN" color negro en diagonal o horizontal, en el anverso/reverso, y número de serie:normal.

* الوجه الأمامي للورقة النقدية :
- مكتوبة بالفرنسية فقط .
- التاريخ : (1943)
* الوجه الخلفي للورقة النقدية :
- مكتوبة بالعربية
- التواقيع(الإمضاء):
(J)[1-16](1-8-1943)
* لا يوجد شريط (خيط الأمان).
* العلامة المائية: بدون.
* مكتب طباعة الأوراق النقدية:
"AMERICAN BANK NOTE COMPANY"
* الأبعاد: 200x114 ملم.
*هناك ورقة (Proof) مثبتة على مخزون البطاقات.
★ وهناك كذلك: أوراق نقدية من نوع "SPECIMEN" :
• مطبوعين "SPECIMEN" طباعة فوقية قطريا باللون الأحمر، على الوجه الخلفي(27x6mm)،الرقم التسلسلي A.1 000000 - مثقوب.
• مطبوع "SPECIMEN" طباعة فوقية قطريا باللون الاحمر، بحجم(140×12 مم) على الوجهين الأمامي و الخلفي،الرقم التسلسلي A.19 000000 .
• مطبوع "SPECIMEN" طباعة فوقية سوداء أفقيًا أو قطريًا، مطبوعة على الأمام/الخلف، الرقم التسلسلي العادي.

Para comprender (las firmas),y el periodo de tiempo en que se firmo,y sus n° de serie, (consulta las páginas: 5.6.7)

لفهم التوقيع (مصـ ء)، والمدة الزمنية التي تم التوقيع عليه ورقامها التسلسلية (انظر الصفحة 5 .6.7)






Algunos Ejemplos De Los Billetes " SPECIMEN " .....muestra.....

" SPECIMEN" .....نموذج.....

بعض الأمثلة من الأوراق النقدية

















Zouh@ir El~Rifeño




MILLE FRANCS


CINQ CENTS FRANCS
500


CINQ CENTS FRANCS
SPECIMEN
500


BANQUE D'ÉTAT DU MAROC
5000
CINQ MILLE FRANCS


5
BANQUE D'ETAT DU MAROC
0000908
SPECIMEN
CINQ FRANCS

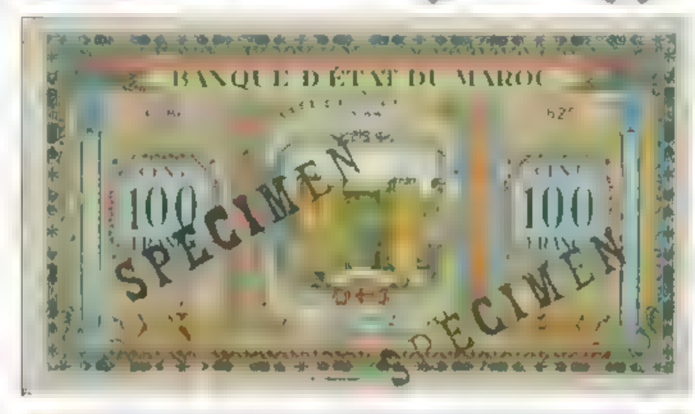

10
BANQUE D'ÉTAT DU MAROC
10
A1120
583
DIX FRANCS
SPECIMEN
DIX FRANCS
583
A1120


5
BANQUE D'ETAT DU MAROC
0000000
CINQ FRANCS


10
BANQUE D'ÉTAT DU MAROC
10
A1
000
DIX FRANCS
DIX FRANCS
000
A1


5
BANQUE D'ETAT DU MAROC
SPECIMEN
CINQ FRANCS

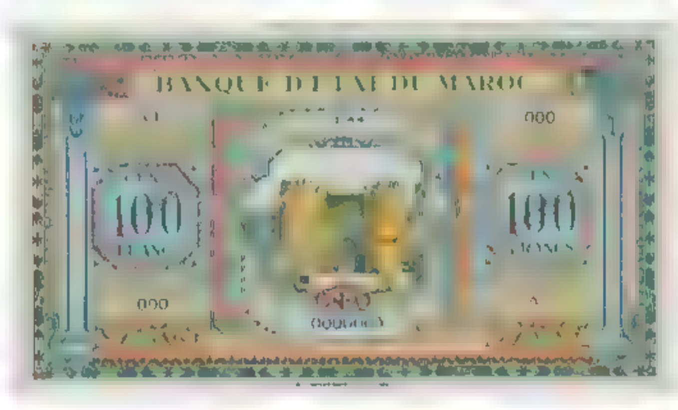

BANQUE D'ÉTAT DU MAROC
0000000
A1
000
50
50
SPECIMEN
000
A1
CINQUANTE FRANCS


BANQUE D'ÉTAT DU MAROC
100
100
SPECIMEN
SPECIMEN
SPECIMEN


BANQUE D'ÉTAT DU MAROC
SPECIMEN
MILLE FRANCS


BANQUE D'ÉTAT DU MAROC
A1
100
100
SPECIMEN
A1


BANQUE D'ÉTAT DU MAROC
SPECIMEN
MILLE FRANCS


BANQUE D'ÉTAT DU MAROC
000
100
100
000


SPECIMEN


BANQUE D'ÉTAT DU MAROC
MILLE FRANCS


5000
BANQUE D'ÉTAT DU MAROC
SPECIMEN
CINQ MILLE FRANCS


5000
BANQUE D'ÉTAT DU MAROC
A.1
CINQ MILLE FRANCS
000
5000

Franco: Banco del Estado de Marruecos *BEM*

فَرَنْك: البنك المخزني المغربي 1943

Estos billetes fueron impresos localmente por {Imprimeries Réunies, Casablanca} Marruecos

هذه الأوراق النقدية تمت طباعتها محليًا من طرف {Imprimeries Réunies, Casablanca} الدار البيضاء المغرب

(P33): 5 francs 1943 خمسة فرنكات : (P33)



* La cara frontal del billete :
- Escrito solamente en francés
- Fechas: 1943.
* El reverso del billete:
- Escrito en árabe
- Firmas:
  (J)[01-960](14.9.1943)
* Sin hilo de seguridad.
* Marca de agua: ninguna .
* La Imprenta de Billetes:
  IMP. RÉUNIES CASA.
* Medidas: 90x60 mm.

* الوجه الأمامي للورقة النقدية :
- مكتوبة بالفرنسية فقط .
- التاريخ : (1943)
* الوجه الخلفي للورقة النقدية : - مكتوبة بالعربية
- التواقيع(الإمضاء):
  (J)[01-960](14.9.1943)
* لا يوجد شريط (خيط الأمان.
* العلامة المائية: بدون.
* مكتب طباعة الأوراق النقدية:
  "IMP. RÉUNIES CASA."
* الأبعاد: 90x60 ملم.

*También hay:
diagonal sobreimpresión "SPECIMEN" color rojo,en el anverso / reverso, número de serie W 001 039.

* يوجد أيضًا:
مطبوع بطباعة "SPECIMEN" فوقية قطريًا باللون الأحمر ، على الوجهين:الأمامي و الخلفي، الرقم التسلسلي W.001 039.



(P39): 20 francs 1943 عشرون فرنكا : (P39)



* La cara frontal del billete :
- Escrito solamente en francés
- Fechas: sin
* El reverso del billete: - Escrito en árabe
- Firmas: (I)[01-390](sin fechas)
* Sin hilo de seguridad.
* Marca de agua: ninguna .
* La Imprenta de Billetes:
(Imprimeries Réunies, Casablanca)
* Medidas: 162x92 mm.
* Introducido: 1943.

* الوجه الأمامي للورقة النقدية :
- مكتوبة بالفرنسية فقط .
- التاريخ : بدون
* الوجه الخلفي للورقة النقدية :
- مكتوبة بالعربية
- التواقيع(الإمضاء):
  (غير مؤرخة)[01-390](I)
* لا يوجد شريط (خيط الأمان.
* العلامة المائية: بدون.
* مكتب طباعة الأوراق النقدية:
  (Imprimeries Réunies, Casablanca)
* الأبعاد: 162x92 ملم.
التداول: 1943.



* También hay:
"SPECIMEN" sobreimpresión diagonal en color negro en el anverso/reverso; sin número de serie.

وهناك أيضا :
مطبوع "SPECIMEN"طباعة فوقية قطريا باللون الأسود على الوجهين الأمامي والخلفي، بدون رقم تسلسلي.

Para comprender (las firmas),y el período de tiempo en que se firmó y sus n° de serie. (consulta las páginas: 5.6.7)

لفهم التواقيع (امضاء)، والمدة الزمنية التي تم التوقيع عليه و رقامها التسلسلة (انظر الصفحة 5 .6.7)



Franco: Banco del Estado de Marruecos *BEM*

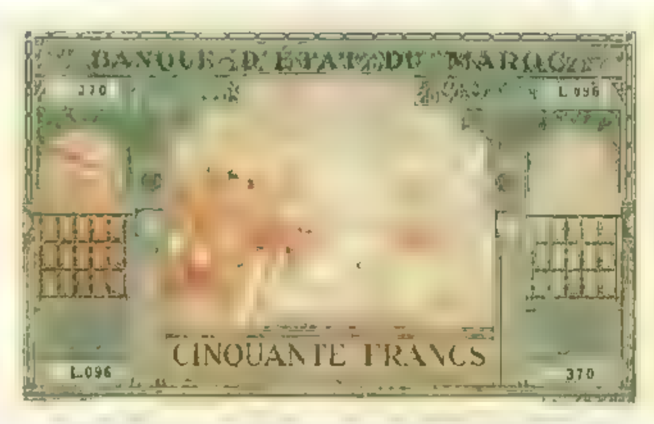
فرَنْك: البنك المخزني المغربي 1943

Estos billetes fueron impresos localmente por {Imprimeries Réunies, Casablanca} Marruecos

هذه الأوراق النقدية تمت طباعتها محليا من طرف {ImprimeriesRéunies,Casablanca} الدار البيضاء المغرب

من حرف أو زور أوراق البنك المخزني المغربي أو استعمل أوراق محرفة أو مزورة فإنه يعاقب بالأشغال الشاقة مدة عمره طبق الضهير الشريف المؤرخ 3 جمادى الثانية سنة 1343 الموافق 30 دجنبر عام 1924





(P40): 50 francs 1943 خمسون فرَنْك : (P40)

* La cara frontal del billete :
- Escrito solamente en francés
-Sin fechas.
* El reverso del billete: - Escrito en árabe
- Firmas: (I)[01-250](sin fechas)
* Sin hilo de seguridad.
* Marca de agua: ninguna .
* La Imprenta de Billetes:
(Imprimeries Réunies, Casablanca)
* Medidas: 170x106 mm.
* Introducido: 1943.
* La fecha (30 de diciembre de 1924) que está escrita en el texto en la parte inferior del reverso del billete. Se remonta a la fecha de "virtud de Dahir "para quien falsifica los billetes.

★ También hay :
- El billete "Proof" en papel de gran tamaño y sin número de serie.
- "SPECIMEN" diagonal sobreimpresión de Color rojo en el anverso/reverso, número de serie O.16 000.

* الوجه الأمامي للورقة النقدية : - مكتوبة بالفرنسية فقط .
- التاريخ : بدون
* الوجه الخلفي للورقة النقدية : - مكتوبة بالعربية
- التواقيع(الإمضاء):
(غير مؤرخة)[01-250](I)
* لا يوجد شريط (خيط) الأمان.
* العلامة المائية: بدون.
* مكتب طباعة الأوراق النقدية:
(Imprimeries Réunies, Casablanca)
* الأبعاد: 170x106 ملم.
التداول: 1943
* التاريخ (30 دجنبر 1924 الموافق ل 3 جمادى الثانية 1343هـ) المكتوب في النص أسفل الوجه الخلفي من الورقة النقدية ، وهو يعود إلى تاريخ "الظهير الشريف" الذي ينص على معاقبة المزورين لأوراق البنك المخزني .

★ و هناك أيضًا:
- ورقة نقدية من النوع "Proof" بدون الرقم التسلسلي، مع حجم الوقة كبير.
- مطبوع "SPECIMEN" طباعة فوقية قطريًا باللون الأحمر،في الوجهين الأمامي والخلفي، الرقم التسلسلي: 000 O.16 .

لفهم التوقيع (امضاء)، والمدة الزمنية التي تم التوقيع عليها وارقامها التسلسلية (انظر الصفحة 5 .6.7)

Para comprender (las firmas),y el periodo de tiempo en que se firmó y sus n° de serie, (consulta las páginas: 5.6.7)



1944 EMPIRE CHERIFIEN Maroc AH هـ 1363

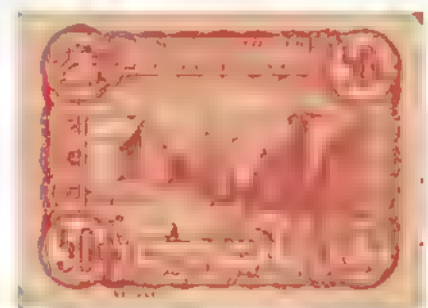
الإيالة الشريفة بالمغرب تحت حماية الجمهورية الفرنسوية

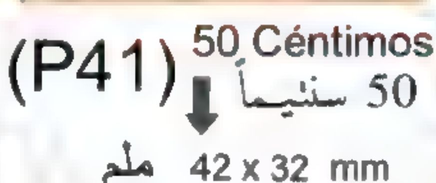
Imperio Cherifiano, Protectorado de la República Francesa















(P41) 50 Céntimos
50 سنتيماً
ملم 42 x 32 mm

(P42) 1 franc
فَرنك وَاحد
ملم 45 x 35 mm

(P43) 2 francs
فرنكان
ملم 40 x 40 mm

* Estos tres billetes (50c, 1F, 2F) :
- Sin números de serie ni firmas,
- Sin marca de agua y sin hilo de seguridad,
- Escritos en francés y árabe a ambos lados de los billetes,
- Se desconoce la Imprenta.
- Se emitieron de conformidad con el Decreto del 6 de abril de 1944.

* هذه الأوراق النقدية الثلاثة (50c ، 1F ، 2F):
- لا تحمل أرقام تسلسلية أو تواقيع ،
- لا توجد عليها علامة مائية ولا خيط الأمان.
- مكتوبة باللغتين الفرنسية والعربية على كلتا الجهتين (الأمامية والخلفية)،
- مكتب طباعة : غير معروف.
- صدرت بموجب مرسوم (ظهير شريف مؤرخ ب 6 بريل 1944).

La edición 2008 de Guinness World Records enumera e billete Rumana 10 Bani 1917 (P-69) que mide 33 x 44 mm, como el billete de banco mas pequeno del mundo. Pero en realidad el billete de Marruecos 50 Centimo 1944' (P-41), mide solo 42x32 mm es mas pequeno que (10 Bani 1917) Entonces, para muchos coleccionistas el billete de banco más pequeño del mundo es el de 50 Centimos 1944 (P-41) Marruecos

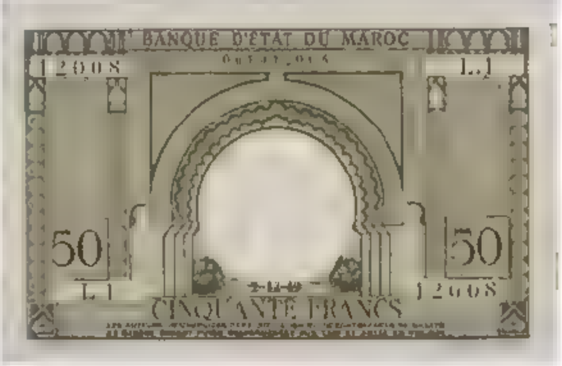
[illegible] 2008 [illegible] 10 [illegible] 1917 (P-69) [illegible] 33×44 [illegible] (P-41) 50 [illegible] 1944 [illegible] 42x32 [illegible] (10 Ban 1917). [illegible] ورقة نقدية في العالم هي : (P-41) 50 سنتيماً المغربية 1944.

Zouh@ir El~Rifeño



Banque d'État du Maroc *BEM*
Banco del Estado de Marruecos
البنك المخزني المغربي 1948-1958

(P44): 50 francs 1949 خمسون فرنك : (P44)





* La cara frontal del billete :
- Escrito solamente en francés
- Fechas: 2.12.1949 .
* El reverso del billete:
- Escrito en árabe
- Firmas:
(L)[01-18](2.12.1949)
* Sin hilo de seguridad.
* Marca de agua:
Cabeza de León .
* La Imprenta de Billetes: (BDF).
* Medidas: 120x78 mm.

★ También hay :
- Diagonal sobreimpresión "SPECIMEN" color rojo en el anverso/reverso, con n° de serie normal.
- Horizontal "SPECIMEN" perforado , número de serie O.00 000000000 .

* الوجه الأمامي للورقة النقدية:
- مكتوبة بالفرنسية فقط .
- التاريخ : 2.12.1949
* الوجه الخلفي للورقة النقدية: - مكتوبة بالعربية
- التواقيع(الإمضاء):
(L)[01-18] (2.12.1949)
* لا يوجد شريط(خيط) الأمان.
* العلامة المائية: رأس أسد .
* مكتب طباعة الأوراق النقدية: (BDF).
* الأبعاد: 120x78 ملم.
★ و هناك أيضًا:
- مطبوع "SPECIMEN" طباعة فوقية قطريًا باللون الأحمر على كلتا الجهتين الأمامية والخلفية ، الرقم التسلسلي عادي.
- عبارة "SPECIMEN" مثقوبة عرضيًا، الرقم التسلسلي:
O.00 000000000

(P45):100 francs 1948-1952 مائة فرنك :(P45)





* La cara frontal del billete :
- Escrito solamente en francés
- Fechas: 1948-1952.
* El reverso del billete:
- Escrito en árabe
- Firmas:
(L)[01-57](10.11.1948-22.12.1952)
* Sin hilo de seguridad.
* Marca de agua:
- Cabeza de león de perfil, y otra cabeza de león mirando hacia adelante.
* La Imprenta de Billetes: (BDF).
* Medidas: 130x85 mm.

★ También hay:
- diagonal sobreimpresión "SPECIMEN"color negro en el anverso/reverso, número de serie normal .

* الوجه الأمامي للورقة النقدية :
- مكتوبة بالفرنسية فقط .
- التاريخ : (1952-1948)
* الوجه الخلفي للورقة النقدية :
- مكتوبة بالعربية
- التواقيع(الإمضاء):
(L)[01-57](10.11.1948-22.12.1952)
* لا يوجد شريط(خيط) الأمان.
* العلامة المائية:
رأس أسد في صورة جانبية، وأخرى لوجه أسد متجهًا للأمام.
* مكتب طباعة الأوراق النقدية:
(BDF).
* الأبعاد: 130x85 ملم.
★ وهناك أيضًا:
- مطبوع "SPECIMEN" طباعة فوقية قطريًا باللون الأسود على الجهتين الأمامية و الخلفية ، الرقم التسلسلي: عادي.

Zouh@ir El~Rifeño

Banco del Estado de Marruecos *BEM*

البنك المخزني المغربي 1948 - 1958

(P46): 500 francs 1949-1958 500 فرنك :(P46)



* La cara frontal del billete :
- Escrito solamente en francés
- Fechas: 1949-1958.
* El reverso del billete:
- Escrito en árabe y francés
- Firmas:
(L)[01-Y.12](18.7.1949-27.4.1956)
(M)[14-190](19.12.1956-14.2.1958)
* Sin hilo de seguridad.
* Marca de agua: Cabeza de león .
* La Imprenta de Billetes: (BDF)
* Medidas: 142 x 92 mm.

★ También hay billetes:
- Con n° de serie O.00 000000000, sin sobreimpresión, sin perforación.
- Con diagonal sobreimpresión "SPECIMEN" color negro en el anverso/reverso, n° de serie normal.

* الوجه الأمامي للورقة النقدية :
- مكتوبة بالفرنسية فقط .
- التاريخ : (1949-1958)
* الوجه الخلفي للورقة النقدية :
- مكتوبة بالعربية والفرنسية.
- التواقيع(الإمضاء):
(L)[01-Y.12](18.7.1949-27.4.1956)
(M)[14-190](19.12.1956-14.2.1958)
* لا يوجد شريط(خيط الأمان.
* العلامة المائية. رأس أسد .
* مكتب طباعة الأوراق النقدية:(BDF).
* الأبعاد: 142x92 ملم.

★ هناك أيضا أوراق نقدية:
- مع رقم التسلسلي:O.00 000000000 لا طباعة فوقية وغير مثقوبة.
- مطبوع "SPECIMEN" طباعة فوقية باللون الأسود على الجهتين الأمامية والخلفية، رقم التسلسلي عادي.

(P47):1000 francs 1951-1958 ألف فرنك : (P47)

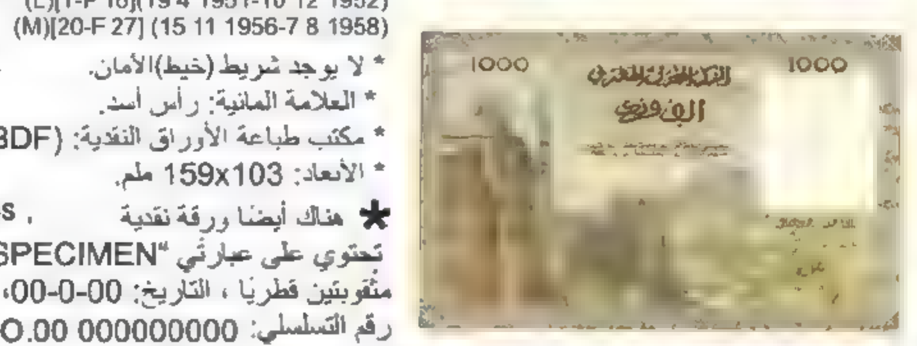


* La cara frontal del billete :
- Escrito solamente en francés
- Fechas: 1951-1958.
* El reverso del billete:
- Escrito en árabe
- Firmas:
(L)[1-P.16](19.4.1951-10.12.1952)
(M)[20-F.27] (15.11.1956-7.8.1958)
* Sin hilo de seguridad.
* Marca de agua: Cabeza de León .
* La Imprenta de Billetes: (BDF).
* Medidas :159x103 mm.

★ También hay billete con dos diagonales"SPECIMEN" perforados , fecha 00-0-00; n° de serie: O.00 000000000.

* الوجه الأمامي للورقة النقدية :
- مكتوبة بالفرنسية فقط .
- التاريخ : (1951-1958)
* الوجه الخلفي للورقة النقدية :
- مكتوبة بالعربية
- التواقيع(الإمضاء):
(L)[1-P 16](19 4 1951-10 12 1952)
(M)[20-F 27] (15 11 1956-7 8 1958)
* لا يوجد شريط(خيط)الأمان.
* العلامة المائية: رأس أسد.
* مكتب طباعة الأوراق النقدية: (BDF).
* الأبعاد: 159x103 ملم.

★ هناك أيضا ورقة نقدية تحتوي على عبارتي "SPECIMEN" مثقوبتين قطريا ، التاريخ: 00-0-00، رقم التسلسلي: O.00 000000000 .



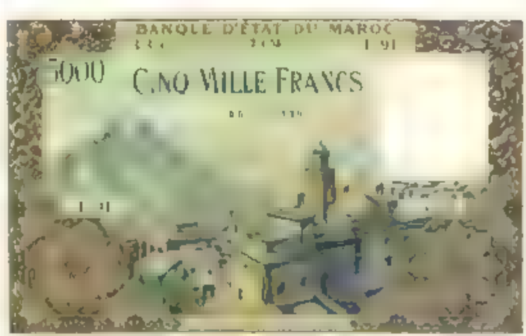
لفهم التواقيع (امضاء)، والمدة الزمنية التي تم التوقيع عليها وارقامها التسلسلية (انظر الصفحة 5 .6.7)

Para comprender (Las Firmas).y el periodo de tiempo en que se firmó y sus numero de serie. (consulta las paginas 5.6.7)

Banco del Estado de Marruecos *BEM*

البنك المخزني المغربي 1948 - 1958

(P49): 5000 francs 1953-1958 فَرَنْك 5000 :(P49)





* La cara frontal del billete :
- Escrito solamente en francés
- Fechas: 1953-1958.
* El reverso del billete:
- Escrito en árabe
- Firmas:
[(L)01-354] (2.4.1953-7.8.1958)
* Sin hilo de seguridad.
* Marca de agua:
Cabeza de León .
* La Imprenta de Billetes:
(BDF).
* Medidas :170x110 mm

★ También hay el billete con la palabra "SPECIMEN" perforada diagonalmente , fecha 0-0-00,n° de serie: O.00 000000000

* الوجه الأمامي للورقة النقدية :
- مكتوبة بالفرنسية فقط .
- التاريخ : (1958-1953)
* الوجه الخلفي للورقة النقدية :
- مكتوبة بالعربية
- التواقيع(الإمضاء):
[(L)01-354] (2.4.1953-7.8.1958)
* لا يوجد شريط(خيط) الأمان.
* العلامة المائية: رأس أسد
* مكتب طباعة الأوراق النقدية: (BDF).
* الأبعاد: 170x110 ملم.

★ وهناك أيضا ورقة نقدية تحمل عبارة "SPECIMEN" مثقوبة قطريًا، التاريخ 00-0-0 , رقم التسلسلي: O.00 000000000 .

(P50): 10000 francs 1953-1955 عشرة آلاف فَرَنْك(P50)



* La cara frontal del billete :
- Escrito solamente en francés
- Fechas: 1953-1955,
* El reverso del billete:
- Escrito en árabe
- Firmas:
(L)[01-270] (13.8.1953-28.4.1955)
* Sin hilo de seguridad.
* Marca de agua:
Cabeza de León .
* La Imprenta de Billetes: (BDF).
* Medidas :185x120 mm

★ También hay el billete con la palabra "SPECIMEN" perforada diagonalmente, fecha 00-0-00, n° de serie: O.00 000000000

* الوجه الأمامي للورقة النقدية :
- مكتوبة بالفرنسية فقط .
- التاريخ : (1955-1953)
* الوجه الخلفي للورقة النقدية :
- مكتوبة بالعربية
- التواقيع(الإمضاء):
(L)[01-270](13.8.1953-28.4.1955)
* لا يوجد شريط(خيط) الأمان.
* العلامة المائية: رأس أسد
* مكتب طباعة الأوراق النقدية: (BDF).
* الأبعاد: 185x120 ملم

★ وهناك أيضا ورقة نقدية تحمل عبارة "SPECIMEN" مثقوبة قطريًا، التاريخ 00-0-00، رقم التسلسلي: O.00 000000000 .





لفهم التواقيع (إمضاء). والمدة الزمنية التي تم التوقيع عليها وأرقامها التسلسلية (أنظر الصفحة 5.7.6)

Para comprender (las firmas),y el periodo de tiempo en que se firmó y sus n° de serie. (consulta las paginas. 5.6.7)



Estos billetes nunca se emitieron existen sólo como SPECIMEN 1951

لم يتم إصدار هذه الأوراق النقدية مطلقًا وهي موجودة فقط كـ نموذج

(P45A): 500 francs 1951 فرنك 500 :(P45A)



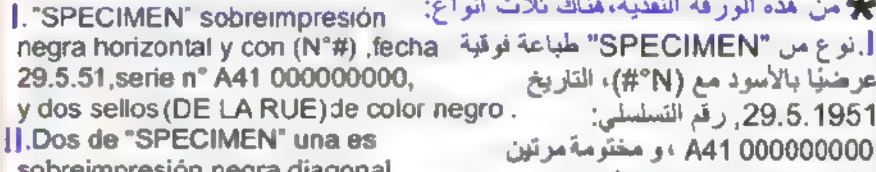
* La cara frontal: Escrito en francés
- Fecha: 29.5.1951
* El reverso: Escrito en árabe
- Firmas: (L)
* Sin hilo de seguridad.
* Marca de agua: Cabeza de León .
* La Imprenta de Billetes: (TDLR).
* Medidas :140x74 mm

★ De este billete,hay tres tipos:

I. "SPECIMEN" sobreimpresión negra horizontal y con (N°#) ,fecha 29.5.51,serie n° A41 000000000, y dos sellos (DE LA RUE) de color negro .

II. Dos de "SPECIMEN" una es sobreimpresión negra diagonal en anverso/reverso y otra perforada diagonalmente,fecha 00-0-00, n° de serie O.0 000000000.

III. "CANCELLED" perforada diagonalmente,fecha 29.5.51, serie n° A41 000000000



* الوجه الأمامي للورقة النقدية: مكتوبة بالفرنسية.
- التاريخ : (1951.5.29)
* الوجه الخلفي للورقة النقدية : مكتوبة بالعربية
- التواقيع(الإمضاء): (L)
* لا يوجد شريط (خيط) الأمان.
* العلامة المائية: رأس أسد
* مكتب طباعة الأوراق النقدية: (TDLR)
* الأبعاد: 140x74 ملم.

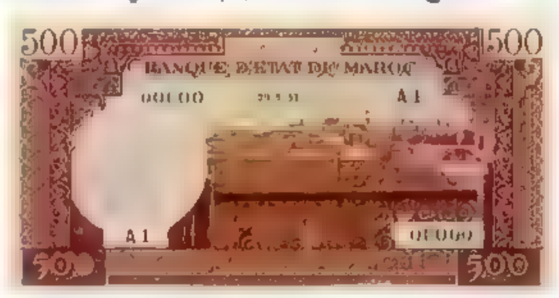
★ من هذه الورقة النقدية،هناك ثلاث أنواع:

I. نوع من "SPECIMEN" طباعة فوقية عرضيًا بالأسود مع (N°#)، التاريخ 29.5.1951, رقم التسلسلي: A41 000000000 ، و مختومة مرتين بطابع (DE LA RUE) بالأسود.

II. عبارتين "SPECIMEN"، واحدة مطبوعة طباعة فوقية قطريا بالأسود على كلتا الجهتين، والأخرى مثقوبة قطريًا، التاريخ 00-0-00، رقم التسلسلي: O.0 000000000 .

III. نوع الثالث يحتوي على عبارة (CANCELLED) مثقوبة قطريا، التاريخ 29.5.1951، رقم التسلسلي: A41 000000000

(P45B): 500 francs 1951 فرنك 500 :(P45B)





* La cara frontal : Escrito en francés
-Fecha: 29.5.1951
* El reverso: Escrito en árabe
- Firmas: (L)
* Sin hilo de seguridad.
* Marca de agua: Cabeza de León .
* La Imprenta de Billetes: (TDLR).
* Medidas :140x74 mm

★ De este billete, hay tres tipos:

I. "SPECIMEN" sobreimpresión negra horizontal y con (N°#) ,fecha: 29.5.51,serie n° A1 000000000, y dos sellos (DE LA RUE)color negro

II. Dos de "SPECIMEN" una es sobreimpresión negra diagonal en anverso/reverso y otra perforada diagonalmente,fecha 00-0-00, n° de serie O.0 000000000.

III. Sin sobreimpresión sin perforacion, serie n°: A1 000000000.

* الوجه الأمامي للورقة النقدية: مكتوبة بالفرنسية.
- التاريخ : (1951.5.29)
* الوجه الخلفي للورقة النقدية : مكتوبة بالعربية
- التواقيع(الإمضاء): (L)
* لا يوجد شريط(خيط) الأمان.
* العلامة المائية: رأس أسد
* مكتب طباعة الأوراق النقدية: (TDLR).
* الأبعاد: 140x74 ملم.

★ من هذه الورقة النقدية،هناك ثلاث أنواع:

I. نوع من "SPECIMEN" طباعة فوقية عرضيا بالأسود مع (N°#)، التاريخ 29.5.1951، رقم التسلسلي: A1 000000000 ، و مختومة مرتين بطابع (DE LA RUE) بالأسود.

II. نوع بعبارتين "SPECIMEN"، واحدة مطبوعة بطباعة فوقية قطريًا بالأسود على كلتا الجهتين، والأخرى مثقوبة قطريًا، التاريخ 00-0-00، رقم التسلسلي: O.0 000000000 .

III. نوع الثالث: لا طباعة فوقية،غير مثقوبة ،رقم التسلسلي: A1 000000000 .



لفهم التواقيع (إمضاء). والمدة الزمنية التي تم التوقيع عليها وأرقامها التسلسلية (أنظر الصفحة 6.7.5

Para comprender (las firmas).y el período de tiempo en que se firmó y sus n° de serie, (consulta las paginas: 5.6.7)

Estos billetes nunca se emitieron existen sólo como SPECIMEN 1951

لم يتم إصدار هذه الأوراق النقدية مطلقًا وهي موجودة فقط ك نموذج

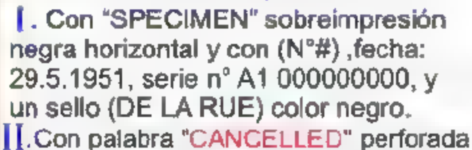
SPECIMEN DE LA RUE & Co LTD. NO VALUE

(P46A): 1000 francs 1951 ألف فرنك :(P46A)



* La cara frontal : Escrito en francés
- Fecha: 29.5.1951
* El reverso: Escrito en árabe
- Firmas: (L)
* Sin hilo de seguridad.
* Marca de agua: Cabeza de León .
* La Imprenta de Billetes: (TDLR).
* Medidas :154x74 mm

* الوجه الأمامي للورقة النقدية: مكتوبة بالفرنسية.
- التاريخ : (1951.5.29)
* الوجه الخلفي للورقة النقدية : مكتوبة بالعربية
- التواقيع(الإمضاء): (L)
* لا يوجد شريط(خيط) الأمان.
* العلامة المائية: رأس أسد
* مكتب طباعة الأوراق النقدية: (TDLR).
* الأبعاد: 154x74 ملم.



★ De este billete,hay cuatro tipos :

I. Con "SPECIMEN" sobreimpresión negra horizontal y con (N°#) ,fecha: 29.5.1951, serie n° A1 000000000, y un sello (DE LA RUE) color negro.

II. Con palabra "CANCELLED" perforada diagonalmente,serie n°: A1 000000000.

III. Sin sobreimpresión y sin perforación, serie n°: A1 000000000.

IV. Con "SPECIMEN" perforada diagonalmente, fecha: 00-0-00.

★ من هذه الورقة النقدية، هناك أربعة أنواع:

I: نوع من "SPECIMEN" طباعة فوقية عرضيًا بالأسود مع (#°N)، التاريخ 29.5.1951، رقم التسلسلي: A1 000000000 ، و مختومة بطابع (DE LA RUE) بالأسود.

II: تحتوي على عبارة "CANCELLED" مثقوبة قطريًا، رقم التسلسلي: A1 000000000.

III: بدون طباعة فوقية، وغير مثقوبة، رقم التسلسلي: A1 000000000.

IV: تحتوي على عبارة "SPECIMEN" مثقوبة قطريًا ، التاريخ: 00-0-00.

SPECIMEN DE LA RUE & Co LTD. CANCELLED

(P48): 5000 francs 1951 خمسة آلاف فرنك :(P48)

* La cara frontal : Escrito en francés
-Fecha: 29.5.1951
* El reverso: Escrito en árabe
- Firmas: (L)
* Sin hilo de seguridad.
* Marca de agua: Cabeza de León .
* La Imprenta de Billetes. (TDLR).
* Medidas: 169x81 mm.

★ De este billete, hay tres tipos :

I. Con la frase "SPECIMEN _OF NO VALUE" perforada horizontalmente, fecha: 29.5.1951, serie n°: A1 000000000.

II. Sin sobreimpresión y sin perforación, Serie n°: A1 000000000

III. Con "SPECIMEN" sobreimpresión negra horizontal y con (N°#),fecha 00-0-00, y un sello (DE LA RUE) color negro.

* الوجه الأمامي للورقة النقدية: مكتوبة بالفرنسية.
- التاريخ : (1951.5.29)
* الوجه الخلفي للورقة النقدية : مكتوبة بالعربية
- التواقيع(الإمضاء): (L)
* لا يوجد شريط (خيط) الأمان.
* العلامة المائية: رأس أسد
* مكتب طباعة الأوراق النقدية: (TDLR).
* الأبعاد: 169x81 ملم.

★ من هذه الورقة النقدية، هناك ثلاث أنواع:

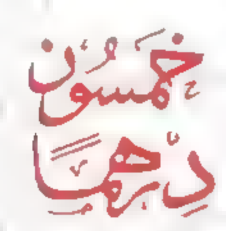
I. تحتوي على جملة : "SPECIMEN _OF NO VALUE" مثقوبة عرضيًا، التاريخ: 29 5.1951 رقم التسلسلي: A1 000000000

II. بدون طباعة فوقية، وغير مثقوبة، رقم التسلسلي: A1 000000000

III. نوع من "SPECIMEN" طباعة فوقية عرضيًا بالأسود مع (N°#) مرقمة، التاريخ: 00-0-00، ومختومة بطابع (DE LA RUE) باللون الأسود.

لِفهم التواقيع (إمضاء). والمدة الزمنية التي تم التوقيع عليها وأرقامها التسلسلية (أنظر الصفحة 6.7.5)

Para comprender (las firmas).y el período de tiempo en que se firmó y sus n° de serie, (consulta las páginas: 5.6.7)



مائة
درهم

Emisiones Provisionales de DIRHAM
إصدارات المؤقتة للدرهم (1959) 1953-1955

(P51): 50 dirhams & 5000 francs 1959 50 درهما و 5000 فرنك :(P51)





* Este billete (P51) es el mismo billete de {(P49) 5000 Francs1953-1958} ➡ <página 27>, la unica diferencia es: contiene de más dos extras sellos sobreimpresión de color rojo, un sello en árabe: "خمسون درهما" y el otro en Francés: "CINQUANTE DIRHAMS" . ambos están estampados en la cara frontal del billete. Número de serie: [B.354 -P.702] , y la fecha en este billete es: (23-7-53), pero se introdujo en 16-10-1959. (RETIRADO 1965)

* هذه الورقة النقدية (P51)، هي نفس الورقة النقدية (P49) {5000 فرنك 1953-1958} ⬅ <أنظر الصفحة 27>، الفرق الوحيد هو أنها مختومة بطابعين إضافيين (طباعة فوقية) باللون الأحمر، طابع باللغة العربية "خمسون درهما" والآخر باللغة الفرنسية "CINQUANTE DIRHAMS" كلاهما مختوم على الوجه الأمامي للورقة النقدية. الرقم التسلسلي: [B,354 - P.702] . التاريخ على هذه الورقة النقدية هو (23-7-53)، و لكن تم تداولها في 16-10-1959 (تم سحبها سنة 1965)

(P52):100 dirhams & 10000 francs 1959 100 دِرهم و 10000 فَرَنْك :(P52)





* Este billete (P52) es el mismo billete de {(P50) 10000 Francs 1953-1955} ➡<página 27>, la única diferencia es: contiene de más dos extras sellos sobreimpresión en rojo, uno en árabe "مائة درهم" y el otro en Francés: "CENT DIRHAMS". Ambos están estampados en el reverso del billete. Número de serie: [290 - C.1390] y la fecha en este billete es: (02.08.1954 - 28.04.1955) , pero se introdujo en 16-10-1959 (Retirado en los 70s)

* هذه الورقة النقدية (P52) هي نفس الورقة النقدية (P50) {10000 فَرَنْك 1953-1955} ⬅ <أنظر الصفحة 27>، الفرق الوحيد هو أنها مختومة بطابعين إضافيين (طباعة فوقية) باللون الأحمر، طابع باللغة العربية: "مائة درهم" والأخر باللغة الفرنسية : "CENT DIRHAMS" كلاهما مختوم على الوجه الخلفي للورقة النقدية. الرقم التسلسلي: [C.1390 - 290] التاريخ على هذه الورقة النقدية هو: (02.08.1954 - 28.04.1955)، و لكن تم تداولها في 16-10-1959. (تم سحبها في السبعينات).

في 16 أكتوبر 1959. حل الدرهم (MAD) محل الفرنك {1MAD = 100F}. على الرغم من أن (الفرنك) استمر في التداول حتى عام 1974.

El 16 de octubre de 1959, el dirham (MAD) reemplazó al franco a razón de {1MAD=100F} , aunque el (Franc) siguió circulando hasta 1974.

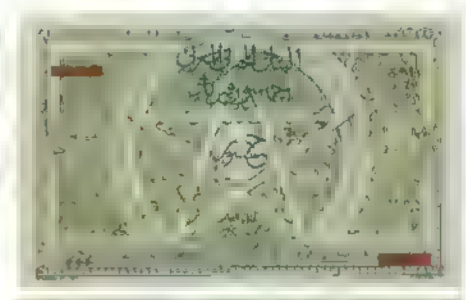
Algunos Ejemplos De Los Billetes " SPECIMEN " ......muestra.....

" SPECIMEN" ....نموذج.......

بعض الأمثلة من الأوراق النقدية











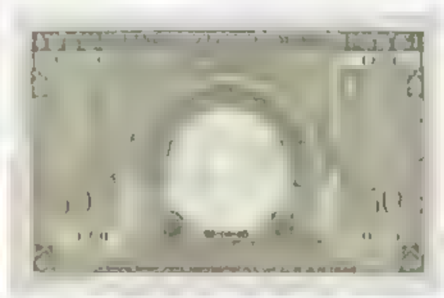
















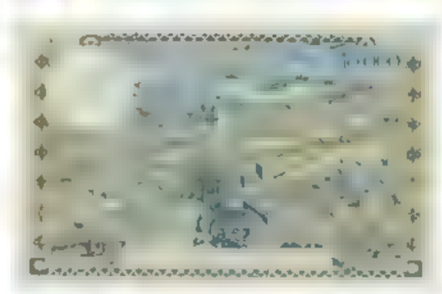














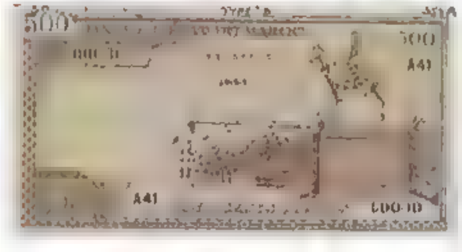
























Zouh@ir El~Rifeño

في 16 أكتوبر 1959، حل الدرهم (MAD) محل الفرنك (F) .
على رغم من أن هذا الأخير إستمر في التداول حتى سنة 1974.

El 16 de octubre de 1959, el Dirham (MAD) reemplazó a franco, aunque este último continuó en circulación hasta 1974.

في فاتح يوليوز 1959، تم إحداث معهد إصدار وطني تحت إسم «بنك المغرب» بموجب الظهير الشريف رقم: 1-59-233 المؤرخ في 23 ذي الحجة 1378 (موافق 30 يونيو 1959) وذلك ليحلّ محلّ «البنك المخزني المغربي» الذي توقّف نشاطه بصفة رسمية.

El 1 de julio de 1959, se estableció un instituto nacional de emisión con el nombre de “Banque du Maroc” en virtud del Dahir No. 233-59-1 de 23 Dhu al-Hijjah 1378 (correspondiente al 30 de junio de 1959), para reemplazar el "Banque d'État du Maroc" , que cesó oficialmente sus actividades.







= 100 Francs فرنك

* في 16 أكتوبر 1959، تم إعتماد الدرهم كعملة وطنية للمغرب، و في سنة 1974، قام بنك المغرب بإصدار السنتيم كجزء من الدرهم، ليحل محل الفرنك.
* في 5 مارس 1987، تم تدشين دار السكة ، لطباعة الأوراق البنكية والقطع النقدية والوثائق المؤمنة .
* في 19 يونيو 2002، تم تدشين متحف بنك المغرب ، ويضم هذا المتحف مجموعة نادرة من القطع النقدية والأوراق البنكية.

* El 16 de octubre de 1959, se adoptó el dirham como moneda nacional de Marruecos, y en 1974 el “Banque du Maroc” emitió los céntimos como parte del dirham, en sustitución del franco.
* El 5 de marzo de 1987 se inauguró Dar El Sekka para imprimir billetes, monedas y documentos e impresos de seguridad .
* El 19 de junio de 2002 se inauguró el Museo Bank Al Maghrib, museo que contiene una rara colección de monedas y billetes .

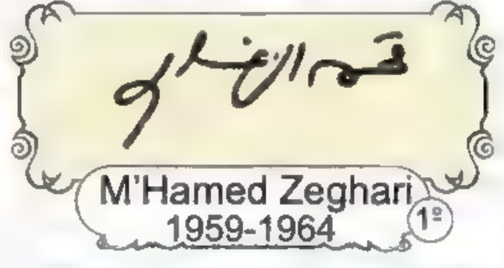
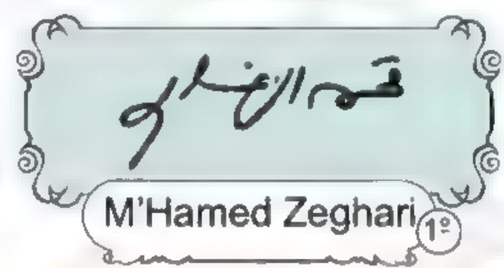
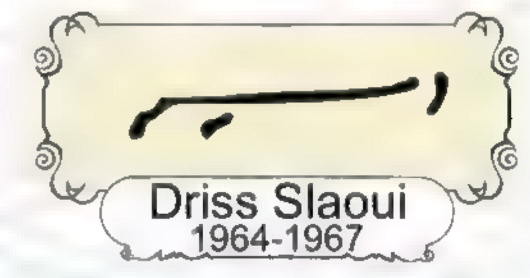
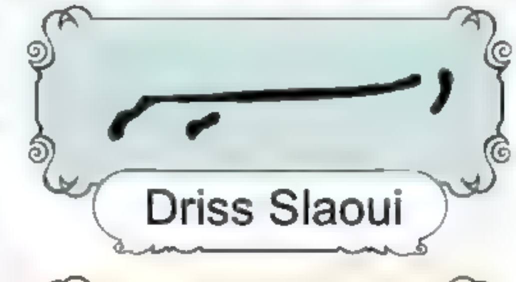


بنك المغرب
BANK AL MAGHRIB

BANK AL-MAGHRIB

Zouh@ir El~Rifeño

Variedades de Firmas {Banque du Maroc}
بنك المغرب (إمضاء) أصناف التواقيع 1960-2019

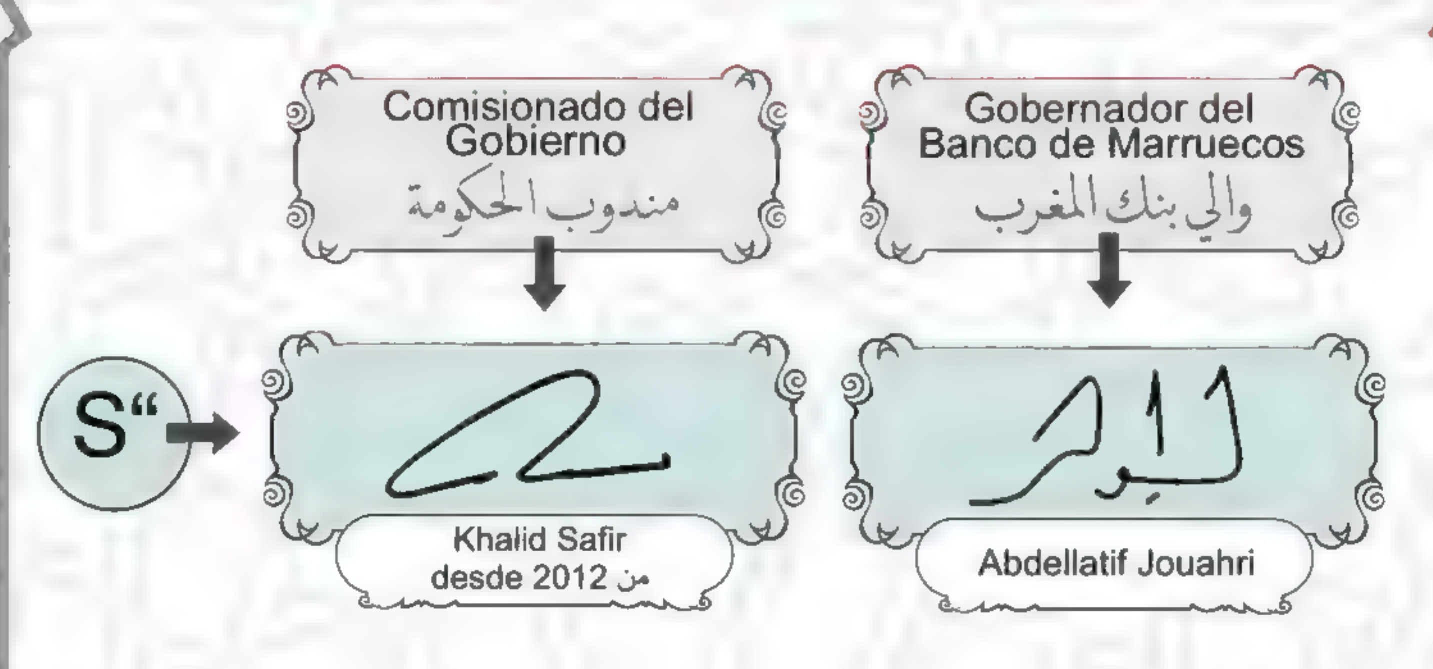
	Comisionado del Gobierno مندوب الحكومة	Gobernador del Banco de Marruecos والي بنك المغرب
A“	Mohamed Tahiri 1960	
B“	Ahmed Bennani 1963 - 1965	
C“	Ahmed Bennani	
D“	Mohamed Lemniai 1966	
E“	Abdelaziz El Âlami 1967	


Comisionado del Gobierno
مندوب الحكومة
Gobernador del Banco de Marruecos
والي بنك المغرب
F“
Abdelkarim Lazek
1968-1969
M'Hamed Zeghari
1967-1969
2º
G“
Abdelkarim Lazek
Moulay Hassan Ben Mehdi El Alaoui
1969 -1984
H“
Mohamed El Mdaghri
1970
Moulay Hassan Ben Mehdi El Alaoui
Banque du Maroc
I“
Hassan Lukash
1985 - 1989
Ahmed Bennani
1985 - 1989
1987
J“
Hassan Lukash
Ahmed Bennani
Bank Al-Maghrib
K“
Hassan Lukash
Mohammed Seqat
1989-2003
Zouh@ir El~Rifeño


Comisionado del Gobierno
مندوب الحكومة
Gobernador del Banco de Marruecos
والي بنك المغرب
L“
Abdel el Fatah ben Mansour
Mohamed Seqat
M“
Noureddine Omari
Mohamed Seqat
N“
Khalid El Kadiri
Mohamed Seqat
P“
Abderrazak Lazrak 2000 - 2002
Mohamed Seqat
Q“
Abderrazak Lazrak
Abdellatif Jouahri desde 2003 من
R“
Abdeltif Loudiyi 2002 - 2009
Abdellatif Jouahri
Zouh@ir El~Rifeño

تحتوي جميع الأوراق النقدية الصادرة (من عام 2012 إلى حدود يومنا هذا) على هذين التوقيعين (S“)

Todos los billetes emitidos (desde 2012 hasta la actualidad) contienen estas dos firmas (S“).



Dieciocho {18} diferentes Firmas (de 1960 a 2019)

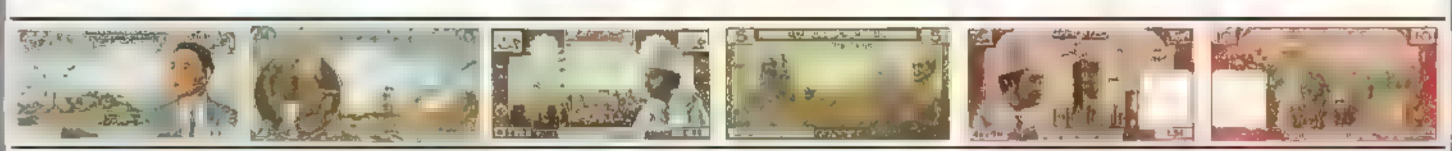
ثمانية عشر {18} تواقيع مختلفة (من 1960 إلى 2019)



بـــنك المغرب

BANQUE DU MAROC





الورقتان النقديتان من فئة خمسة وفئة عشرة دراهم ، المصرح بهما بموجب المرسوم رقم 2-60-153 المؤرخ 28 مارس 1960. هما أول ورقتين ل(بنك المغرب)، صُمِمتا خصيصًا للعملة الورقية الجديدة ، في البداية (أي في 1960 و 1963) لم يتم تأريخهما (بدون تاريخ الإصدار)، ولكن إبتداءا من عام 1965 ،تم تأريخهما بسنة الإصدار معبرًا عنها بالسنتين الميلادية والهجرية. وفي نفس السنة ،تمت الموافقة على ورقة نقدية أخرى بقيمة 50 درهمًا بموجب المرسوم الملكي رقم 65-933 المؤرخ 15 ديسمبر 1965.
. تمت طباعة جميع هذه الأوراق النقدية من قبل بنك فرنسا (BDF) وتم استخدام نظام الترقيم الفرنسي النموذجي. وتحتوي هذه الأوراق البنكية على الوجه الأمامي بالعربية و الوجه الخلفي بالفرنسية على عكس النظام الذي اتبعه بنك المخزني المغربي (BEM) منذ عام 1910 .

خمسة دراهم

عشرة دراهم

خمسون درهما

Los dos billetes en denominaciones de cinco y diez dirhams, autorizados por Decreto No. 2-60-153 del 28 de marzo de 1960. Son los dos primeros billetes de (Banque du Maroc) diseñados específicamente para el nuevo papel moneda, al principio (es decir en 1960 y 1963) no contenían ninguna fecha , pero a partir de 1965, se imprimieron con la fecha (el año de emisión), expresado en años Gregoriano e Hijri (AH).
En el mismo año se aprobó también otro billete de 50 dirhams mediante Real Decreto N ° 65-933 de 15 de diciembre de 1965.
. Todos estos billetes fueron impresos por el Banco de Francia (BDF) y utilizaron el típico sistema de numeración francés.
Estos billetes contienen el anverso en árabe y el reverso en francés, A diferencia del sistema seguido desde 1910 por el Banco del Estado de Marruecos (BEM).



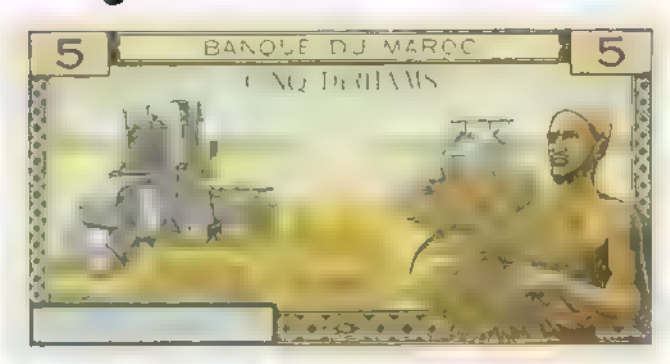
Dirham : BANQUE DU MAROC "BDM"

Dirham : Banco de Marruecos

الدرهم : بنك المغرب 1960-1969

(P53): 5 dirhams 1960-1969 خمسة دراهم :(P53)





Retirada: تم سحبها :

31-12-2011

* La cara frontal del billete :
- Escrito en Árabe
- Fechas: 1960-1969 .
* El reverso del billete:
- Escrito en Francés
- Firmas:

(A") [01-17] (sin fecha), intro:1960
(B") [18-21] (sin fecha), intro:1963
(C") [23-25] (1965-1384AH)
(D") [28-31] (1966-1386AH)
(F") [32-38] (1968-1387AH)
(G") [40-45] (1969-1989AH)

* Sin hilo de seguridad.
* Marca de agua: - Cabeza de león .
* La Imprenta de Billetes: (BDF).
* Medidas: 142x76 mm.

También hay billetes :

- Con n° de serie: O.00 000000000, no sobreimpresiónes ni perforación, con papel de gran tamaño.
- Con n° de serie: O.00 000000000, y contiene dos veces la palabra: "SPECIMEN" , una es sobreimpresión diagonalmente en color negro y con (N°:#), y otra perforada verticalmente.

* الوجه الأمامي للورقة النقدية :
- مكتوبة بالعربية.
- التاريخ : (1969-1960)
* الوجه الخلفي للورقة النقدية :
- مكتوبة بالفرنسية
- التواقيع(الإمضاء):

تداول: 1960 ,(بدون تاريخ) [01-17] (A")
تداول: 1963 ,(بدون تاريخ) [18-21] (B")
(C") [23-25] (1965-1384هـ)
(D") [28-31] (1966-1386هـ)
(F") [32-38] (1968-1387هـ)
(G") [40-45] (1969-1989هـ)

* لا يوجد شريط (خيط) الأمان.
* العلامة المائية: رأس أسد .
* مكتب طباعة الأوراق النقدية: (BDF).
* الأبعاد: 142x76 ملم.

وهناك أيضًا من هذه الورقة البنكية التي:

- رقمها التسلسلي: O.00 000000000 ،و بدون طباعة فوقية و غير مثقوبة، مع حجم الورقة كبير.
- تحتوي على رقم التسلسلي: O.00 000000000، وتحتوي أيضًا على ضعف الكلمة: "SPECIMEN" أحدهما مطبوعة بـ طباعة فوقية قطريًا باللون الأسود مع (N°:#) ، والأخرى مثقوبة رأسيًا.

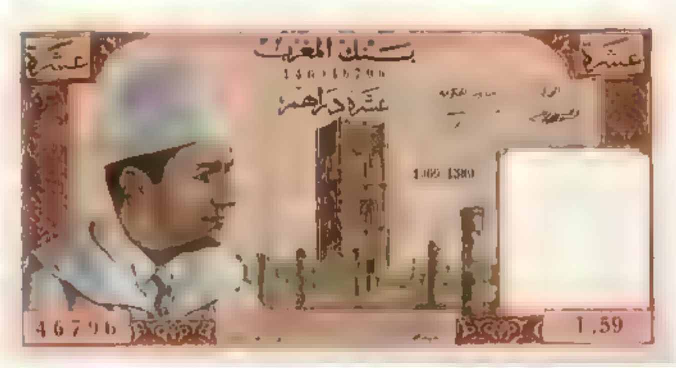
لفهم التواقيع (إمضاء). والمدة الزمنية التي تم التوقيع عليها وأرقامها التسلسلية (أنظر الصفحة 5 و 34 و 35)

Para comprender (las firmas).y el período de tiempo en que se firmó y sus n° de serie, (consulta las páginas: 5, 34, 35)

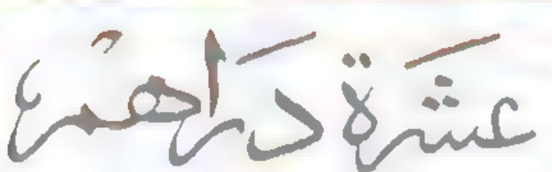


Dirham : BANQUE DU MAROC "BDM"
Dirham : Banco de Marruecos
1960-1969 الدرهم : بنك المغرب

(P54): 10 dirhams 1960-1969 عشرة دراهم :(P54)







* La cara frontal del billete :
- Escrito en Árabe
- Fechas: 1960-1969 .

* El reverso del billete:
- Escrito en Francés
- Firmas:

(A") [01-15] (sin fecha), intro:1960
(B") [19-27] (sin fecha), intro:1963
(C") [29-39] (1965-1384AH)
(F") [41-54] (1968-1387AH)
(G") [55-62] (1969-1989AH)

* Sin hilo de seguridad.
* Marca de agua: - Cabeza de león
* La Imprenta de Billetes: (BDF).
* Medidas: 152x80 mm.
* Retirada: 31-12-2011

★ También hay billete :
- Con n° de serie: O.00 000000000, y con la palabra "SPECIMEN" repetida dos veces, una de ellas: sobreimpresión diagonal color negro y con (N°:#), y otra perforada verticalmente .

* الوجه الأمامي للورقة النقدية :
- مكتوبة بالعربية.
- التاريخ : (1969-1960)

* الوجه الخلفي للورقة النقدية :
- مكتوبة بالفرنسية
- التواقيع(الإمضاء):

تداول :1960 ,(بدون تأريخ) [01-15] (A")
تداول :1963 ,(بدون تأريخ) [19-27] (B")
(C") [29-39] (1965-هـ1384)
(F") [41-54] (1968-هـ1387)
(G") [55-62] (1969-هـ1989)

* لا يوجد شريط (خيط الأمان.
* العلامة المائية: رأس أسد .
* مكتب طباعة الأوراق النقدية: (BDF).
* الأبعاد: 152x80 ملم.
* تم سحبها: 2011-12-31

★ و هناك أيضًا من هذه الورقة البنكية :
- رقمها التسلسلي: O.00 000000000 ، و تحتوي على كلمة "SPECIMEN" مكررة مرتين ، أحدهما: طباعة فوقية قطرياً باللون الأسود مع (N °: #) ، وأخرى مثقبة رأسياً.

لفهم التواقيع (إمضاء). والمدة الزمنية التي تم التوقيع عليها وأرقامه التسلسلية (أنظر الصفحة 5 و34 و35)

Para comprender (las firmas),y el período de tiempo en que se firmó y sus n° de serie, (consulta las páginas: 5, 34, 35)



Dirham : BANQUE DU MAROC "BDM"
Dirham : Banco de Marruecos
الدرهم : بنك المغرب 1960-1969

(P55): 50 dirhams 1965-1969 خمسون درهمًا :(P55)





* La cara frontal del billete :
- Escrito en Árabe
- Fechas: 1965-1969 .
* El reverso del billete:
- Escrito en Francés
- Firmas:
(C") [1-J.3] (1965-1385AH)
(E") [P.3-M.6] (1966-1386AH)
(F") [T.6-9] (1968-1387AH)
(G") [10 , 11] (1969-1989AH)
* Sin hilo de seguridad.
* Marca de agua: - Cabeza de león .
* La Imprenta de Billetes: (BDF).
* Medidas: 162x85 mm.
* Retirada: 31-12-2011.

* الوجه الأمامي للورقة النقدية :
- مكتوبة بالعربية.
- التاريخ : (1969-1965)
* الوجه الخلفي للورقة النقدية :
- مكتوبة بالفرنسية
- التواقيع(الإمضاء):
(C") [1-J.3] (1965-1385هـ)
(E") [P.3-M.6] (1966-1386هـ)
(F") [T.6-9] (1968-1387هـ)
(G") [10 , 11] (1969-1989هـ)
* لا يوجد شريط(خيط الأمان)
* العلامة المائية: رأس أسد .
* مكتب طباعة الأوراق النقدية: (BDF).
* الأبعاد: 162x85 ملم.
* تم سحبها 31-12-2011.

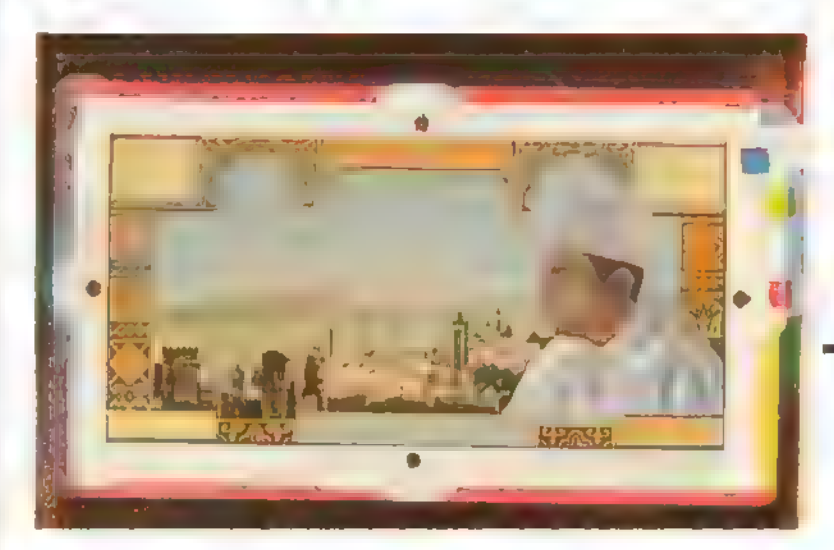
* También hay billete con n° de serie: O.0 000000000, no sobreimpresión ni perforación , de papel de gran tamaño .

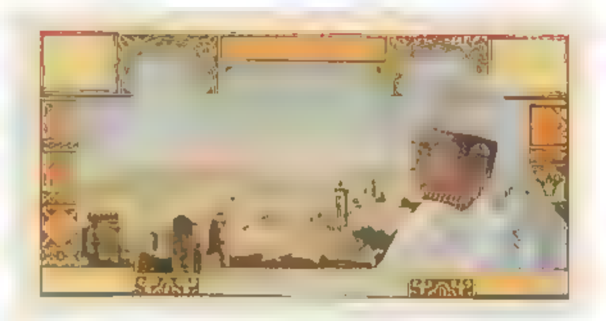
* و هناك أيضًا ورقة نقدية بدون طباعة فوقية غير مثقوبة ،وبرقم التسلسلي: O.000000000، مع حجم الورقة كبير .

لِفهم التواقيع (إمضاء). والمدة الزمنية التي تم التوقيع عليها وأرقامها التسلسلية (أنظر الصفحة :5و34و35)

Para comprender (las firmas),y el periodo de tiempo en que se firmó y sus n° de serie, (consulta las páginas: 5, 34, 35)

Algunos Billetes PRUEBA (5, 10, 50 dirhams) 1960 y 1965
بعض الأوراق النقدية تصميم "Proof" (5، 10، 50 درهم) 1960 و1965





Prueba (P.53E) 5 dirhams 1960
تصميم "Proof" (P.53E) 5 دراهم 1960



Prueba (P54.E) 10 dirhams 1960
تصميم "Proof" (P54.E) 10 دراهم 1960





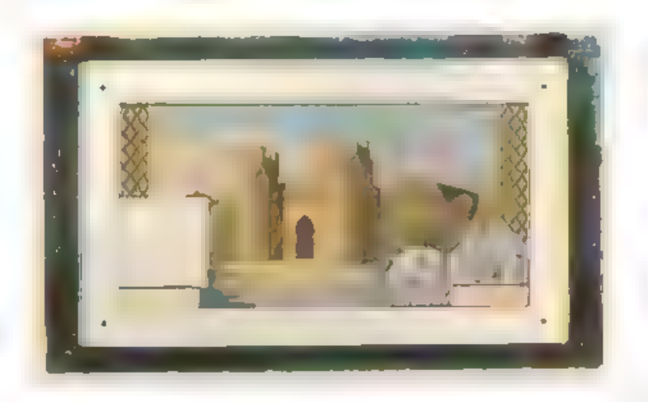


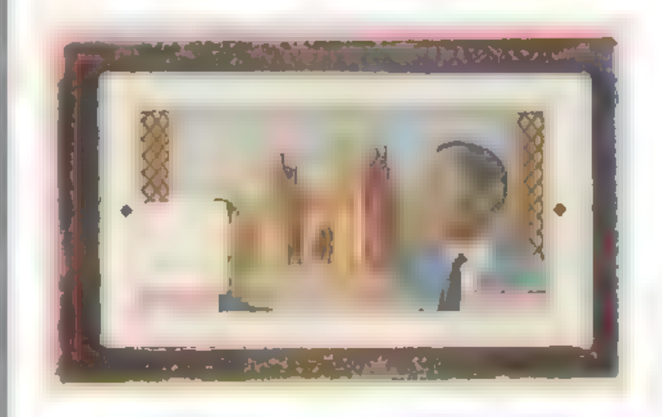
Prueba (P55.E) 50 dirhams 1965
تصميم "Proof" (P55.E) 50 درهمًا 1965

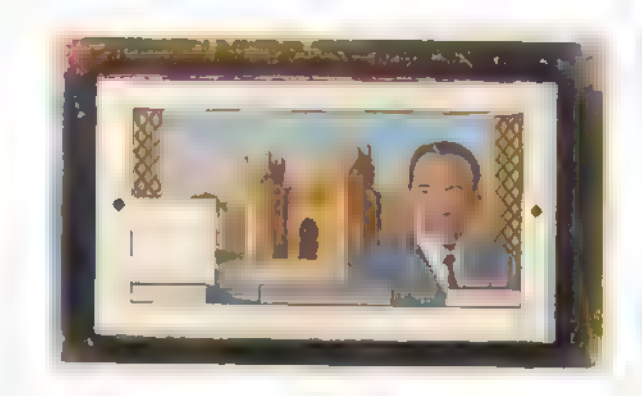
Algunos diseños de billetes que nunca fueron emitidos (en los años 60s)

بعض تصميات لأوراق نقدية التي لم يتم إصدارها مطلقًا (في الستينيات)

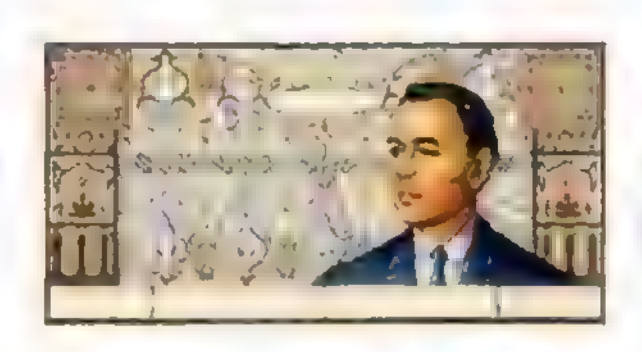
















Dirham: BANQUE DU MAROC *BDM*

Dirham: Banco de Marruecos

الدرهم: بنك المغرب 1970-1985

(P56): 5 dirhams 1970 خمسة دراهم : (P56)





* Billetes de reemplazo: Prefijo numerador ⇨ Z ⇦ الأوراق النقدية المستبدلة : بادئة البسط *

* La cara frontal del billete :
- Escrito en Árabe
- Fechas: 1970-1390AH.
* El reverso del billete:
- Escrito en Francés
- Firmas:
(H") [prefijo: A/26-AA/62]
* Hilo de seguridad sólido .
* Marca de agua: el rey Hassan II .
* Sustancias fluorescente con la luz ultravioleta: Remolacha azucarera
* La Imprenta de Billetes: Londres - THOMAS DE LA RUE & COMPANY.
* Medidas: 140x70 mm.
* Retirada: 31-12-2011

También hay billete : Contiene dos agujeros, n° de serie: 000000 ,Con dos sellos de "DE LA RUE" estampados en color rojo, y dos veces "SPECIMEN" sobreimpresion en color rojo, una de ellas es grande y diagonal, y la otra es pequeña horizontalmente y con (N°:#) .

(Hay otros tipos de SPECIMEN paginas: 59 y 60)

* الوجه الأمامي للورقة النقدية :
- مكتوبة بالعربية.
- التاريخ : (1970-1390هـ)
* الوجه الخلفي للورقة النقدية :
- مكتوبة بالفرنسية
- التواقيع(الإمضاء):
(H") [البادئة: A/26-AA/62]
* شريط(خيط) الأمان متين.
* العلامة المائية: الحسن الثاني .
* مادة الفلورية مرئية بالأشعة فوق البنفسجية: الشمندر السكري.
* مكتب طباعة الأوراق النقدية: لندن - THOMAS DE LA RUE & COMPANY
* الأبعاد: 140x70 ملم.
* تم سحبها 31-12-2011.

هناك أيضا ورقة نقدية : مثقوبة بثقبتين ، رقمها التسلسلي: 000000، ومختومة بالطابع"DE LA RUE" مُتكرر مرتين و باللون الأحمر.و في نفس الورقة تحتوي أيضا على عبارة "SPECIMEN" مطبوع مرتين بطباعة فوقية باللون الأحمر ، عبارة منهما مطبوعة قطريًا كبيرة حجم ، والأخر أفقيا صغيرة الحجم مع (N °: #).

(هناك أنواع أخرى من SPECIMEN أنظر الصفحات 59, 60)

لفهم التواقيع (إمضاء). والمدة الزمنية التي تم التوقيع عليها وأرقامها التسلسلية (أنظر الصفحة 5 و 35)

Para comprender (las firmas),y el periodo de tiempo en que se firmó y sus n° de serie, (consulta las páginas: 5 y 35)

بنك المغرب

Dirham: BANQUE DU MAROC *BDM*

Dirham: Banco de Marruecos

الدرهم: بنك المغرب 1970-1985

(P57): 10 dirhams 1970-1985 عشرة دراهم :(P57)





• Billetes de reemplazo: Prefijo numerador ⇨ Y ⇦ الأوراق النقدية المستبدلة : بادئة البسط •

* La cara frontal del billete :
- Escrito en Árabe
- Fechas: 1970-1985
* El reverso del billete:
- Escrito en Francés
- Firmas:
•(H")[prefijo:B/1-BC/32] (1970-1390AH)
•(I") [prefijo: BF/1](1985-1405AH)
* Hilo de seguridad sólido .
* Marca de agua: Hassan II .
* Sustancias fluorescente con la luz ultravioleta: Dos Naranjas
* La Imprenta de Billetes: Londres THOMAS DE LA RUE & COMPANY.
* Medidas: 145x73 mm.
* Retirada: 31-12-2011

También hay el billete: Contiene dos agujeros, n° de serie: 000000 ,Con dos sellos de "DE LA RUE" estampados en color rojo, y dos veces "SPECIMEN" sobreimpresíon en color rojo, una de ellas es grande y diagonal, y la otra es pequeña horizontalmente y con (N°:#) .

(Hay otros tipos de SPECIMEN -paginas: 60 y 61)

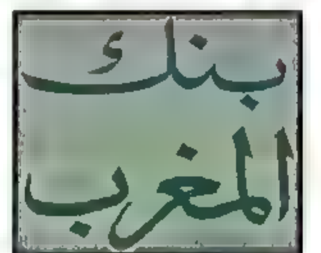
* الوجه الأمامي للورقة النقدية :
- مكتوبة بالعربية.
- التاريخ : (1970-1985)
* الوجه الخلفي للورقة النقدية :
- مكتوبة بالفرنسية
- التواقيع(الإمضاء):
•(H") [البادئة: B/1-BC/32] (1390هـ -1970)
•(I") [البادئة: BF/1] (1405هـ -1985)
* شريط (خيط) الأمان متين.
* العلامة المائية: الحسن الثاني .
* مادة الفلورية مرئية بالأشعة فوق البنفسجية: برتقالتين إثنين.
* مكتب طباعة الأوراق النقدية: لندن - THOMAS DE LA RUE & COMPANY
* الأبعاد: 145x73 ملم.
* تم سحبها 31-12-2011.

هناك أيضًا ورقة نقدية : مثقوبة بثقبتين ، رقمها التسلسلي: 000000، ومختومة بالطابع "DE LA RUE" مُتكرر مرتين و باللون الأحمر.و في نفس الورقة تحتوي أيضًا على عبارة "SPECIMEN" مطبوع مرتين بطباعة فوقية باللون الأحمر ، عبارة منهما مطبوعة قطريًا كبيرة حجم ، والأخر أفقياً صغيرة الحجم مع (N °: #).

(هناك أنواع أخرى من SPECIMEN أنظر الصفحات 60 و 61)

لِفهم التواقيع (إمضاء). والمدة الزمنية التي تم التوقيع عليها وأرقامها التسلسلية (أنظر الصفحة 5 و35)

Para comprender (las firmas),y el período de tiempo en que se firmó y sus n° de serie, (consulta las paginas: 5 y 35)



Dirham: BANQUE DU MAROC *BDM*
Dirham: Banco de Marruecos
الدرهم: بنك المغرب 1970-1985

(P58): 50 dirhams 1970-1985 خمسون درهمًا :(P58)





* Billetes de reemplazo. Prefijo numerador ⇨ X ⇦ لأوراق المستبدلة: بادئة لبسط

* La cara frontal del billete :
- Escrito en Árabe
- Fechas: 1970-1985
* El reverso del billete:
- Escrito en Francés
- Firmas:
•(H") [prefijo: C/1-C/93]
(1970-1390AH)
•(I") [prefijo: CA/93](1985-1404AH)
* Hilo de seguridad sólido .
* Marca de agua: Hassan II .
* Sustancias fluorescente con la luz ultravioleta: Ondas de agua en lineas
* La Imprenta de Billetes: Londres - THOMAS DE LA RUE & COMPANY.
* Medidas: 150x75 mm.
* Retirada: 31-12-2011

También hay el billete: Contiene dos agujeros, n° de serie: 000000 ,Con dos sellos de "DE LA RUE" estampados en color rojo, y dos veces "SPECIMEN" sobreimpresíon en color rojo, una de ellas es grande y diagonal, y la otra es pequeña horizontalmente y con (N°:#)

(Hay otros tipos de SPECIMEN -paginas: 60 y 61)

* الوجه الأمامي للورقة النقدية :
- مكتوبة بالعربية.
- التاريخ : (1970-1985)
* الوجه الخلفي للورقة النقدية :
- مكتوبة بالفرنسية
- التواقيع(الإمضاء):
•(H") [البادئة: C/1-C/93]
(1390هـ-1970)
•(I") [البادئة: CA/93] (1405هـ-1985)
* شريط (خيط) الأمان متين.
* العلامة المائية: الحسن الثاني .
* مادة الفلورية مرئية بالأشعة فوق البنفسجية: خطوط موجات المياه
* مكتب طباعة الأوراق النقدية: لندن - THOMAS DE LA RUE & COMPANY
* الأبعاد: 150x75 ملم.
* تم سحبها 31-12-2011.

هناك أيضًا ورقة نقدية : مثقوبة بثقبتين ، رقمها التسلسلي: 000000، ومختومة بالطابع"DE LA RUE" مُتكرر مرتين و باللون الأحمر.و في نفس الورقة تحتوي أيضًا على عبارة "SPECIMEN" مطبوع مرتين بطباعة فوقية باللون الأحمر ، عبارة منهما مطبوعة قطريًا كبيرة الحجم ، والأخر أفقيًا صغيرة الحجم مع (N °: #).

(هناك أنواع أخرى من SPECIMEN أنظر الصفحات 60 و 61)

لِفهم التواقيع (إمضاء). والمدة الزمنية التي تم التوقيع عليها وأرقامها التسلسلية (أنظر الصفحة 5 و35)

Para comprender (las firmas),y el período de tiempo en que se firmó y sus n° de serie. (consulta las páginas: 5 y 35)



Dirham: BANQUE DU MAROC *BDM*

Dirham: Banco de Marruecos

الدرهم:بنك المغرب 1970-1985

(P59): 100 dirhams 1970-1985 مائة درهم :(P59)





* Billetes de reemplazo: Prefijo numerador ⇨ W ⇦ الاوراق النقدية المسبدلة : بادئة البسط *

* La cara frontal del billete :
- Escrito en Árabe
- Fechas: 1970-1985
* El reverso del billete:
- Escrito en Francés
- Firmas:
(H") [prefijo: D/1-DA/45]
(1970-1390AH)
(I") [prefijo: DD/29](1985-1404AH)
* Hilo de seguridad sólido .
* Marca de agua: Hassan II .
* Sustancias fluorescente con la luz ultravioleta: ((tiene forma de molécula de catorce átomos))
* La Imprenta de Billetes: Londres - THOMAS DE LA RUE & COMPANY.
* Medidas: 155x78 mm.
* Retirada: 31-12-2011



* الوجه الأمامي للورقة النقدية :
- مكتوبة بالعربية.
- التاريخ : (1985-1970)
* الوجه الخلفي للورقة النقدية :
- مكتوبة بالفرنسية
- التواقيع(الإمضاء):
•(H") [البادئة: D/1-DA/45]
(1390هـ-1970)
•(I") [البادئة: DD/29] (1405هـ-1985)
* شريط (خيط) الأمان متين .
* العلامة المائية: الحسن الثاني .
* مادة الفلورية مرئية بالأشعة فوق البنفسجية:
((تبدو على شكل جزيئة مكونة من أربع عشرة ذرة))
* مكتب طباعة الأوراق النقدية: لندن -
THOMAS DE LA RUE & COMPANY
* الأبعاد: 155x78 ملم.
* تم سحبها :31-12-2011.

También hay el billete: Contiene dos agujeros, n° de serie: 000000 ,Con dos sellos de "DE LA RUE" estampados en color rojo, y dos veces "SPECIMEN" sobreimpresión en color rojo, una de ellas es grande y diagonal, y la otra es pequeña horizontalmente y con (N°:#) .
(Página: 61)

هناك أيضًا ورقة نقدية : مثقوبة بثقبتين ، رقمها التسلسلي: 000000، ومختومة بالطابع"DE LA RUE" مُتكرر مرتين و باللون الاحمر.و في نفس الورقة تحتوي أيضًا على عبارة "SPECIMEN" مطبوع مرتين بطباعة فوقية باللون الأحمر ، عبارة منهما مطبوعة قطريًا كبيرة حجم ، والاخر أفقيا صغيرة الحجم مع (N °: #).
(الصفحة 61)

لِفهم التواقيع (إمضاء). والمدة الزمنية التي تم التوقيع عليها وأرقامها التسلسلية (أنظر الصفحة 5 و35)

Para comprender (las firmas),y el período de tiempo en que se firmó y sus n° de serie, (consulta las páginas: 5 y 35)

BANQUE DU MAROC

1959 (BDM) 1987

BANQUE DU MAROC





El 5 de marzo de 1987 se inauguró la fábrica nacional (Dar As-Sikkah) de acuñación de monedas e impresión de billetes, y en el mismo mes también se cambió el nombre *Banque du Maroc* para sustituirlo por un nuevo nombre *Bank Al-Maghrib*. pero se mantuvo el mismo nombre en la letra árabe (بنك المغرب) .

في 5 مارس 1987 تم افتتاح دار السكة لسك النقود المعدنية وطباعة الأوراق البنكية ، وفي نفس الشهر تم تغيير اسم
* Banque du Maroc *
ليحل محله اسم جديد
* Bank Al-Maghrib *
وتم الاحتفاظ بنفس الاسم بالحرف العربي (بنك المغرب).

Logotipo



شِــــعار

بـنك المغرب

BANK AL-MAGHRIB

بَنك المغرِب

BANK AL-MAGHRIB



بنك المغرب BANK AL-MAGHRIB

1
9
8
7

*Medidas: 143x70 mm (P60): 10 dirhams 1987 عَشرة درَاهِم : (P60) *الأبعاد: 143x70 ملم





*Medidas: 148x70 mm (P61): 50 dirhams 1987 خَمسُون دِرهَماً :(P61) *الأبعاد: 148x70 ملم





*Medidas: 153x75 mm (P62): 100 dirhams 1987 مَائــةِ درهم :(P62) *الأبعاد: 153x75 ملم





✻ CARACTERÍSTICAS DE ESTOS TRES BILLETES:

* La cara frontal del billete : - Escrito en Árabe
  - Fechas: 1407AH-1987
* El reverso del billete: - Escrito en Francés
- Firmas: (J") y (K") ➡ {mira la página: 35}
* Hilo de seguridad sólido .
* Marca de agua: Hassan II .
* Contiene la Sustancias fluorescente con la luz ultravioleta.
* La Imprenta de Billetes: Dar As-Sikkah

✻ خصائص هذه الأوراق النقدية الثلاث:

* الوجه الأمامي للورقة النقدية : مكتوبة بالعربية.
- التاريخ : (1407هـ-1987)
* الوجه الخلفي للورقة النقدية : مكتوبة بالفرنسية
- التواقيع(الإمضاء): ("J) و ("K) ⬅ {أنظر صفحة 35}
* شريط (خيط) الأمان متين.
* العلامة المائية: الحسن الثاني .
* تحتوي على مادة الفلورية مرئية بالأشعة فوق البنفسجية
* مكتب طباعة الأوراق النقدية: دار السكة

بنك المغرب
BANK AL-MAGHRIB

1991

(P63): 10 dirhams 1991 عشرة دراهم :(P63)



* Este billete {(P63) 10 dirhams 1991} es igual al billete de {(P60) 10 dirhams 1987} <Mira la página 49>, y las únicas diferencias son: el color del billete de rojo anaranjado a color violeta azulado, La foto del Hassan II y algunas de las firmas .

* Firmas(1991): (K") y (L")
(Páginas 35 y 36)
* Fecha: (1407 AH-1987)
* Introducción: 1991

* هذه الورقة النقدية {(P63): عشرة دراهم 1991} جد متشابهة للورقة {(P60):عشرة دراهم 1987 } <انظر الصفحة 49> ، والاختلافات الوحيدة هي: لون الورقة النقدية من الأحمربرتقالي إلى البنفسجي المزرق، صورة الحسن الثاني وبعض التواقيع .

* التواقيع 1991: (K ") و ("L)
(الصفحات 35 و 36)
* التاريخ: (1407 هـ - 1987 م).
* التداول : 1991

(P64): 50 dirhams 1991 خمسون درهمًا :(P64)





* Este billete {(P64) 50 dirhams 1991} es igual al billete de {(P61) 50 dirhams 1987} <Mira la página 49>, y las únicas diferencias son: { La foto del Hassan II y algunas de las firmas y también en marca de agua que se confirmado que hay al menos dos fotos diferentes }.
* Firmas: 1991(K") y (L") (M") (N") (R") .
➡ (Páginas 35 y 36)
* Fecha: (1407 AH-1987) - Introducción: 1991

* هذه الورقة النقدية {(P64): خمسون درهماً 1991 } جد متشابهة للورقة {(P61): خمسون درهماً 1987 } <انظر الصفحة 49> ، الاختلافات الوحيدة هي: صورة الحسن الثاني وبعض التواقيع وأيضا الصور في العلامة المائية،تم تأكيد من وجود إثنتين على الأقل.
* التواقيع : 1991 (K ") و ("L) ("M) ("N) ("R) .
⬅ (الصفحات 35 و 36)
* التاريخ: (1407 هـ - 1987 م).
* التداول : 1991

✱ También hay un billete con número de serie: 00 001541,contiene la palabra en árabe*نموذج*sobreimpresión diagonalmente color rojo en anverso, y la palabra "SPECIMEN" sobreimpresión diagonalmente color rojo en reverso.

✱ هناك أيضًا ورقة بالرقم التسلسلي: 00 001541، وتحتوي على كلمة *نموذج* مطبوعة قطريا، طباعة فوقية باللون الأحمر على الوجه الأمامي للورقة، وكلمة "SPECIMEN" مطبوعة بالأحمر ،طباعة فوقية قطرياً على الوجه الخلفي.

(P65): 100 dirhams 1991 مائة درهم :(P65)







* Este billete {(P65) 100 dirhams 1991} es igual al billete de {(P62) 100 dirhams 1987} <Mira la página 49>, y las únicas diferencias son: { La foto del Hassan II y algunas de las firmas y también en marca de agua que se confirmó que hay al menos tres fotos diferentes.

* Firmas: 1991 (K") y (L") (M") (N") (R").

➡ (Páginas 35 y 36)

* Fecha: (1407 AH-1987) * Introducción: 1991

* هذه الورقة النقدية {(P65): مائة درهم 1991 } جد متشابهة للورقة {(P62): مائة درهم 1987 } <انظر الصفحة 49> ، الاختلافات الوحيدة هي: صورة الحسن الثاني وبعض التوقيع وأيضا الصور في العلامة المائية،تم تأكيد من وجود ثلاث على الأقل.

* التواقيع : 1991 (K ") و ("L) ("M) ("N) ("R) .

(الصفحات 35 و 36) ⬅

* التاريخ: (1407 هـ - 1987 م). * التداول : 1991

✱ También hay un billete con número de serie: 00 001376 ,contiene la palabra en árabe* نموذج *sobreimpresión diagonalmente color rojo en anverso, y la palabra "SPECIMEN" sobreimpresión diagonalmente color rojo en reverso.

✱ وهناك أيضًا ورقة نقدية بالرقم التسلسلي: 00 001376، و تحتوي على عبارة * نموذج * مطبوعة قطريًا، طباعة فوقية باللون الأحمر على الوجه الأمامي للورقة، وعبارة"SPECIMEN" مطبوعة بالأحمر، طباعة فوقية قطريًا على الوجه الخلفي .

* * * *

información adicional

En el año 1980 el billete de 5 dirhams fue reemplazado por una moneda del mismo valor, esto significa que solo hay dos tipos de billetes de 5 dirham: {1960-1969 (P53)} y { 1970 (P56)} que fueron retirados el 31-12-2011.
Y en el año 1995 se prescindió del billete de 10 dirhams, para ser sustituido por una moneda del mismo valor .

معلومات إضافية

في عام 1980 ، تم استبدال العملة الورقية من فئة 5 دراهم بعملة معدنية من نفس القيمة ، وهذا يعني أنه لا يوجد سوى نوعين من العملات الورقية من فئة خمسة دراهم وهما : {(P53) 1960-1969} و {(P56) 1970} وتم سحبهما بتاريخ 31-12-2011
وفي عام 1995 تم الإستغناء عن العملة الورقية 10 دراهم؛ لتحل محلها عملة معدنية من نفس القيمة .





بنك المغرب BANK AL-MAGHRIB

1
9
9
1

(P66): 200 dirhams 1991 مائتا درهم :(P66)







بسم الله الرحمن الرحيم ﴿ وَيْلٌ لِلْمُطَفِّفِينَ الَّذِينَ إِذَا اكْتَالُوا عَلَى النَّاسِ يَسْتَوْفُونَ وَإِذَا كَالُوهُمْ أَو وَزَنُوهُمْ يُخْسِرُونَ ﴾

,Ay de los defraudadores que, cuando piden a otros la medida, la exigen exacta
pero que ,cuando ellos miden o pesan para otros, dan menos de lo debido

صدق الله العظيم

Este billete de banco con un valor de doscientos dirhams es el primero de su tipo emitido en la historia de los billetes marroquíes, y es el único que contienen un verso coránico, (Surat Al-Mutaffifin)

* La cara frontal del billete:
- Escrito en Árabe
- Fechas: 1407AH-1987
* El reverso del billete:
- Escrito en Francés y Árabe
- Firmas: 1991(K") y (L") (M") (N") (R") {mira la página: 35 y 36}
* Hilo de seguridad sólido .
* Marca de agua: Hassan II, que se confirmó que hay al menos tres fotos diferentes
* Contiene la Sustancias fluorescente con la luz ultravioleta.
* La Imprenta de Billetes: Dar As-Sikkah
* Medidas: 158x75 mm.
* Introducción: 1991







تعتبر هذه الورقة النقدية بقيمة مائتا درهم، هي الأولى من نوعها في تاريخ العملات الورقية المغربية، و هي الوحيدة من بين جميع الإصدارات التي تحتوي على آية قرآنية (سورة المطففين).

* الوجه الأمامي للورقة النقدية : مكتوبة بالعربية.
- التاريخ : (1407هـ -1987) ،
* الوجه الخلفي للورقة النقدية :
- مكتوبة بالفرنسية و العربية
- التواقيع(الإمضاء): 1991("K) و ("L) ("M) ("N) ("R) {أنظر صفحة:35 و36}
* شريط(خيط) الأمان متين.
* العلامة المائية: صورة للحسن الثاني، تم تأكيد من وجود على الأقل ثلاث أنواع مختلفة .
* تحتوي على مادة الفلورية مرئية بالأشعة فوق البنفسجية
* مكتب طباعة الأوراق النقدية: دار السكة
* الأبعاد: 158x75 ملم. *التداول : 1991.

✱ También hay uno de este billete con número de serie: 00 000462 ,contiene la palabra "SPECIMEN" Perforada horizontalmente .
(Página: 61)

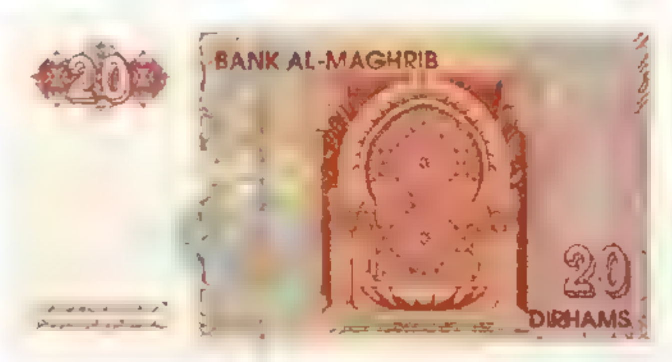
✱ هناك أيضا ورقة نقدية بالرقم التسلسلي: (00 000462) ، تحتوي على عبارة "SPECIMEN" مثقوبة أفقيًا. (الصفحة 61)



بنك المغرب 20
BANK AL-MAGHRIB 1996

(P67): 20 dirhams 1996 عشرون درهمًا :(P67)





Este billete es el primero de su tipo (como 20 dirhams) emitido en la historia de los billetes marroquíes.

* La cara frontal del billete :
- Escrito en Árabe
- Fechas: 1416AH-1996
* El reverso del billete:
- Escrito en Francés y Árabe
- Firmas: 1996(M”) y (N”) (P”) (Q”) (R”) {mira la página: 36}
* Hilo de seguridad sólido .
* Marca de agua: Hassan II , que se confirmó que hay al menos dos fotos diferentes.
* Contiene la Sustancias fluorescente con la luz ultravioleta.
* La Imprenta de Billetes: Dar As-Sikkah
* Medidas: 130x68 mm.

تعتبر هذه الورقة النقدية من فئة عشرون درهمًا ، هي الأولى من نوعها في تاريخ إصدار العملات الورقية المغربية،

* الوجه الأمامي للورقة النقدية :
- مكتوبة بالعربية.
- التاريخ : (1416هـ-1996) ،
* الوجه الخلفي للورقة النقدية :
- مكتوبة بالفرنسية و العربية
- التواقيع(الإمضاء): 1996(M“) و (N“) (P“) (Q“) (R“) {أنظر صفحة: 36}
* شريط (خيط) الأمان متين.
* العلامة المائية: صورة للحسن الثاني، و تم تأكد من وجود على الأقل نوعين مختلفين.
* تحتوي على مادة الفلورية مرئية بالأشعة فوق البنفسجية
* مكتب طباعة الأوراق النقدية: دار السكة
* الأبعاد: 130x68 ملم.

* También hay billete con palabra “SPECIMEN” perforada horizontalmente. (Página: 62)

* و أيضا هناك ورقة نقدية التي تحتوي على عبارة "SPECIMEN" مثقوبة أفقيا . (الصفحة 62)

هذا الصنف من الأوراق النقدية هو آخر إصدار في عهد الحسن الثاني

Este tipo de billete es la última emisión durante el reinado de Hassan II

Variedades de marca de agua de los billetes de “BDM” y “BAM” {de 1970 a 1996}

أصناف العلامة المائية للأوراق النقدية بنك المغرب {من 1970 إلى 1996}



Variedades de marca de agua de los billetes de "Bank Al-Maghrib" { de 2002 a 2019 }

أصناف العلامة المائية للأوراق النقدية بنك المغرب {من 2002 إلى 2019}





بنك المغرب

BANK AL MAGHRIB 2002-2019

20

(P68): 20 dirhams 2005 عشرون درهمًا :(P68)



* La cara frontal del billete:
- Escrito en Árabe
- Fechas: 1426AH-2005
* El reverso del billete:
- Escrito en Francés y Árabe
- Firmas: (R") ➡ {página:36}
* Hilo de seguridad: sólido y más ancho, contiene la frase: "بنك المغرب 20" repetida .
* Marca de agua: Mohamed VI y electrotipo 20.
* Contiene las sustancias fluorescente con la luz ultravioleta.
* EURion (Anillos de Omron).
* La Imprenta : Dar As-Sikkah
* Medidas: 140x70 mm.

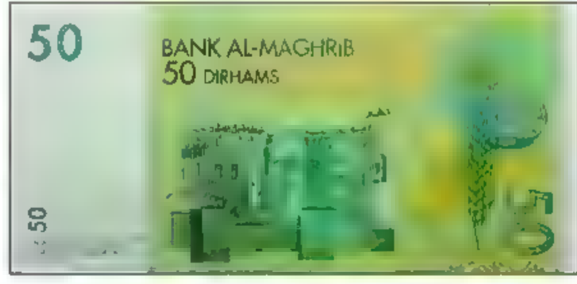
* الوجه الأمامي للورقة النقدية :
- مكتوبة بالعربية.
- التاريخ : (1426هـ -2005) ،
* الوجه الخلفي للورقة النقدية :
- مكتوبة بالفرنسية و العربية
- التواقيع(الإمضاء):
(R") ⬅ {أنظر صفحة: 36}
* شريط (خيط) الأمان متين و أوسع، و يحتوي على عبارة "بنك المغرب 20" متكررة عدة مرات.
* العلامة المائية: محمد السادس و"electrotype 20"
* تحتوي على مادة الفلورية مرئية بالأشعة فوق البنفسجية .
* خواتم (Omron - EURion .
* طباعة : دار السكة. * الأبعاد: 140x70 ملم.

También hay el billete con palabra "SPECIMEN" perforada horizontalmente, n° de serie 00 000099.

هناك أيضًا ورقة تحتوي على عبارة "SPECIMEN" مثقوبة أفقيًا، الرقم التسلسلي: 00 000099.

(P69):50 dirhams 2002 خمسون درهمًا:(P69)





* La cara frontal del billete:
- Escrito en Árabe
- Fechas: 1423AH-2002.
* El reverso del billete:
- Escrito en Francés y Árabe
- Firmas: (R") ➡ {página:36}
* Hilo de seguridad: sólido y más ancho, contiene la frase: "بنك المغرب 50" repetida .
* Marca de agua: Mohamed VI y 50 electrotipo.
* Contiene las sustancias fluorescente con la luz ultravioleta.
* EURion (Anillos de Omron).
* La Imprenta : Dar As-Sikkah
* Medidas: 147x70 mm.

* الوجه الأمامي للورقة النقدية :
- مكتوبة بالعربية.
- التاريخ : (1423هـ -2002) ،
* الوجه الخلفي للورقة النقدية :
- مكتوبة بالفرنسية و العربية
- التواقيع(الإمضاء):
(R") ⬅ {أنظر صفحة: 36}
* شريط (خيط) الأمان متين و أوسع، يحتوي على عبارة "بنك المغرب 50" متكررة عدة مرات.
* العلامة المائية: محمد السادس و"electrotype 50"
* تحتوي على مادة الفلورية مرئية بالأشعة فوق البنفسجية .
* خواتم (Omron - EURion .
* طباعة : دار السكة. * الأبعاد: 147x70 ملم.

*** Nota :**
hay billetes cuya fecha que contienen un guión entre los años 2002 - 1423 y otros sin guion 2002 1423

*** ملاحظة :** هناك أوراق،تأريخها يحتوي على الواصلة بين السنتين 2002 - 1423 وأخرى بدون واصلة 2002 1423 .



بنك المغرب
BANK AL-MAGHRIB 2002-2019

(P70): 100 dirhams 2002 مائة درهم :(P70)

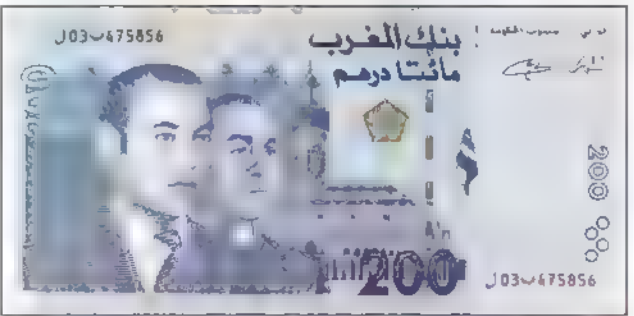


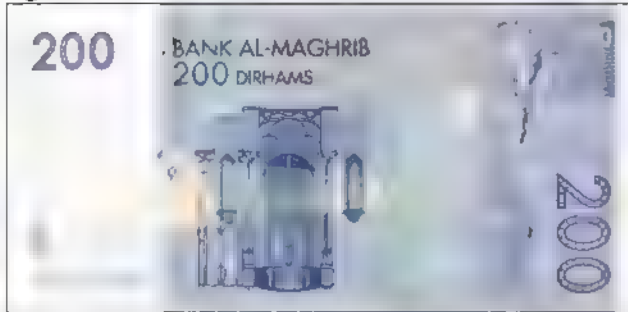


* La cara frontal del billete:
- Escrito en Árabe.
- Fechas: 1423AH-2002
* El reverso del billete:
- Escrito en Francés y Árabe.
- Firmas: (R") ➡ {página:36}.
* Hilo de seguridad: sólido y más ancho, contiene la frase: "100 بنك المغرب" repetida .
* Marca de agua: Mohamed VI y electrotipo 100.
* Contiene las sustancias fluorescente con la luz ultravioleta.
* EURion (Anillos de Omron).
* La Imprenta : Dar As-Sikkah.
* Medidas: 150x78 mm.

* الوجه الأمامي للورقة النقدية :
- مكتوبة بالعربية .
- التاريخ : (1423هـ-2002) .
* الوجه الخلفي للورقة النقدية :
- مكتوبة بالفرنسية و العربية .
- التواقيع(الإمضاء): (R") ⬅ {أنظر صفحة: 36}
* شريط (خيط) الأمان متين و أوسع، يحتوي على عبارة "بنك المغرب 100". متكررة عدة مرات.
* العلامة المائية: محمد السادس و "electrotype 100".
* تحتوي على مادة الفلورية مرئية بالأشعة فوق البنفسجية .
*-EURion (خواتم Omron).
* طباعة : دار السكة. * الأبعاد: 150x78 ملم.

(P71): 200 dirhams 2002 مائتا درهم :(P71)





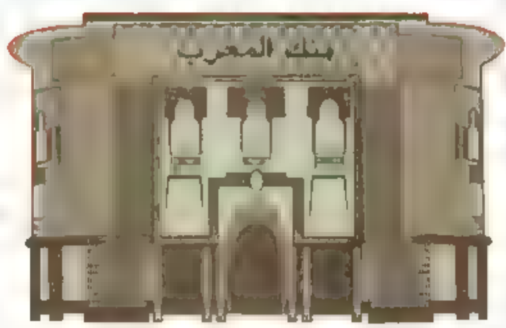


* La cara frontal del billete: - Escrito en Árabe
- Fechas: 1423AH-2002
* El reverso del billete: - Escrito en Francés y Árabe
- Firmas: (R") ➡ {página:36}
* Hilo de seguridad: sólido y más ancho, contiene la frase: "200 بنك المغرب" repetida .
* Marca de agua: Mohamed VI y electrotipo 200.
* Contiene las sustancias fluorescente con la luz ultravioleta.
* EURion (Anillos de Omron).
* La Imprenta : Dar As-Sikkah
* Medidas: 158x78 mm.

* الوجه الأمامي للورقة النقدية : - مكتوبة بالعربية.
- التاريخ : (1423هـ-2002) .
* الوجه الخلفي للورقة النقدية : - مكتوبة بالفرنسية و العربية
- التواقيع(الإمضاء): (R") ⬅ {أنظر صفحة: 36}
* شريط (خيط) الأمان متين و أوسع، يحتوي على عبارة "بنك المغرب 200" متكررة عدة مرات
* العلامة المائية: محمد السادس و "electrotype 200".
* تحتوي على مادة الفلورية مرئية بالأشعة فوق البنفسجية .
*-EURion (خواتم Omron)
* طباعة : دار السكة. * الأبعاد: 158x78 ملم.

50 ANIVERSARIO DEL BANK AL-MAGHRIB

الذكرى الخمسون لبنك المغرب



1959 - 2009

Cuatro millones de estos billetes conmemorativos se emitieron a su valor nominal, diseñados por el artista suizo Roger Pfund, para conmemorar el cincuentenario de la fundación del Banco Central * Bank Al Maghrib * y es el primero de su tipo en la historia de los billetes marroquíes. Como papel moneda conmemorativo, y contiene el discurso microimpreso pronunciado en 1959 por Mohammed V en la inauguración del mismo banco .





تم إصدار أربعة ملايين من هذه الورقة النقدية التذكارية بالقيمة الاسمية، من تصميم الفنان السويسري Roger Pfund، لتخليد الذكرى الخمسون لتأسيس البنك المركزي *بنك المغرب* و هي الأولى من نوعها في تاريخ الأوراق النقدية المغربية كعملة ورقية تذكارية، وتحتوي على الخطاب (كتابة مجهرية) الذي ألقاه محمد الخامس سنة 1959 بمناسبة إفتتاح لنفس البنك.

(P72): 50 dirhams 2009 خمسون درهماً :(P72)

* La cara frontal del billete: - Escrito en Árabe.
  - Fechas: 1430AH-2009.
* El reverso del billete:- en Francés y Árabe.
  - Firmas: (R") ➡ {página:36}.
* Hilo de seguridad:sólido,más ancho,entrecortado, y contiene la frase: "50 بنك المغرب" repetida .
*Cinta brillante y muy ancha, contiene fotos de (Mohamed V, Hassan II, Mohamed VI , y el número 50) , en el anverso del billete.
* Marca de agua: Mohamed VI y electrotipo 50.
* Contiene las sustancias fluorescente con la luz ultravioleta.
* La Imprenta : Dar As-Sikkah.
* Medidas: 147x70 mm.
* Introducido: octubre 2009.

* الوجه الأمامي للورقة النقدية : - مكتوبة بالعربية.
- التاريخ : (1430هـ -2009) .
* الوجه الخلفي للورقة النقدية : - مكتوبة بالفرنسية والعربية .
- التواقيع(الإمضاء): (R") ⬅ {أنظر صفحة: 36}.
* شريط (خيط) الأمان متين متقطع وأوسع، يحتوي على عبارة "بنك المغرب 50" متكررة عدة مرات.
* شريط عريض يحتوي على صور لامعة لـ (محمد الخامس، حسن الثاني، محمد السادس والرقم 50) على الوجه الأمامي للورقة .
* العلامة المائية: محمد السادس و"electrotype 50".
* تحتوي على مادة الفلورية مرئية بالأشعة فوق البنفسجية .
* طباعة : دار السكة. * الأبعاد: 147x70 ملم.
* التداول: أكتوبر 2009.



Algunos Ejemplos De Los Billetes " SPECIMEN " ......muestra......

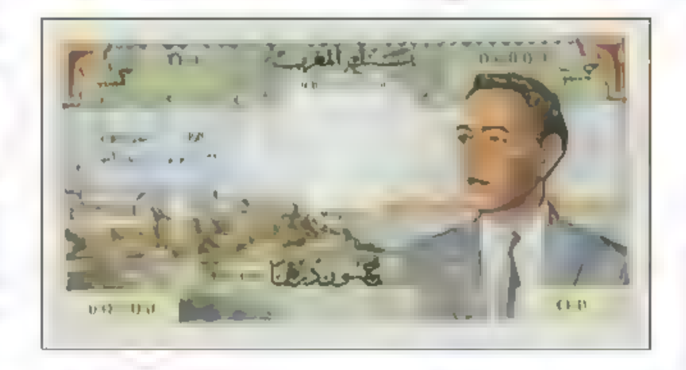
" SPECIMEN" ......نموذج...... بعض الأمثلة من الأوراق النقدية

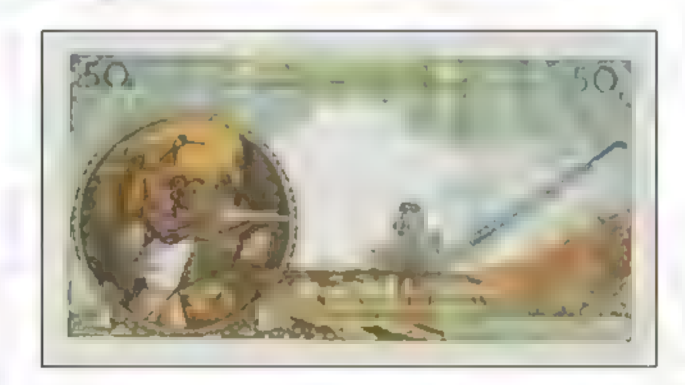




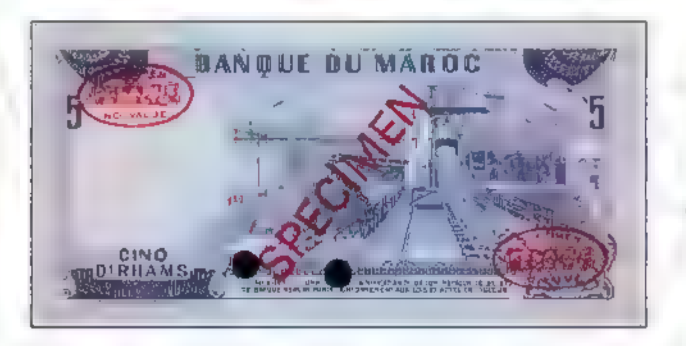












Zouh@ir El~Rifeño

Zouh@ir El~Rifeño

(Perforada - مثقوبة)

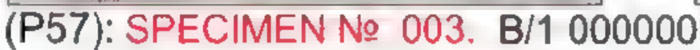


(P56) - SPECIMEN OF NO VALUE : A/81 000000 { Página: 44 : الصفحة }

نموذج







(P57): SPECIMEN № 003. B/1 000000 { Página: 45 : الصفحة }

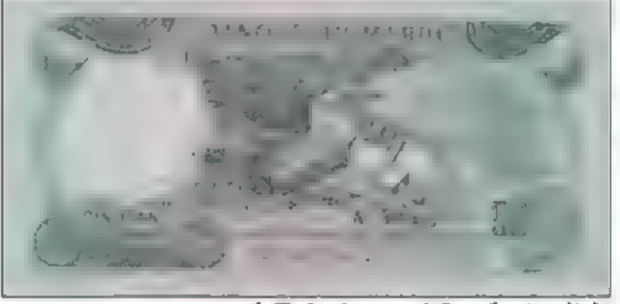
(Perforada - مثقوبة)



(P57) - SPECIMEN OF NO VALUE : B/51 000000 { Página: 45 : الصفحة }







(P58) - SPECIMEN OF NO VALUE : C/21 000000 { Página: 46 : الصفحة }



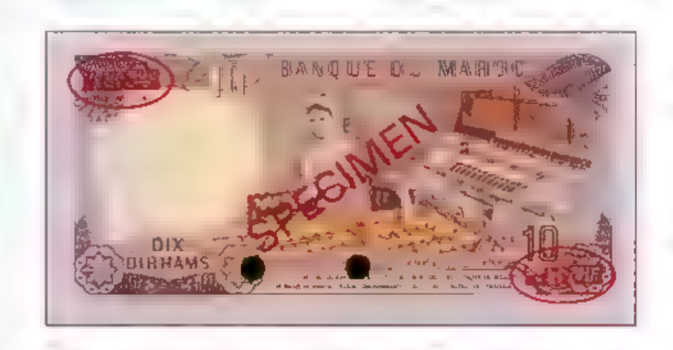




(P58): SPECIMEN № 003. C/1 000000 { Página: 46 : الصفحة }



بنك المغرب
SPECIMEN
000000



SPECIMEN
DIX
DIRHAMS
10



بنك المغرب
خمسون درهما
000000
SPECIMEN



SPECIMEN



مائة درهم
000000
SPECIMEN



SPECIMEN
CENT
DIRHAMS



نموذج
بنك المغرب
50
50 خمسون درهما



BANK AL-MAGHRIB
50 DIRHAMS
50
SPECIMEN
50

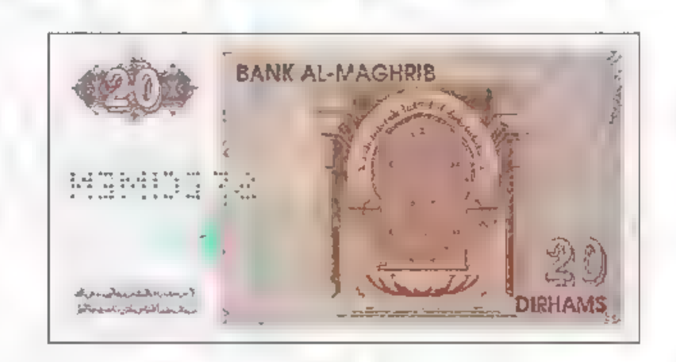


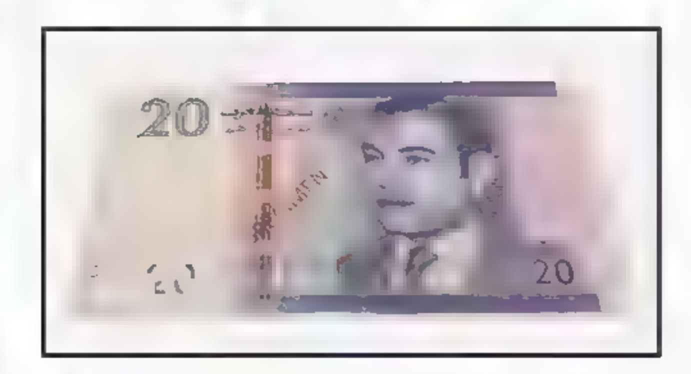
BANK AL-MAGHRIB
200 DIRHAMS
200
200



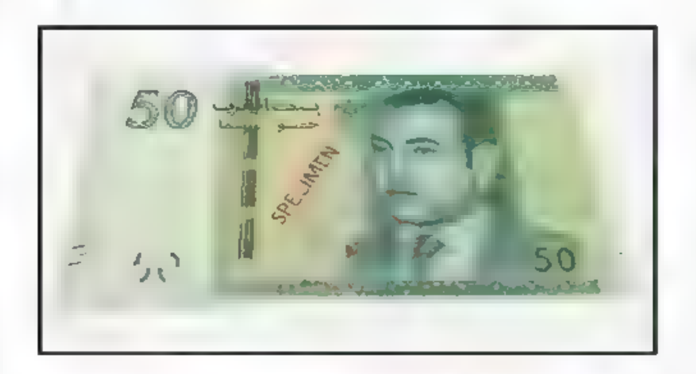
بنك المغرب
200
200 مائتا درهم

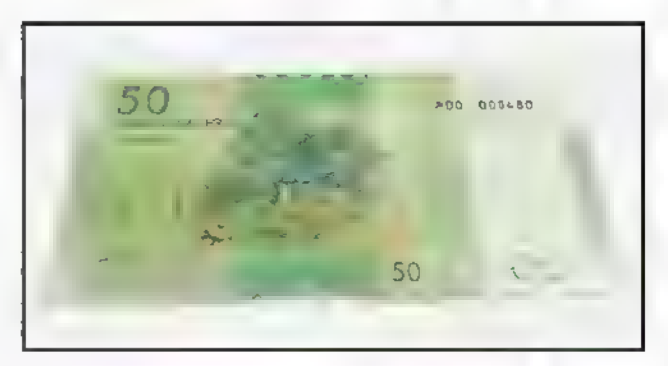

بنك المغرب
عشرون درهما
SPECIMEN
20


BANK AL-MAGHRIB
20
DIRHAMS

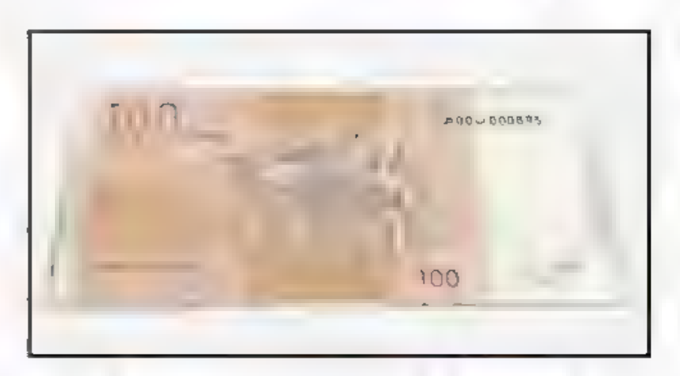

20
20


20
20


50
SPECIMEN
50


50
50


100
100


100


200
200


200
200



بنك المغرب

BANK AL MAGHRIB 2002-2019

(P74): 20 dirhams 2012 عشرون درهمًا :(P74)



* La cara frontal del billete:
- Escrito en Árabe .
- Fechas: 1433AH-2012.
* El reverso del billete:
- Escrito en Francés y Árabe
- Firmas: (S") ➡ {página:37}
* Hilo de seguridad: sólido, entrecortado y más ancho, contiene la frase: "20 بنك المغرب" repetida .
* Marca de agua: Mohamed VI y electrotipo 20.
* Contiene las sustancias fluorescente con la luz ultravioleta.
* EURion (Anillos de Omron).
* Dos líneas*Impresión en relieve* en ambos lados en anverso del billete.
* La Imprenta : Dar As-Sikkah.
* Medidas: 130 x 70 mm.
* Introducción: 19-12-2013.

* الوجه الأمامي للورقة النقدية :
- مكتوبة بالعربية.
- التاريخ : (1433هـ -2012) .
* الوجه الخلفي للورقة النقدية :
- مكتوبة بالفرنسية والعربية
- التواقيع (الإمضاء): (S") ⬅ {أنظر صفحة: 37}
* شريط (خيط) الأمان متين ، متقطع و أوسع، يحتوي على عبارة "بنك المغرب 20" متكررة عدة مرات
* العلامة المائية: محمد السادس و"electrotype 20".
* تحتوي على مادة الفلورية مرئية بالأشعة فوق البنفسجية .
* خواتم (Omron) EURion.
* خطين "الطباعة البارزة باللمس" على كلا الجانبين في الوجه الأمامي للورقة .
* طباعة : دار السكة.
* الأبعاد: 130 x 70 ملم.
* التداول: 19-12-2013 .

SPECIMEN ➡ { página: 62 :الصفحة }

(P75): 50 dirhams 2012 خمسون درهمًا :(P75)



* La cara frontal del billete: - Escrito en Árabe .
- Fechas: 1433AH-2012. * Introducción: 19-12-2013.
* El reverso del billete: - Escrito en Francés y Árabe .
- Firmas: (S") ➡ {página:37}.
* Hilo de seguridad: sólido, entrecortado y más ancho, contiene la frase: "50 بنك المغرب" repetida .
* Marca de agua: Mohamed VI y electrotipo 50.
* Contiene las sustancias fluorescente con la luz ultravioleta.
* EURion (Anillos de Omron).
* Tres líneas*Impresión en relieve* en ambos lados en anverso del billete.
* La Imprenta : Dar As-Sikkah.
* Medidas: 137 x 70 mm.

* الوجه الأمامي للورقة النقدية : - مكتوبة بالعربية.
- التاريخ : (1433هـ -2012). * التداول: 19-12-2013 .
* الوجه الخلفي للورقة النقدية : - مكتوبة بالفرنسية والعربية .
- التواقيع (الإمضاء): (S") ⬅ {أنظر صفحة: 37}.
* شريط (خيط) الأمان متين ، متقطع و أوسع، يحتوي على عبارة "بنك المغرب 50" متكررة عدة مرات .
* العلامة المائية: محمد السادس و"electrotype 50".
* تحتوي على مادة الفلورية مرئية بالأشعة فوق البنفسجية .
* خواتم (Omron) EURion.
* ثلاث خطوط "الطباعة البارزة باللمس" على كلا الجانبين لوجه الأمامي للورقة .
* طباعة : دار السكة. * الأبعاد: 137 x 70 ملم.

SPECIMEN ➡ { página: 62 :الصفحة }



200 بنك المغرب

BANK AL-MAGHRIB 2002-2019

(P76): 100 dirhams 2012 مائة درهم :(P76)

* La cara frontal del billete:
- Escrito en Árabe .
- Fechas: 1433AH-2012.
* El reverso del billete:
- Escrito en Francés y Árabe.
- Firmas: (S")→{página:37}.
* Hilo de seguridad: sólido, entrecortado y más ancho, contiene la frase: "100 بنك المغرب" repetida .
* Marca de agua: Mohamed VI y electrotipo 100.
* Contiene las sustancias fluorescente con la luz ultravioleta.
* EURion (Anillos de Omron).
* Cuatro líneas "Impresión en relieve"en ambos lados en anverso del billete.
* La Imprenta : Dar As-Sikkah. * Medidas: 144x70 mm.
* Introducción: 20-08-2013.

* الوجه الأمامي للورقة النقدية :- مكتوبة بالعربية.
- التاريخ : (1433هـ -2012) .
* الوجه الخلفي للورقة النقدية :
- مكتوبة بالفرنسية والعربية .
- التواقيع (الإمضاء):
("S) ← {أنظر صفحة: 37} .
* شريط (خيط) الأمان متين، متقطع و اوسع، يحتوي على عبارة "بنك المغرب 100"متكررة عدة مرات.
* العلامة المائية: محمد السادس و"electrotype 100".
* تحتوي على مادة الفلورية مرئية بالأشعة فوق البنفسجية .
* (خواتم EURion (Omron.
* أربعة خطوط "الطباعة البارزة باللمس" على كلا الجانبين لوجه الأمامي للورقة .
* طباعة : دار السكة.
* الأبعاد: 70x144 ملم.
* التداول: 2013-08-20 .

SPECIMEN → { página: 62 :الصفحة }

(P77): 200 dirhams 2012 مائتا درهم : (P77)

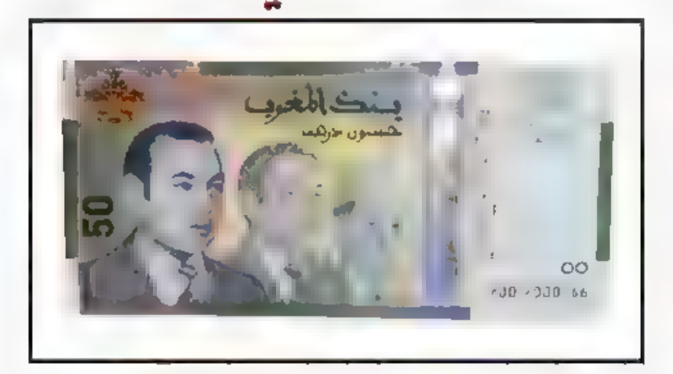


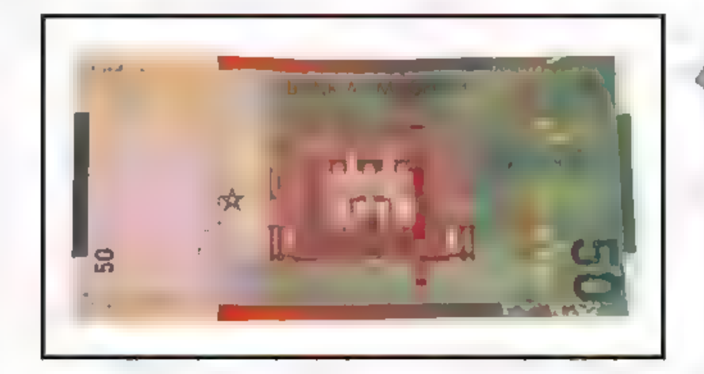
* La cara frontal del billete: - Escrito en Árabe .
- Fechas: 1433AH-2012. * Introducción: 15-08-2013.
* El reverso del billete: - Escrito en Francés y Árabe.
- Firmas: (S") → {página:37}.
* Hilo de seguridad: sólido, entrecortado y más ancho, contiene la frase: "200 بنك المغرب" repetida .
* Marca de agua: Mohamed VI y electrotipo 200.
* Contiene las sustancias fluorescente con la luz ultravioleta.
* EURion (Anillos de Omron).
* Cinco líneas"Impresión en relieve" en ambos lados en anverso del billete.
* La Imprenta : Dar As-Sikkah.
* Medidas: 151x70 mm.

* الوجه الأمامي للورقة النقدية : - مكتوبة بالعربية.
- التاريخ : (1433هـ -2012). * التداول: 2013-08-15.
* الوجه الخلفي للورقة النقدية : - مكتوبة بالفرنسية والعربية.
- التواقيع (الإمضاء): ("S) ← {أنظر صفحة: 37}.
* شريط (خيط) الأمان متين، متقطع و أوسع، يحتوي على عبارة "بنك المغرب 200"متكررة عدة مرات.
* العلامة المائية: محمد السادس و"electrotype 200".
* تحتوي على مادة الفلورية مرئية بالأشعة فوق البنفسجية .
* (خواتم EURion (Omron.
* خمسة خطوط "الطباعة البارزة باللمس" على كلا الجانبين لوجه الأمامي للورقة .
* طباعة : دار السكة. * الأبعاد: 70x151 ملم.

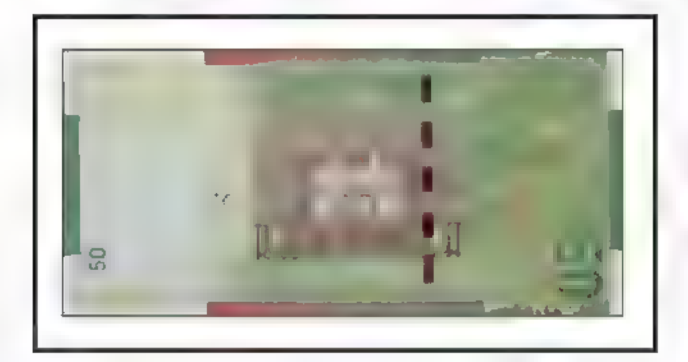
SPECIMEN → { página: 62 :الصفحة }

"SPECIMEN" BILLETE CONMEMORATIVO
الأوراق النقدية التذكارية "SPECIMEN"





















Zouh@ir El~Rifeño

Zouh@ir El~Rifeño

1987 – 2012

25 Aniversario del Dar As-Sikkah

الذكرى الخامسة والعشرون لدار السكة

Se emitieron cuatro millones doscientos mil (4.200.000) billetes conmemorativos, el primero de este tipo en la historia de los billetes marroquíes como billete de banco de 25 dirhams, y su emisión coincidió con el vigésimo quinto aniversario de la fundación de Dar As-Sikkah, de los cuales se asignó una serie limitada de 200.000 billetes numerados desde {د 00س 000 001} hasta {د 00س 200 000} para los coleccionistas de billetes. El número de serie de cada billete consta de las iniciales de [Dar As-Sikkah] (د)-(س), Este billete conmemorativo fue impreso en un soporte de papel especial, está hecho de una capa de polímero insertada entre dos capas de papel.



تم طرح أربعة ملايين ومائتي ألف (4.200.000) ورقة نقدية تذكارية، وهي الأولى من نوعها في تاريخ الأوراق النقدية المغربية كورقة بنكية بقيمة 25 درهمًا، وتزامن إصدارها مع الذكرى الخامسة والعشرين لتأسيس دار السكة، خصصت منها سلسلة محدودة من 200.000 ورقة مرقمة من { د 00 س 000 001 } إلى { د 00 س 200 000 } لهواة جمع الأوراق النقدية، ويتكون الرقم التسلسلي لكل ورقة من الأحرف الأولى لـ [دار السكة] (د) و(س). وطُبعت هذه الورقة النقدية التذكارية فوق دعامة ورقية خاصة، مكونة من طبقة من البوليمير تم إدخالها بين طبقتين من الورق.

Diciembre 2012

Este billete es el primer billete marroquí que se imprime en forma vertical.





دجنبر 2012

هذه الورقة النقدية هي أول ورقة بنكية مغربية تُطبع عموديًا.

Zouh@ir El~Rifeño



بنك المغرب

BANK AL-MAGHRIB 2002-2019

(P73): 25 dirhams 2012 خمسة وعشرون درهمًا :(P73)

* La cara frontal del billete:
  - Escrito en Árabe .
  - Fechas: 1433AH-2012.
  - Firmas: (S") ➡ {página:37}
* El reverso del billete:
  - Escrito en Francés y Árabe
* Hilo de seguridad: sólido, contiene: "número 25 y una estrella de cinco puntas" repetidamente .
* Marca de agua: Mohamed VI .
* Ventana de seguridad: transparente con el logo del Reino de Marruecos.
* La Imprenta : Dar As-Sikkah.
* Medidas: 130x70 mm.
* Introducción: Diciembre 2012.



* الوجه الأمامي للورقة النقدية :
  - مكتوبة بالعربية.
  - التاريخ : (1433هـ -2012) .
  - التواقيع (الإمضاء):
    (S") ⬅ {أنظر صفحة: 37}.
* الوجه الخلفي للورقة النقدية :
  - مكتوبة بالفرنسية والعربية .
* شريط (خيط) الأمان متين،يحتوي على "الرقم:25 ونجمة خماسية " متكررة عدة مرات.
* العلامة المائية: محمد السادس.
* نافذة السلامة: شفافة تحتوي على شعار المملكة المغربية.
* طباعة : دار السكة.
* الأبعاد: 70x130 ملم.
* التداول: دجنبر 2012.

Tambien hay billete SPECIMEN cuyo número de serie es: {س00ن 001916 } que contiene dos letras {ن-س } a diferencia del resto de billetes (regulares y otros destinados a aficionados) que contienen las dos letras {د-س } (ver página: 65)



هناك ورقة SPECIMEN رقمها التسلسلي: { 001916 ن 00 س} الذي يحتوي على حرفين {ن - س} على خلاف باقي الأوراق النقدية المخصصة للهواة و أخرى العادية التي تحتوي على الحرفين {د - س} (أنظر الصفحة: 65)



25 سنة درهمًا

1999 - 2019

El Vigésimo Aniversario Del Ascenso Del Rey Mohamed VI Al Trono

الذكرى العشرون لتربع الملك محمد السادس على العرش

Este billete conmemorativo, con un valor nominal de 20 dirhams, se emitió un número limitado para conmemorar el vigésimo aniversario de la ascensión del rey Mohamed VI al trono, y es el primero de su tipo en la historia de los billetes marroquíes como billete bancario de plástico "polímero", impreso fue un fruto de colaboración entre CCL Secure (Australia) y Dar As-Sikkah (marruecos) El número de serie de cada billete está formado por las iniciales de [Mohamed VI محمد السادس] (م - س), y en medio de estos dos iniciales está el número 20 que indica el número de años celebrados.

(م 20 س 000000)



تم إصدار عدد محدود من هذه الورقة النقدية التذكارية بالقيمة الاسمية 20 درهمًا للاحتفال بالذكرى العشرين لتربع الملك محمد السادس على العرش، وهي الاولى من نوعها في تاريخ الأوراق النقدية المغربية كورقة بنكية من البلاستيك "البوليمير Polymer"، طباعتها تمت بالتعاون بين CCL Secure (أستراليا) و دار السكة (المغرب)، ويتكون الرقم التسلسلي لكل ورقة من الأحرف الأولى لـ [محمد السادس] (م - س) ويتوسطهما رقم 20 الذي يشير إلى عدد السنوات المحتفل بها.

(م 20 س 000000)







2019 20 سنة درهما

Zouh@ir El~Rifeño

Zouh@ir El~Rifeño

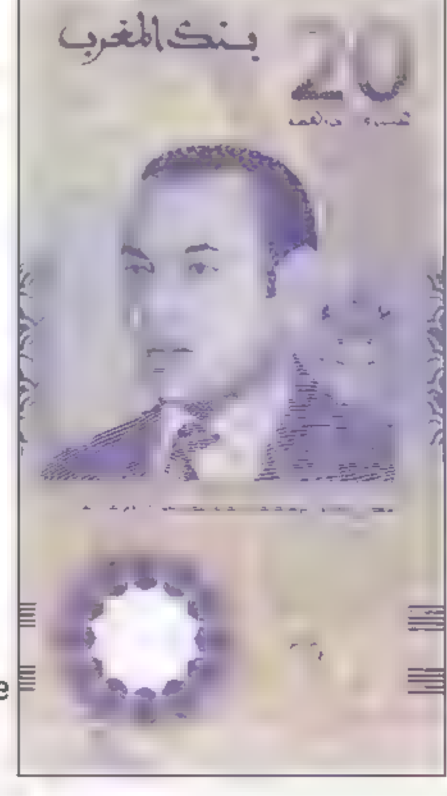


بنك المغرب

BANK AL-MAGHRIB 2002-2019

(PNL): 20 dirhams 2019 عشرون درهمًا :(PNL)

* La cara frontal del billete:
  - En un formato vertical.
  - Escrito en Árabe .
  - Fechas: 1440AH-2019.
  - Firmas: (S") ➡ {página:37}
* El reverso del billete:
  - En un formato horizontal.
  - Escrito en Francés y Árabe
* Sin hilo de seguridad.
* Sin marca de agua.
* Impresión en relieve: Veinte líneas divididas en ambos lados del anverso del billete
* Ventana de seguridad: Impresión transparente que contiene una imagen de Mohamed VI.
*La Imprenta: colaboración entre Dar As-Sikkah (Marruecos) y CCL Secure (Australia)
* Medidas: 130x70 mm.
* Introducción: 23-09-2019.



* الوجه الأمامي للورقة النقدية :
  - توجه عمودي.
  - مكتوبة بالعربية.
  - التاريخ : (1440هـ 2019) .
  - التواقيع (الإمضاء):
  (S") ⬅ {أنظر صفحة: 37}.
* الوجه الخلفي للورقة النقدية :
  - توجه أفقي.
  - مكتوبة بالفرنسية والعربية .
* شريط (خيط) الأمان: بدون.
* العلامة المائية: بدون.
*عشرون خطا "الطباعة البارزة باللمس" مقسمة على كلا الجانبين لوجه الأمامي للورقة.
*نافذة السلامة: طباعة شفافة تحتوي على صورة لـ محمد السادس.
* الطباعة : دار السكة (المغرب) بتعاون مع CCL Secure (أستراليا).
* الأبعاد: 70x130 ملم.
*التداول: 23-09-2019.




★ También hay:
- Un billete con las dos palabras de "SPECIMEN" perforadas diagonalmente, y con n° de serie: (20 س م 000000).

-Otro billete contiene la palabra "SPECIMEN" diagonalmente en color gris en ambas caras del billete "anverso/reverso", y con número de serie: (20 س م 919365).

➡ { consulta página: 65 }

★ هناك ايضا:
- ورقة نقدية تحتوي على الكلمتين SPECIMEN منقبتين قطريًا مع الرقم التسلسلي: (000000 م 20 س).

- وهناك ورقة نقدية أخرى تحتوي على العبارة " SPECIMEN " مكتوبة قطريًا باللون الرمادي على كلا الوجهين للورقة "الأمامي والخلفي"، مع الرقم التسلسلي: (919365 م 20 س) .

⬅ { أنظر الصفحة: 65 }

Bandera de Tánger Internacional
علم طنجة الدولية



Bandera Protectorado Español de Marruecos
علم الحماية الإسبانية على المغرب

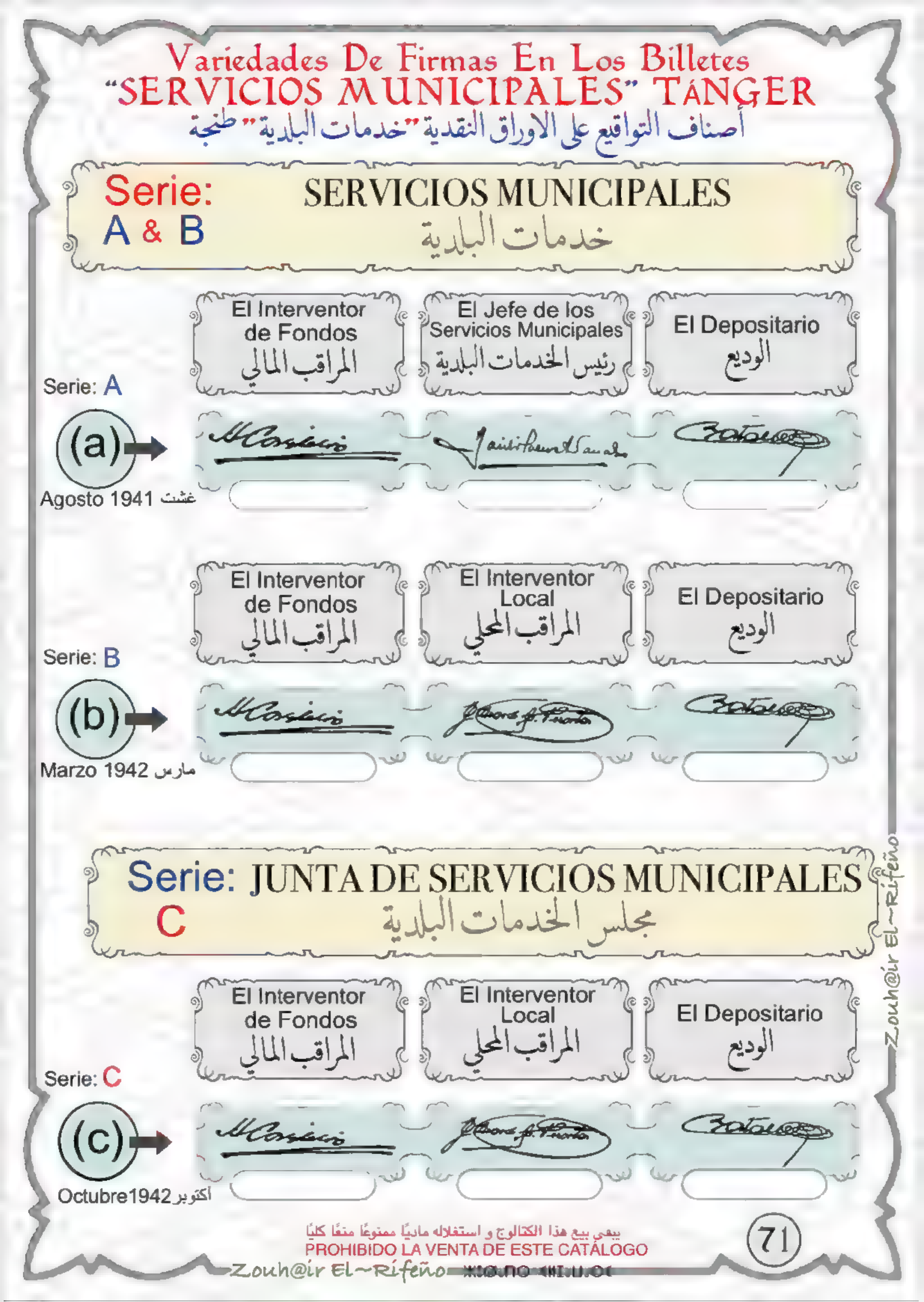


Escudo de Tánger Internacional
شعار طنجة الدولية

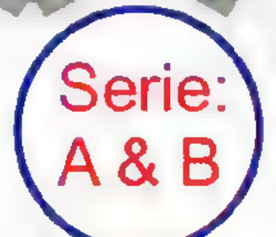
منطقة طنجة الدولية
Zona Internacional de Tánger

* 18 دجنبر 1923 : أصبحت طنجة منطقة دولية منزوعة السلاح وفقا لإتفاقية دولية {عُرفت ببروتوكول طنجة} التي وقعت في باريس بين فرنسا وإسبانيا و بريطانيا العظمى .
* 1928 : تم تعديل الاتفاقية وانضمام كل من (البرتغال، بلجيكا، إيطاليا، والسويد) للاتفاقية.
* 1929 : انضمام هولندا للاتفاقية .
* 4 يونيو 1940 : احتلال القوات الاسبانية للمنطقة واعتبر نظام فرانكو أن إحتلالها هو إجراءً مؤقتًا في فترة الحرب.
* 11 أكتوبر 1945 : المنطقة تعود لوضعها الدولي ما قبل الحرب وانضمام الولايات المتحدة الأمريكية والاتحاد السوفيتي إلى الاتفاقية .
* 29 أكتوبر 1956: إنهاء النظام الدولي.

* 18-12-1923: Tánger se convierte en una zona Internacional desmilitarizado en virtud de un acuerdo internacional {Conocido como el Protocolo de Tánger} firmado en París entre: Francia, España y Gran Bretaña.
* 1928: El acuerdo fue modificado y se unieron (Portugal, Bélgica, Italia y Suecia) al gobierno de Tánger Internacional .
* 1929: Holanda se unió también al acuerdo.
* 04-061940: las fuerzas españolas ocupan la zona, y el régimen franquista considera la ocupación de la región como una medida provisional durante la guerra.
* 11-10-1945: La región vuelve al estado de "zona internacional" como era antes de la segunda guerra mundial ,y se unieron los Estados Unidos de América y la Unión Soviética al gobierno de Tánger Internacional .
* 29-10-1956: finaliza el sistema internacional.



Variedades De Firmas En Los Billetes
"SERVICIOS MUNICIPALES" TÁNGER
أصناف التواقيع على الاوراق النقدية "خدمات البلدية" طنجة
Serie: A & B
SERVICIOS MUNICIPALES
خدمات البلدية
Serie: A
El Interventor de Fondos
المراقب المالي
El Jefe de los Servicios Municipales
رئيس الخدمات البلدية
El Depositario
الوديع
(a)
Agosto 1941 غشت
Serie: B
El Interventor de Fondos
المراقب المالي
El Interventor Local
المراقب المحلي
El Depositario
الوديع
(b)
Marzo 1942 مارس
Serie: JUNTA DE SERVICIOS MUNICIPALES
C
مجلس الخدمات البلدية
Serie: C
El Interventor de Fondos
المراقب المالي
El Interventor Local
المراقب المحلي
El Depositario
الوديع
(c)
Octubre1942 أكتوبر
Zouh@ir El~Rifeño



SERVICIOS MUNICIPALES "TANGER"
الأشغال البلدية " طنجة " 1941-1942

(P1): 0,25 francos 1941-1942 فْرَنْكُوسْ 0,25 :(P1)



Serie A Nº 122151
Canjeable en la Caja de los Servicios Municipales
Nº 122151 Serie A

{canjeable en la caja de los Servicios Municipales}
{ قابلة للاسترداد في شباك صندوق خدمات البلدية }

* La cara frontal del billete:
Escrito en Castellano y Árabe.
{SERVICIOS MUNICIPALES }
- 0,25 Francos = 25Cts.
* El reverso del billete:
Escrito en Castellano.
- Las Firmas: tipo (a), Serie: A, AGOSTO DE 1941.
- Las Firmas: tipo (b), Serie: B, MARZO 1942.
➡ { consulta página:71 }
* Sin hilo de seguridad.
* Sin marca de agua.
* La Imprenta : Desconocida .
* Medidas: 95x71 mm.

* الوجه الأمامي للورقة النقدية :
- مكتوبة بالأسبانية و العربية.
-الأشغال البلدية طنجة.
- 0,25Francos = 25 سنطيم(سنتيم)
* الوجه الخلفي للورقة النقدية :
- مكتوبة بالأسبانية.
- التواقيع: (a)، حرف التسلسلي: A، غشت 1941.
-التواقيع: (b)، حرف التسلسلي: B، مارس 1942.
⬅ {أ نظر صفحة: 71 }.
* بدون خيط الأمان.* بدون علامة المائية .
* طباعة : غير معروفة .
* الأبعاد: 71x95 ملم.

(P2): 0.50 francos 1941-1942 فْرَنْكُوسْ 0,50 :(P2)





{canjeable en la caja de los Servicios Municipales}
{ قابلة للاسترداد في شباك صندوق خدمات البلدية }

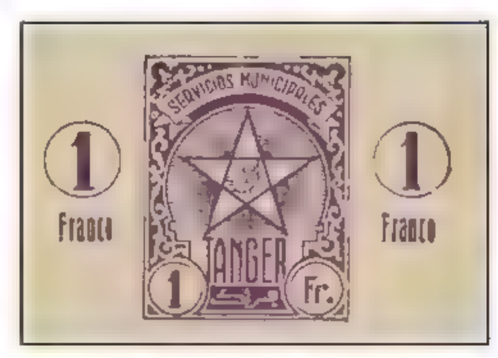
* La cara frontal del billete:
Escrito en Castellano y Árabe.
{SERVICIOS MUNICIPALES }
- 0,50 Francos = 50Cts.
* El reverso del billete:
Escrito en Castellano.
- Las Firmas: tipo (a), Serie: A, AGOSTO DE 1941.
- Las Firmas: tipo (b), Serie: B, MARZO 1942.
➡ { consulta página:71 }
* Sin hilo de seguridad.
* Sin marca de agua.
* La Imprenta : Desconocida .
* Medidas: 90x71 mm.

* الوجه الأمامي للورقة النقدية :
- مكتوبة بالأسبانية و العربية.
-الأشغال البلدية طنجة.
- 0,50Francos = 50 سنطيم(سنتيم)
* الوجه الخلفي للورقة النقدية :
- مكتوبة بالأسبانية.
- التواقيع: (a)، حرف التسلسلي: A، غشت 1941.
-التواقيع: (b)، حرف التسلسلي: B، مارس 1942.
⬅ {أ نظر صفحة: 71 }.
* بدون خيط الأمان.* بدون علامة المائية .
* طباعة : غير معروفة .
* الأبعاد: 71x90 ملم.



SERVICIOS MUNICIPALES "TÁNGER" 1941-1942 الأشغال البلدية "طنجة"

(P3) : 1 Franco 1941-1942 فْرَنْكُو 1 : (P3)



{canjeable en la caja de los Servicios Municipales}
{ قابلة للاسترداد في شباك صندوق خدمات البلدية }

* La cara frontal del billete:
Escrito en Castellano y Árabe.
{SERVICIOS MUNICIPALES }
1 Franco
* El reverso del billete:
Escrito en Castellano.
- Las Firmas: tipo (a), Serie: A,
AGOSTO DE 1941.
- Las Firmas: tipo (b), Serie: B,
MARZO 1942.
➡ { consulta página:71 }
* Sin hilo de seguridad.
* Sin marca de agua.
* La Imprenta : Desconocida .
* Medidas: 105x71 mm.

* الوجه الأمامي للورقة النقدية :
- مكتوبة بالأسبانية و العربية.
-الأشغال البلدية طنجة.
- 1 فْرَنْك
* الوجه الخلفي للورقة النقدية :
- مكتوبة بالأسبانية.
- التواقيع: (a)، حرف التسلسلي: A،
غشت 1941.
-التواقيع: (b)، حرف التسلسلي: B،
مارس 1942.
⬅ {أنظر صفحة: 71 }.
* بدون خيط الأمان.* بدون علامة المائية
* طباعة : غير معروفة .
* الأبعاد: 105x71 ملم.

Serie B Nº 046116

Canjeable en la Caja de los Servicios Municipales
TANGER MARZO 1942

Nº 046116 Serie B

(P4) : 2 Francos 1941-1942 فْرَنْكُوسْ 2 : (P4)



{canjeable en la caja de los Servicios Municipales}
{ قابلة للاسترداد في شباك صندوق خدمات البلدية }

* La cara frontal del billete:
Escrito en Castellano y Árabe.
{SERVICIOS MUNICIPALES }
- 2 Francos, 2 Frs.
* El reverso del billete:
Escrito en Castellano.
- Las Firmas: tipo (a), Serie: A,
AGOSTO DE 1941.
- Las Firmas: tipo (b), Serie: B,
MARZO 1942.
➡ { consulta página:71 }
* Sin hilo de seguridad.
* Sin marca de agua.
* La Imprenta : Desconocida .
* Medidas: 100x71 mm.

* الوجه الأمامي للورقة النقدية :
- مكتوبة بالأسبانية و العربية.
-الأشغال البلدية طنجة.
-.2 Frs: فَرَنْكان
* الوجه الخلفي للورقة النقدية :
- مكتوبة بالأسبانية.
- التواقيع: (a)، حرف التسلسلي: A،
غشت 1941.
-التواقيع: (b)، حرف التسلسلي: B،
مارس 1942.
⬅ {أنظر صفحة: 71 }.
* بدون خيط الأمان.* بدون علامة المائية
* طباعة : غير معروفة .
* الأبعاد: 100x71 ملم.



Serie: C

JUNTA DE SERVICIOS MUNICIPALES
1942 "الأشغال البلدية "طنجة TÁNGER

(P1) : 0,25 francos 1942 فْرَنْكُوسْ 0,25 :(P1)



{Canjeable en la Caja de la Junta Municipal}

{ قابلة للاسترداد في صندوق مجلس البلدية }

* La cara frontal del billete:
  Escrito en Castellano y Árabe.
  { JUNTA DE SERVICIOS MUNICIPALES }
  - 0,25 francos = 25Cts
* El reverso del billete:
  Escrito en Castellano.
- Las Firmas: tipo (c),
  ➡ { consulta página: 71 }
- Serie: C
- Fecha: Octubre 1942.
* Las Firmas tipo:(c) son las mismas que las del tipo:(b)*
* Sin hilo de seguridad.
* Sin marca de agua.
* La Imprenta : Desconocida .
* Medidas: 95x71 mm.

* الوجه الأمامي للورقة النقدية :
- مكتوبة بالأسبانية و العربية.
- الأشغال البلدية طنجة.
- 0,25Francos = 25 سنطيم (سنتيم).
* الوجه الخلفي للورقة النقدية :
- مكتوبة بالأسبانية.
- التواقيع: صنف (c) ،
  ⬅ { أنظر الصفحة: 71 }
- حرف التسلسلي : C
- التأريخ: أكتوبر 1942.
التواقيع صنف(c) هي نفسها في صنف(b)
* بدون خيط الأمان.* بدون علامة المائية .
* طباعة : غير معروفة .
* الأبعاد: 71x95 ملم.

(P2) : 0,50 francos 1942 فْرَنْكُوسْ 0,50 :(P2)

{Canjeable en la Caja de la Junta Municipal}

{ قابلة للاسترداد في صندوق مجلس البلدية }



* La cara frontal del billete:
  Escrito en Castellano y Árabe.
  { JUNTA DE SERVICIOS MUNICIPALES }
  - 0,50 francos = 50Cts
* El reverso del billete:
  Escrito en Castellano.
- Las Firmas: tipo (c),
  ➡ { consulta página: 71 }
- Serie: C
- Fecha: Octubre 1942.
* Las Firmas tipo:(c) son las mismas que las del tipo:(b)*
* Sin hilo de seguridad.
* Sin marca de agua.
* La Imprenta : Desconocida .
* Medidas: 90x71 mm.

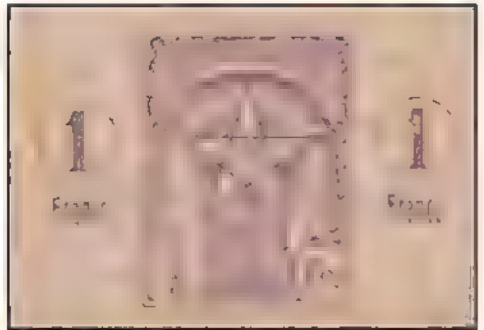
* الوجه الأمامي للورقة النقدية :
- مكتوبة بالأسبانية و العربية.
- الأشغال البلدية طنجة.
- 0,50Francos = 50 سنطيم (سنتيم).
* الوجه الخلفي للورقة النقدية :
- مكتوبة بالأسبانية.
- التواقيع: صنف (c) ،
  ⬅ { أنظر الصفحة: 71 }
- حرف التسلسلي : C
- التأريخ: أكتوبر 1942.
التواقيع صنف(c) هي نفسها في صنف(b)
* بدون خيط الأمان.* بدون علامة المائية .
* طباعة : غير معروفة .
* الأبعاد: 90x71 ملم.

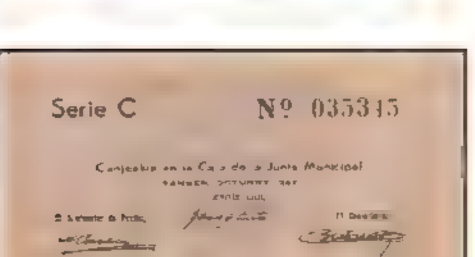


Serie: C

JUNTA DE SERVICIOS MUNICIPALES
1942 "الأشغال البلدية" طنجة TÁNGER

(P3) : 1 franco 1942 فْرَنْكُو 1 : (P3)





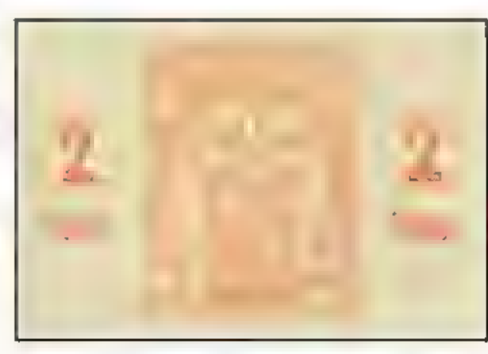
{Canjeable en la Caja de la Junta Municipal}

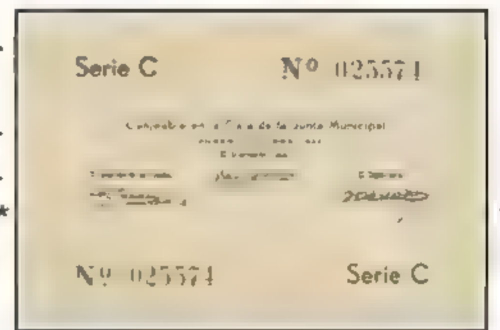
{ قابلة للاسترداد في صندوق مجلس البلدية }

* La cara frontal del billete:
Escrito en Castellano y Árabe.
{ JUNTA DE SERVICIOS MUNICIPALES }
- 1 Franco.
* El reverso del billete:
Escrito en Castellano.
- Las Firmas: tipo (c),
➡ { consulta página: 71 }
- Serie: C
- Fecha: Octubre 1942.
* Las Firmas tipo:(c) son las mismas que las del tipo:(b)*
* Sin hilo de seguridad.
* Sin marca de agua.
* La Imprenta : Desconocida .
* Medidas: 105x71 mm.

* الوجه الأمامي للورقة النقدية :
- مكتوبة بالأسبانية و العربية.
- الأشغال البلدية طنجة.
- 1 فرنك.
* الوجه الخلفي للورقة النقدية :
- مكتوبة بالأسبانية.
- التواقيع: صنف (c) ،
⬅ { أنظر الصفحة: 71 }
- حرف التسلسل : C
- التاريخ: أكتوبر 1942.
التواقيع صنف(c) هي نفسها في صنف(b)
* بدون خيط الأمان.* بدون علامة المائية .
* طباعة : غير معروفة .
* الأبعاد: 105x71 ملم.

(P4) : 2 francos 1942 فْرَنْكُوسْ 2 : (P4)





{Canjeable en la Caja de la Junta Municipal}

{ قابلة للاسترداد في صندوق مجلس البلدية }

* La cara frontal del billete:
Escrito en Castellano y Árabe.
{ JUNTA DE SERVICIOS MUNICIPALES }
- 2 Francos , 2 Frs.
* El reverso del billete:
Escrito en Castellano.
- Las Firmas: tipo (c),
➡ { consulta página: 71 }
- Serie: C
- Fecha: Octubre 1942.
* Las Firmas tipo:(c) son las mismas que las del tipo:(b)*
* Sin hilo de seguridad.
* Sin marca de agua.
* La Imprenta : Desconocida .
* Medidas: 100x71 mm.

* الوجه الأمامي للورقة النقدية :
- مكتوبة بالأسبانية و العربية.
- الأشغال البلدية طنجة.
- 2 frs : فرنكان
* الوجه الخلفي للورقة النقدية :
- مكتوبة بالأسبانية.
- التواقيع: صنف (c) ،
⬅ { أنظر الصفحة: 71 }
- حرف التسلسل : C
- التاريخ: أكتوبر 1942.
التواقيع صنف(c) هي نفسها في صنف(b)
* بدون خيط الأمان.* بدون علامة المائية .
* طباعة : غير معروفة .
* الأبعاد: 100x71ملم.

18 Septiembre

1921

18 سبتمبر



27 Mayo

1926

27 مايو

La Bandera De La República Del Rif

علم جمهورية الريف

ⵜⴰⴳⴷⵓⴷⴰ ⵏ ⴰⵔⵔⵉⴼ

la República Confederada de las Tribus del Rif

الجمهورية الإتحادية لقبائل الريف

جمهورية الريف

República del Rif







Billetes de la República Rif

عملة الورقية لجمهورية الريف



Cinco Riffans 5 خمسة ريفانات





Un Riffan 1 واحد ريفان

الجمهورية الاتحادية لقبائل الريف

La República Confederada De Las Tribus Del Rif

ⵜⴰⴳⴷⵓⴷⴰ ⵏ ⴰⵔⵔⵉⴼ



La República del Rif

(en Rifeño: ⵜⴰⴳⴷⵓⴷⴰ ⵏ ⴰⵔⵔⵉⴼ), oficialmente es "LA REPÚBLICA CONFEDERADA DE LAS TRIBUS DEL RIF" , existió entre 1921 y 1926, su capital era Ajdir, y cuenta con su propia bandera nacional, estableció una constitución . su moneda oficial era (Riffan - ريفان), y su día nacional es el Día de la Independencia, el 18 de septiembre de 1921.

- Después de la batalla de "Dhar Abarran 01-06-1921" y la Batalla de "Ighriban 17-07-1921" contra el ejército de ocupación española, estalló otra batalla, conocida por los españoles como "El Desastre de Annual 21-07-1921". En el que salieron los Rifeños victoriosos, cuyo número no superaba los pocos miles, encabezados por el líder Mohamed bin AbdelKarim Al-Jattabi "Abd el-Krim" y su hermano M'hamed, y en el que murieron cerca de 17.000 soldados españoles.

* 18-09-1921: Establecimiento de la República del Rif y declaración de su independencia .
* Febrero de 1922 : Abd el-Krim es declarado Amir del Rif.
* 01-02-1923: Se Formó oficialmente la República del Rif.
* Mayo de 1926: Abd el-krim se vio obligado a rendirse y entregarse por la fuerza de la alianza militar entre Francia y España, cuyo número alcanzó los 500.000 combatientes, y con el uso extensivo de armas químicas, en que la región continúa experimentando sus efectos nocivos.
* 27 de mayo de 1926 : Francia y España disuelven la República del Rif.

محمد بن عبد الكريم الخطابي

1882 1963

Abd el-Krim

جمهورية الريف

(باللغة الريفية ⵜⴰⴳⴷⵓⴷⴰ ⵏ ⴰⵔⵔⵉⴼ) ، رسميًا: الجمهورية الكونفدرالية لقبائل الريف ، كانت موجودة بين عامي 1921 و 1926 ، عاصمتها أجدير ، كما كان لها علمًا وطنيًا ووضعت دستورًا ، عملتها الرسمية (ريفان - Riffan)، و عيدها الوطني هو يوم استقلالها، 18 سبتمبر 1921.

- بعد معركة "ذهارْ أوبَرّانْ 01-06-1921" و معركة "إغْرِيبَنْ 17-07-1921" ضد إحتلال الأسباني، نشبت معركة أخرى والمعروفة عند الإسبان بـ"كارثة أنوال 21-07-1921" التي إنتصر فيها الريفيون وهم في عدد لم يتجاوز بضعة آلاف و بقيادة محمد بن عبد الكريم الخطابي وشقيقه أمحمد، و التي قُتل فيها ما يقرب من 17000 جندي من القوات الإسبانية.

* 18 سبتمبر 1921 : تأسيس جمهورية الريف و إعلان الاستقلال.
* فبراير 1922 : أعلن محمد بن عبد الكريم أميرًا على الريف .
* 01-02-1923 : تشكلت رسميًا جمهورية الريف .
* ماي 1926 : أرغم محمد بن عبد الكريم على الاستسلام بقوة التحالف عسكري بين فرنسا وإسبانيا وصل تعدادها 500000 مقاتل وباستخدام مكثف للأسلحة الكيماوية، مازالت المنطقة تعيش آثارها السلبية.
* 27 ماي 1926 :قد تم حل جمهورية الريف من طرف فرنسا و إسبانيا.



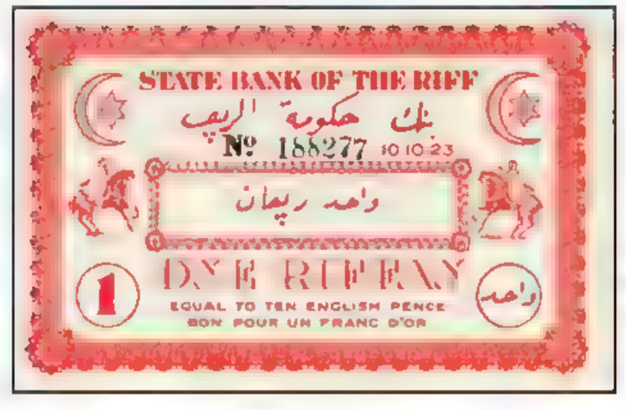


بنك حكومة الريف

STATE BANK OF THE RIFF

Banco Estatal Del Rif

(PR1): 1 riffan 1923 وأحد ريفان :(PR1)





* Billete con única cara :
- Escrito en inglés,árabe y francés.
- Fecha: 10 Octubre de 1923 (10.10.23.)
- Contiene número de serie: (únicamente números).
* Sin hilo de seguridad.
* Sin marca de agua. * Sin ninguna firma.
* La Imprenta: Desconocida.
- Estos billetes se imprimieron por el Capitán Charles Alfred Percy Gardiner, un contrabandista de armas Británico, pero no hay datos precisos de cuándo y dónde se han imprimieron.
* Medidas : 165x95 mm.
* Introducción: No hay información precisa sobre si estos billetes se introdujeron o no en circulación.

* وجه واحد للورقة النقدية "Uniface".
- مكتوبة باللغة: الانكليزية، العربية والفرنسية .
- التاريخ : 10أكتوبر1923 (.10.10.23).
- تحتوي على رقم التسلسلي (أرقام فقط).
* شريط (خيط) الأمان: بدون.
* بدون العلامة المائية. * لا يوجد اي توقيع (إمضاء).
* مكتب طباعة الأوراق النقدية: مجهول ،
- قام الكابتن تشارلز ألفريد بيرسي جاردينر بطباعة هذه الأوراق النقدية ، وهو مهرّب أسلحة بريطاني ، ولكن لا توجد معلومات دقيقة حول متى وأين تم طباعتها.
* الأبعاد: 95x165 ملم.
* التداول : لا توجد معلومات دقيقة حول ما إذا كانت هذه الأوراق النقدية قد تم طرحها للتداول أم لا.

ONE RIFFAN

EQUAL TO TEN ENGLISH PENCE
BON POUR UN FRANC D'OR

En estos billetes se especifica la tasa de cambio fija de valor nominal { 1 Riffan = 10 Peniques Ingleses = 1 Franco Francés de oro } .

في هذه الأوراق النقدية ، تم تحديد سعر الصرف الثابت للقيمة الاسمية { 1 ريفان = 10 بنسات إنجليزية = 1 فرنك ذهبي فرنسي }.

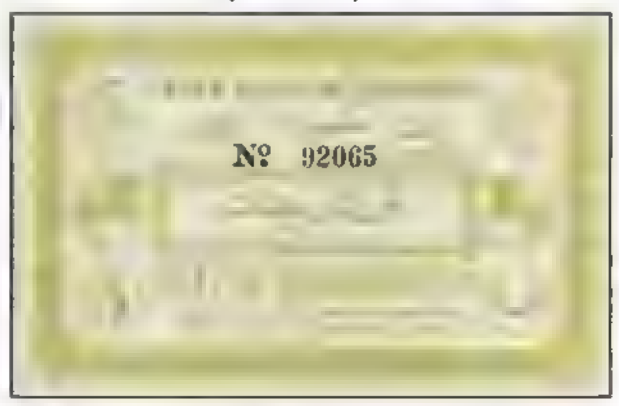


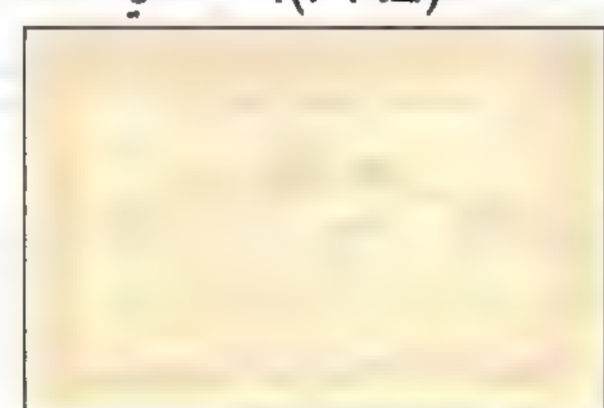
بنك حكومة الريف

STATE BANK OF THE RIFF

Banco Estatal Del Ríf

(PR2): 5 riffans 1923 خمسة ريفانات :(PR2)





* Billete con única cara :
- Escrito en inglés,árabe y francés.
- Fecha: 10 Octubre de 1923 (10.10.23.)
- Contiene número de serie: (únicamente números).

* Sin hilo de seguridad.
* Sin marca de agua. * Sin ninguna firma.
* La Imprenta: Desconocida.
- Estos billetes se imprimieron por el Capitán Charles Alfred Percy Gardiner, un contrabandista de armas Británico, pero no hay datos precisos de cuándo y dónde se han imprimieron.

* Medidas :127x82 mm.
* Introducción: No hay información precisa sobre si estos billetes se introdujeron o no en circulación.

* وجه واحد للورقة النقدية "Uniface".
- مكتوبة باللغة: الانكليزية، العربية والفرنسية .
- التاريخ : 10أكتوبر1923 (10.10.23.).
- تحتوي على رقم التسلسلي (أرقام فقط).

* شريط (خيط) الأمان: بدون.
* بدون العلامة المائية. * لا يوجد اي توقيع (إمضاء).
* مكتب طباعة الأوراق النقدية: مجهول ،
- قام الكابتن تشارلز ألفريد بيرسي جاردينر بطباعة هذه الأوراق النقدية ، وهو مهرّب أسلحة بريطاني ، ولكن لا توجد معلومات دقيقة حول متى وأين تم طباعتها.

* الأبعاد: 82x127 ملم.
* التداول : لا توجد معلومات دقيقة حول ما إذا كانت هذه الأوراق النقدية قد تم طرحها للتداول أم لا.

FIVE RIFFANS
EQUAL TO FIFTY ENGLISH PENCE
BON POUR CINQ FRANCS D'OR

En estos billetes se especifica la tasa de cambio fija de valor nominal {5 Riffans= 50 Peniques Ingleses = 5 Francos Francés de oro } .

في هذه الأوراق النقدية ، تم تحديد سعر الصرف الثابت للقيمة الاسمية {5ريفانات= 50 بنسات إنجليزية = 5 فرنكات فرنسية ذهبية }



بنك حكومة الريف

STATE BANK OF THE RIFF

Banco Estatal Del Ríf

Aparte de los billetes de 1 Riffan y 5 Riffans (no hay información presica sobre si estas emisiones llegaron a circular o no), en el territorio Rifeño también hubo en circulación la Peseta española y el franco francés emitido por la Cámara de Comercio de Oran. Pero la peseta española fue el principal medio de pago en el territorio controlado por el Gobierno de la República del Rif.

بصرف النظر عن الاوراق البنكية 1ريفان و5 ريفانات (لا توجد معلومات دقيقة حول ما إذا كانت هذه الأوراق النقدية قد تم طرحها للتداول أم لا)، كان هناك أيضا تداول لـ بيسيتا الإسبانية والفرنك الفرنسي الصادر عن غرفة التجارة وهران (CHAMBRE DE COMMERCE D' ORAN) لكن بيسيتا الإسبانية كانت هي العملة النقدية الرئيسية في كل مناطق التي تسيطر عليها حكومة جمهورية الريف.

5 Riffans = 5 Pesetas Española 1923-1926 5 ريفانات = 5 بيسيتا الاسبانية

5 pesetas 1885 , Resello de estrella de 6 puntas de la Republica Rifeña.

5 بيسيتا 1885، مختومة بنجمة السداسية لجمهورية الريف.



{ Redonda }
37 mm. de diametro.
25 Gr. de Plata 900.

{ مستديرة }
القطر: 37 ملم .
الوزن 25 غرام. من الفضة 900.

- Anverso:
- Cabeza de Alfonso XII
- Letras:
ALFONSO XII
POR LA G · DE DIOS
18 1885 87

- الوجه الامامي للقطعة:
- رأس ألفونسو الثاني عشر
- الكتابة:
ALFONSO XII
POR LA G · DE DIOS
18 1885 87



5 Riffan *El resello*
5 ريفان *مختومة بالضغط*

- Reverso:
- Escudo de España
- Letras:
REY CONST! DE ESPAÑA
PLUS ULTRA
M·S· 5 PESETAS ·M·

- الوجه الخلفي للقطعة:
- شعار الدولة الإسبانية
- الكتابة :
REY CONST! DE ESPAÑA
PLUS ULTRA
M·S· 5 PESETAS ·M·



- El Canto :
- 27 flor de Lis ⚜

- الحافة :
- 27 زهرة الزنبق ⚜



Banco Estatal Del Rif











En mayo de 1923 cuando M'Hamed el Jattabi, "el hermano de Abd el-Krim",se encontraba en París acompañado por Hajj Hatami. Se produjeron los primeros contactos entre M'hamed El Jattabi y el inglés Charles Alfred Paroy Gardiner conocido como (Capitán Percy Gardiner), y después de varias negociaciones, Percy Gardiner y su socio "Lord Teynham" obtuvieron muchas de las concesiones del Gobierno del Rif (todos los derechos para desarrollar recursos mineros, y la explotación de:correos,telégrafos,ferrocarriles,puertos...) pero a cambio de 300.000 libras esterlinas.y también se acordó establecer un banco central en Ajdir , la capital de la república del Rif. Poco después, Percy Gardiner imprimió un número ilimitado de billetes del Banco Rifeño,en denominaciones de 1 Riffan y 5 Riffans (no hay ninguna información sobre dónde y cuándo se imprimieron, y si estaban o no en circulación). Pero en julio de 1924, el gobierno Rifeño presentó en Francia una demanda contra el capitán Gardiner por incumplimiento del contrato acordado y por no realizar el primer pago de 10.000 libras esterlinas.

M'Hamed El Jattabi
el hermano de
Mohamed Abd el-Krim



شقيق محمد عبد الكريم الخطابي

Charles Alfred
Percy Gardiner



تشارلز ألفريد بيرسي ڭاردينر

في شهر ماي 1923 عند تواجد آمحمذ الخطابي *شقيق محمد بن عبد الكريم* في باريس مرفوقا بالحاج حاتمي. تمت الإتصالات الأولى بين آمحمذ الخطابي والإنجليزي تشارلز باروي ألفريد ڭاردينر والمعروف بـ (كابتن بيرسي ڭاردينر)، حيث حصل بيرسي ڭاردينر وشريكه *لورد تينهام* على كثير من امتيازات (جميع حقوق تطوير موارد التعدين، واستغلال البريد، التليغراف، السكك الحديدية والموانئ...) من حكومة الريف مقابل مبلغ بقيمة 300.000 جنيه استرليني. وتم الإتفاق أيضا على إنشاء بنك مركزي في أجدير عاصمة جمهورية الريف، وبعدها بوقت قصير قام بيرسي ڭاردينر بطباعة عدد غير محدود من أوراق نقدية لبنك حكومة الريف. من فئتي واحد ريفان وخمسة ريفانات (لا توجد اي معلومات حول أين ومتى تمت طباعتها، وإذ ما تم تداولها ام لا)

بعد أقل من سنة وبالضبط في يوليو 1924، رفعت حكومة الريف دعوى قضائية في فرنسا ضد كابتن ڭاردينر لخرق العقد المتفق عليه ولفشله في تقديم الدفعة الأولى: قيمتها عشرة آلاف جنيه إسترليني.

Algunas Fotos de Responsables "Comisionado del Gobierno & Gobernador del Banco"

Banque du Maroc - Bank Al-Maghrib

بعض الصور للمسؤولين { مندوب الحكومة و والي بنك المغرب }





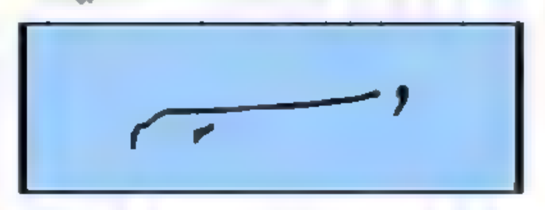
M'Hamed Zeghari امحمد زغاري

Gobernador de
Banque du Maroc

والي بنك المغرب

(1959 - 1964)
(1967 - 1969)

Driss Slaoui إدريس السلاوي







والي بنك المغرب

Gobernador de
Banque du Maroc

(1964 - 1967)



A finales de los 60's del siglo pasado , el príncipe Hassan bin Mahdi El Alaoui asumió el cargo de Gobernador del Banque du Maroc, y el Sr. Ahmed Bennani asumió el cargo de vicegobernador del Banque du Maroc

في أواخر الستينيات القرن الماضي، تولى الأمير حسن بن المهدي العلوي منصب والي بنك المغرب، والسيد أحمد بناني منصب نائب والي بنك المغرب



Ahmed Bennani أحمد بناني

1963-1965 (مندوب الحكومة) أمين عام لوزارة المالية

Secretario General del Ministerio de Hacienda (Comisionado de Gobierno)

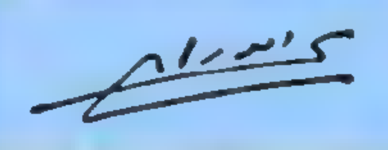
احمد بناني

1985-1989 والي بنك المغرب

Gobernador del "Banque du Maroc"

Abdelaziz El Alami عبد العزيز علمي







Comisionado de Gobierno مندوب الحكومة

(1967 - 1968)



Príncipe Hassan Ben El Mehdi El Alaoui

الأمير حسن بن المهدي العلوي

Gobernador de *Banque du Maroc*

والي بنك المغرب

(1969 - 1984)

Abdelkarim Lazrak

عبد الكريم لزرق



مندوب الحكومة

Comisionado de Gobierno

(1968 - 1969)

Mohammed El M'daghri

محمد المدغري

Comisionado de Gobierno

مندوب الحكومة

1970



Mohamed Seqat محمد السقاط

Gobernador de *Bank Al-Maghrib* والي بنك المغرب

(1989 - 2003)

Noureddine Omary نور الدين العماري



مندوب الحكومة Comisionado de Gobierno

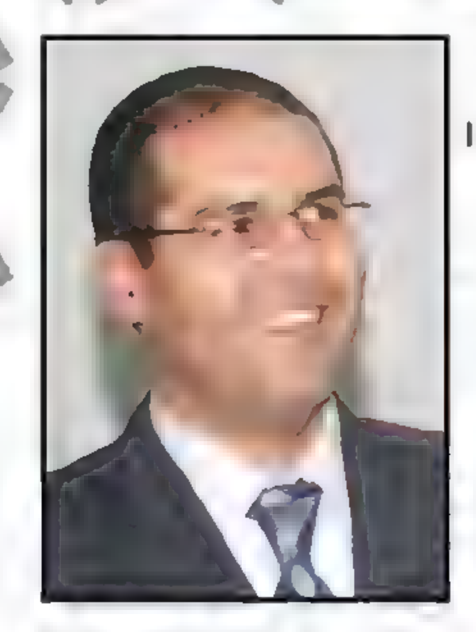
1998



Abdellatif Loudiyi عبد اللطيف لوديي

Comisionado de Gobierno مندوب الحكومة

(2002 - 2009)

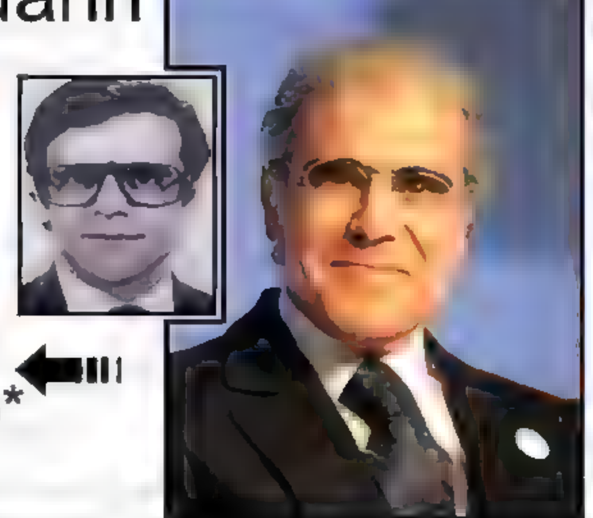


Khalid Safir خالد سفير

Comisionado de Gobierno مندوب الحكومة

desde el año: 2012 : منذ سنة

Abdellatif Jouahri عبد اللطيف الجواهري



Gobernador de *Bank Al-Maghrib* والي بنك المغرب

desde el año: 2003 : منذ سنة



El rey Hassan II examinando la imprenta de los billetes de (10 dirham 1987) en presencia de Ahmed Bennani y de Abdellatif Jouahri .

الملك الحسن الثاني يتفحص طباعة الأوراق النقدية (10 دراهم 1987) بحضور أحمد بناني وعبد اللطيف الجواهري

El Protectorado Español En Marruecos



علم الحماية الإسبانية على المغرب

Billetes De Peseta Española En Marruecos

الأوراق النقدية البيسيتا الإسبانية في المغرب

A estos billetes se les ha añadido el resellado: { AFRICA }

لهذه الأوراق النقدية قد تم إضافة عليها طابع (خاتم): { AFRICA } = { إفريقيا }

(P-NL) 22-04-1939



Firmas: Antonio Goicoechea Cosculluela :تواقيع
Antonio García Victoria - Juan Villarroya Masfarner

5 pesetas 1938 بيسيتاسْ 5

* Escrito en Castellano. مكتوبة باللغة بالإسبانية *
* Fechas en el billete : 1938 :تأريخ على الورقة *
* Medidas: mm 111 x 60 ملم :الأبعاد *
* Imprenta: (Alemania) (ألمانيا) :الطباعة *

Giesecke & Devrient Leipzig/Berlin

* Resellado: : الطابع المُضاف *

AFRICA

* Circulación: 1939 :فترة التداول *

(P-NL) 22-04-1939



Firmas: Ramón Artigas Gracia :تواقيع
Antonio García Victoria - Juan Villarroya Masfarner

25 pesetas 1938 بيسيتاسْ 25

* Escrito en Castellano. مكتوبة باللغة بالإسبانية *
* Fechas en el billete : 1938 :تأريخ على الورقة *
* Medidas: mm 141 X 65 ملم :الأبعاد *
* Imprenta: (Alemania) (ألمانيا) :الطباعة *

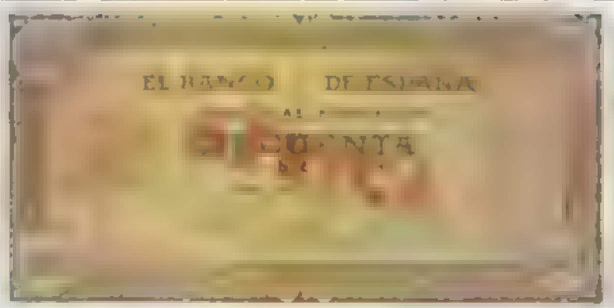
Giesecke & Devrient Leipzig/Berlin

* Resellado: : الطابع المُضاف *

AFRICA

* Circulación: 1939 :فترة التداول *

(P-NL) 22-04-1939



Firmas: Ramón Artigas Gracia :تواقيع
Antonio García Victoria - Juan Villarroya Masfarner

50 pesetas 1938 بيسيتاسْ 50

* Escrito en Castellano. مكتوبة باللغة بالإسبانية *
* Fechas en el billete : 1938 :تأريخ على الورقة *
* Medidas: mm 150 x 75 ملم :الأبعاد *
* Imprenta: (Alemania) (ألمانيا) :الطباعة *

Giesecke & Devrient Leipzig/Berlin

* Resellado: : الطابع المُضاف *

AFRICA

* Circulación: 1939 :فترة التداول *

El Protectorado Español
En Marruecos

1912 - 1956

علم الحماية الإسبانية على المغرب

Billetes De Peseta Española En Marruecos

الأوراق النقدية البيسيتا الإسبانية في المغرب

A estos billetes se les ha añadido el resellado: { AFRICA }

لهذه الأوراق النقدية قد تم إضافة عليها طابع (خاتم): { AFRICA } = { إفريقيا }

(P-NL) 22-04-1939

Firmas: Ramón Artigas Gracia :تواقيع
Antonio García Victoria - Juan Villarroya Masfarner

100 pesetas 1938 100 بيسيتاسْ

- * Escrito en Castellano. * مكتوبة باللغة بالإسبانية
- * Fechas en el billete : 1938 * تأريخ على الورقة:
- * Medidas: mm 160 x 85 ملم * الأبعاد:
- * Imprenta: (Alemania) (ألمانيا) * الطباعة:
  Giesecke & Devrient Leipzig/Berlin
- * Resellado: AFRICA * الطابع المُضاف :
- * Circulación: 1939 * فترة التداول:

(P-NL) 22-04-1939

Firmas: Ramón Artigas Gracia :تواقيع
Antonio García Victoria - Juan Villarroya Masfarner

500 pesetas 1938 500 بيسيتاسْ

- * Escrito en Castellano. * مكتوبة باللغة بالإسبانية
- * Fechas en el billete : 1938 * تأريخ على الورقة:
- * Medidas: mm170 x 95 ملم * الأبعاد:
- * Imprenta: (Alemania) (ألمانيا) * الطباعة:
  Giesecke & Devrient Leipzig/Berlin
- * Resellado: AFRICA * الطابع المُضاف :
- * Circulación: 1939 * فترة التداول:

El sello (AFRICA) que se utilizó exclusivamente para los billetes españoles que circulan en Marruecos (1939)



الطابع (AFRICA) الذي كان يستخدم حصريًا للأوراق النقدية الإسبانية المتداولة في المغرب (1939)

EL BANCO DE ESPAÑA

Para indicar que

للإشارة



Escudo Régimen Francisco Franco
شعار نظام فرانسيسكو فرانكو
(1939 - 1977)

Existen también otras denominaciones de billetes de Peseta Española, aparte de las mencionados anteriormente en las páginas (87 y 88). son billetes resellados , que se promocionan y también se venden por Internet como que estuvieron en circulación en el norte de Marruecos durante el periodo del protectorado español sobre Marruecos.
Esos billetes no los mencionamos en este libro (catálogo), por falta de información precisa sobre la autenticidad de aquellos resellos agregados, ¿se tenían legitimidad legal ? (es decir, ¿fue resellados por las autoridades españolas?), o al contrario, son resellos falsos, y están ideados por personas con la intención de engañar y defraudar.

هناك أيضًا فئات أخرى مختلفة من الأوراق النقدية ببسيتا الإسبانية، غير تلك المذكورة سابقًا في الصفحتين (87-88). هي أوراق نقدية تحتوي على طابع مُضاف (مختومة). والتي يُروج لها وتُباع أيضًا على الإنترنت على أساس أنها كانت متداولة في شمال المغرب خلال فترة الحماية الإسبانية على المغرب. لم نتطرق إلى تلك الأوراق النقدية في هذا الكتاب (الكتالوج). لعدم وجود معلومات دقيقة على صحة ذلك الخاتم المُضاف. إذ كانت له مشروعية القانونية (أي إذ تم وضعه من طرف السلطات الاسبانية). أو عكس ذلك، اي أنه زائفًا ومُفتعل من طرف أشخاص بقصد الاحتيال.

* overstamps * طوابع المُضافة
(لا توجد اي معلومات تثبت على أنها أصلية)

TANGER
1940

HARCA DE TETUAN 4° TABOR

TANGER
TETUAN
1940

resellos añadidos
o sobresellos
(No hay información que demuestre que son auténticos)

Zouh@ir El~Rifeño

Cómo Clasificar Y Evaluar Los Billetes De Colección



➡ El valor de un billete está determinado en el primer lugar: por su rareza, y en el segundo lugar: por su estado de conservación, y también por la *oferta y demanda* .
Los billetes se clasifican en una escala descriptiva de grados especificados por: *{ The International Paper Currency Association }*. (consulta las paginas. 91y92)

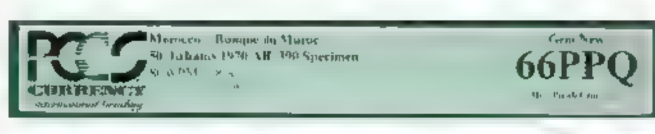
⬅ يتم تحديد قيمة الورقة النقدية عمومًا وفقًا لمعيارين أساسيين، في الدرجة الأولى: من خلال نُدرتها، وفي المقام الثاني: من خلال حالة حفظها. (وكذلك من خلال *العرض والطلب*).

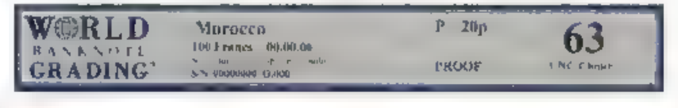
يتم تصنيف الأوراق النقدية وفقًا لمقياس وصفي للدرجات، المحدد من طرف: {الرابطة (أو الجمعية) الدولية للعملات الورقية}. (أنظر الصفحة: 91 و92)

Estas son algunas de las empresas que comprueban la autenticidad de los billetes, y también gradúan la calidad de su conservación

هذه هي بعض الشركات التي تتحقق من صحة أصالة الأوراق النقدية، وتقوم أيضًا بتصنيف وتقييم جودة حالة حفظها

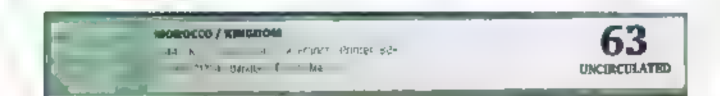


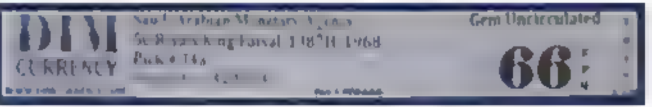


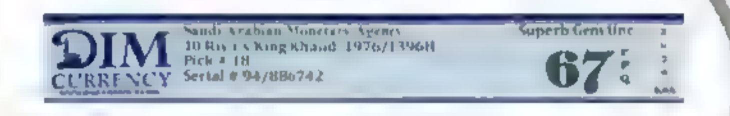












DIM CURRENCY Gem Uncirculated 66

Sistema Española			Designación		Abreviaturas significado
Sin Circular	Plancha	SC+	Superb Gem Unc	70	غيرمتداولة (UNC) Uncirculated
			Superb Gem Unc	69	
			Superb Gem Unc	68	
			Superb Gem Unc	67	
		SC	Gem Unc	66	
			Gem Unc	65	
			Choice Unc	64	
			Choice Unc	63	
		SC-	Unc	62	
			Unc	61	
			Unc	60	
Extraordinariamente Bien Conservado		EBC+	Choice About Unc	58	ممتازة جداً (AU) About Uncirculated
			About Unc	55	
		EBC	About Unc	53	
			About Unc	50	
		EBC-	Choice (EF , XF)	45	(XF , EF) ممتازة Extremely Fine
			(EF , XF)	40	
Muy Bien Conservado		MBC+	Choice VF	35	جيدة جداً (VF) Very Fine
			VF	30	
			VF	25	
			VF	20	
		MBC	Choice F	15	Fine (F) جيدة
			F	12	
		MBC-	VG	10	Very Good (VG) جد مقبولة
			VG	8	
Bien Conservado		BC	G	6	Good (G) مقبولة
			G	4	
		BC-	AG	3	About Good (AG) شبه مقبولة
Regular Conservado		RC	FR	2	Fair (FR) حالة سيئة
Mal Conservado		MC	PR	1	Poor (PR) فقيرة

Cómo Clasificar Y Evaluar Los Billetes De Colección

كيفية تصنيف وتقييم الأوراق النقدية

• (UNC) {Sin Circular} : Billete totalmente nuevo, sin ningún daño y sin manipulación.

• (UNC) {غير متداولة}: ورقة نقدية جديدة تمامًا، بدون أي ضرر و لو كان بسيطا جدًا.

• (AU) {Casi Sin Circular} : Billete con mínimos rastros de uso, casi nuevo,sin pliegue central, y las cuatro esquinas tienen que estar perfectas.

• (AU) {ممتازة جدًا}: ورقة نقدية بأقل آثار الإستخدام، جديدة تقريبًا، بدون طية مركزية، و يجب أن تكون الزوايا الأربع مثالية.

• (XF o EF) {Extremadamente Fino} : Billete con un doblez vertical muy limpio, sin o al menos leve desgaste en las esquinas.

• (XF أو EF) {ممتازة}: ورقة نقدية ذات طية عمودية نظيفة جدًا، بدون أو على الأقل اهتراء بسيط في الزوايا.

• (VF) {Muy Fino} : Billete con doblez vertical y horizontal, mínima suciedad o manchas. Se aprecia un ligero desgaste en los bordes y las esquinas. Un billete que ha sido lavado con agua y tratado con químicos, puede estar aparentemente en estado (UNC o AU), pero es en realidad un (VF).

• (VF) {جيدة جدًا}: ورقة نقدية ذات الطي العمودي و الأفقي، وأقل قدر من الأوساخ أو البقع، يوجد تاكل طفيف في الحواف والزاويا، قد تبدو الأوراق النقدية التي تم غسلها بالماء أو معالجتها بالمواد الكميائية في حالة (UNC) أو (AU)، ولكنها في الواقع حالتها هي (VF).

• (F) {Fino} : El papel del billete no tiene un aspecto brillante y el desgaste es significativo debido a los pliegues de su uso. Pequeños desgarros (menores) que no se extienden en el diseño. Varias dobleces, algunos perforación (agujeros).

• (F) {جيدة}: علامات التداول بارزة على الورقة، والتآكل ملحوظ بسبب التجاعيد الناتجة عن الاستخدام، تمزقات طفيفة، عدة طيات وبعض الثقوب.

• (VG) {Muy Bueno} : Billete con mucho desgaste, dobleces, manchas, poco descolorido y agujero en el centro debido a los dobleces.

• (VG) {جد مقبولة}: ورقة نقدية بها الكثير من التآكل و الطيّات و البقع،تغير قليل في اللون، بها ثقوب في الوسط بسبب الطيّات.

• (G) {Bueno} : Desgaste como (VG), dobleces, tinta de escritora, roturas, puede carecer de su color original (descolorido), pueden faltar pequeñas partes del billete.

• (G) {مقبولة}: اهتراء ملحوظ مثل (VG) ، بها طيات، حبر الكتابة، و تفتقر إلى لونها الأصلي، قد تكون أجزاء صغيرة متقطعة أو مفقودة منها.

• (AG) {Casi Bueno} : Un poco deteriorado, mas desgastado que (G).

• (AG) {شبه مقبولة}: حالتها أسوأ بقليل من حالة الورقة (G).

• (FR) {Descolorido} : billete deteriorado, fuertes rastros de uso, perforaciones más grandes, rotos, carece de partes de su color original.

• (FR) {حالة سيئة}: ورقة نقدية حالتها سيئة للغاية، آثار التداول و الاستخدام جد كثيفة، ثقوب كبيرة، متقطعة، أجزاء منها مفقودة، فقدت لونها الأصلي.

• (PR) {Pobre} : Billete muy deteriorado (muy dañado),sucio,roto,pudiendo carecer hasta del 25% de su papel.

• (PR) {فقيرة}: ورقة نقدية متضررة جداً، حالتها جد جد سيئة،و تفتقد إلى ما يصل 25% من الورق الأصلي.

Generalmente un billete en condición (UNC) tiene un valor de hasta diez veces más en comparación con uno de (VG). y un billete (UNC) puede valer tres veces más que uno de (VF).

كقاعدة عامة: غالبا ما تكون القيمة لورقة نقدية في حالة (UNC) تصل إلى عشر مرات أكثر، مقارنة بواحدة مثلها في حالة (VG).
كما أن تكون القيمة لورقة نقدية في حالة (UNC) أكبر بثلاث مرات من القيمة لورقة من نفس الصنف في حالة (VF).

Series Coleccionables

Números de serie premium

الأرقام التسلسلية المتميزة

⇓ Descripción	الأمثلة Ejemplos	وصف ⇓
Serie Sólida :	A1111111, A999999 , A777777	الأرقام الصلبة :
Serie N° (1) :	A000001	الرقم الأول :
Serie baja:	A000002 → ≤ A002000	الأرقام الصغيرة :
Serie Alta:	A999986 , A999901 ≥ A999900	الأرقام الكبيرة
Súper Radar:	A977779 , A755557	رادار الممتاز :
Serie Radar:	A123321 , A772277 , A281182	رادار :
Año Nacimiento:	A001978 , A001988	سنة الإزدياد :
Binario:	A118188 , A355533	الرقم الثنائي :
Súper Binario:	A101010 , A252525	الرقم الثنائي الممتاز :
Escalera Arriba:	A123456 , A012345	الرقم التصاعدي :
Escalera Abajo:	A654321 , A543210	الرقم التنازلي :
Repetición :	A925925 , A587587	المتكررات :
Dobles :	A552299 , A336611	الأرقام المزدوجة :

⇓ Información Adicional — معلومات إضافية ⇓

الرقم الأكثر تميزا على الإطلاق ،هو 000000 ،وهو رقم للورقة النموذج SPECIMEN، كما يعتبر من الأرقام الصلبة وطبعا الأكثر تميزا

El número de serie más exclusivo,es 000000,que es del billete:SPECIMEN,y también es considerado uno de los números sólidos y por supuesto el más distinguido.

كما أن هناك الأرقام المتسلسلة (CONSECUTIVES)، فهي أرقام تسلسلية عادية لأوراق نقدية (ورقتين أو أكثر)، ولكن شرط أن تكون هذه الأرقام متسلسلة (متتالية) ⬅ الأمثلة : A286422 ، A286423 ، A286424 أو B736199 , B736200

También existen números correlativos (consecutivos): son números de serie de (dos billetes o más), pero siempre que estos números sean correlativos (consecutivos).

➡ Ejemplos : A169010 , A169011 , A169012 ó B453099 , B453100



Zouhair El Jaouari

الجواري زهير

Zouh@ir £l~Rifeño

ⵣⵓⵀⴰⵢⵔ ⴻⵍⵊⴰⵡⴰⵔⵉ



Numis M&B

Numismática Monedas y Billetes

العملات المعدنية والورقية



Numis M&B

https://youtube.com/channel/UCUyLfG1sq-xvtoy3ZdVOoSA



Numismatica Monedas Billetes

Numis M&B



zouhair_1921@hotmail.com



الهدف من هذا الكتالوج هو تعميم الفائدة المعرفية و تشجيع على هواية جمع العملات المعدنية والورقية،
ولهذا قررت ان يكون توزيعه بالمجان على الشبكة الانترنيت على شكل (PDF أو PNG)
وأيضًا على الموقع YouTube: Numis M&B

﴿ لهذا يبقى بيع هذا الكتالوج و استغلاله ماديًا ممنوعًا منعًا كليًا ﴾

El objetivo de este catálogo es difundir el beneficio del conocimiento y fomentar la afición al coleccionismo de monedas y billetes, por lo que decidí distribuirlo gratuitamente en Internet en formato (PDF o PNG) y también en YouTube: Numis M&B

(Por tanto, queda terminantemente prohibida la venta y explotación económica de este catálogo)



05 . 11 . 2020

Zouh@ir El~Rifeño

Zouhair El Jaouari زهيرالجواري



Zouh@ir El~Rifeño ⵣⵓⵀⴰⵢⵔ ⵍⵊⴰⵡⴰⵔⵉ

05 de Noviembre de 2020

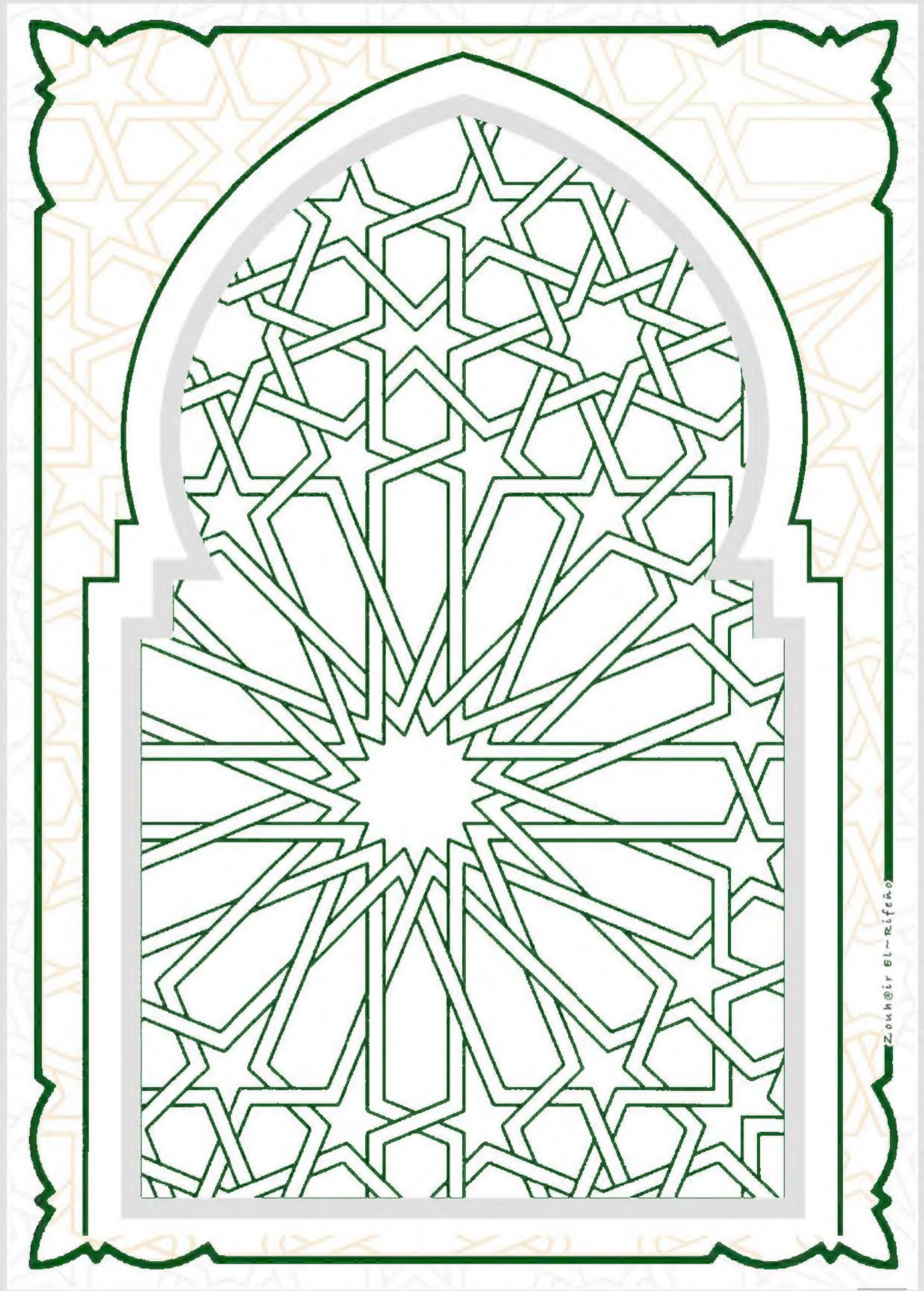
Este catálogo ha sido creado por:
Zouhair El Jaouari
هذا الكاتالوج من إنجاز: زهير الجواري

zouhair_1921@hotmail.com

الأوراق النقدية: المغرب

BILLETES DE BANCO: MARRUECOS

1910 - 2019


(Zouh@ir El-Rifeño)